mpataron a dos, universitarios chilenos y peruanos

Maremoto azotó costas de Chile y Perú

allao, Iquique, Huasco, Quintero y Penco, sitios más afectados

Violentas olas, que se internan hasta dos kilóme- al interior de la tierra, azotan desde hace 24 ho- la costa de Chile y el Perú. En algunos puntos, co- en Huasco, la altura de las olas sobre la playa llegó hasta 6 metros, provocando pánico en la población, que huyó hacia los cerros. Similar fenómeno se registró en Penco y Dichato, mientras que en el principal puerto del Perú los remolinos provocaron choques de embarcaciones. El fenómeno, según los hombres de ciencia, es la repercusión de un maremoto registrado en el Mar de Orkhotsk, frente al Japón, el martes. El movimiento sísmico que lo provocó avanzó sobre el Continente americano, subterráneamente, a una velocidad calculada en 771 kilómetros por hora. La gigantesca marejada alcanza hasta el Golfo de Arauco, y ha co-

(A la página 4 col. — 6)

TIEMPO PARA SANTIAGO
Y: Bueno. Probable nubosidad matinal.
EDICION DE 24 PAGINAS

LA NACION

JUEVES 6 DE NOVIEMBRE DE 1952
SANTIAGO DE CHILE
Precio: $ 4.-

OLUCIONES Y NO PARCHES A LOS PROBLEMAS

NUNCIO AYER MINISTRO DEL PEDREGAL



ERZO EN HONOR DE S. E.— Ayer, en la Embajada Argentina, el Ministro de Relaciones Exteriores y de Culto de la ica hermana, señor Jerónimo Remorino, ofreció un almuerzo en honor del Presidente de la República, Excmo. señor Carñez del Campo. Durante esta fiesta de confraternidad entre ambos países, se formularon votos por el nuevo Gobierno, y resaron elogiosos conceptos sobre la personalidad del Primer Mandatario chileno. Asistieron altas personalidades gubernaes, jefes de las Fuerzas Armadas, funcionarios diplomáticos y miembros de la misión especial argentina a la Transmisión ando. En la fotografía aparece el señor Ibáñez entre la señora Nellie Carol de Lerena y la senadora argentina señorita Hilda Leonor Reveda.

ARREGLO DE MOVILIZACION

Equipo ministerial enfrentará problema de la inflación

"No parcharemos los problemas; los solucionaremos integralmente". En esta categórica y definitiva frase, el Ministro del Interior, don Guillermo del Pedregal resumió el espíritu que anima al Gobierno del General don Carlos Ibáñez. "Prefiero los hechos a las palabras; no soy hombre de declaraciones, sino de realizaciones", agregó en una entrevista de prensa de media hora, en que soportó un verdadero bombardeo de preguntas.

El señor Del Pedregal fué claro y preciso. El problema de la movilización particular será resuelto en forma total y definitiva. La inflación será atacada en equipo por todos los Ministros. La vagancia infantil, la mendicidad, y todos los problemas populares, entre ellos, las tristemente célebres "poblaciones callampas" serán preocupación permanente del Presidente de la República.

Habló en forma tranquilizadora para la Administración Pública. "Los servidores honrados y eficientes ascenderán; desterraremos de ella a la política", expresó. Respondió a una pregunta sobre las elecciones parlamentarias de marzo, afirmando: "El pueblo, al igual que el 4 de septiembre, volverá a ser el juez soberano". Eso en líneas generales fué la palabra de don Guillermo del Pedregal, el Ministro del Interior que ha llegado hasta su cargo no para hacer declaraciones ni promesas, sino para cumplir y realizar un programa que hizo que el 4 de septiembre el electorado chileno ungiera como Mandatario al general don Carlos Ibáñez del Campo.

***Movilización particular.

Candente problema. De todos los momentos. Algo así como el "pan nuestro" de cada día. El Ministro del Interior está abocado a su solución. Afirma categóricamente:

—No parcharemos el problema; buscaremos una solución integral. Ya comencé mis conversaciones con los empresarios. El Gobierno no admitirá que los intermediarios abusen con una sola máquina, sacando de ella un provecho desorbitado. Es imprescindible que tengan otra fuente de entrada.

Agregó que en el curso de la semana entrante surgirá la solución definitiva y favorable.

***La inflación.

Otro de los miles de enormes problemas con que se ha encontrado el nuevo Gobierno. Una bola de nieve que en los últimos dos años ha aumentado hasta convertirse en trágica avalancha. Afirma el señor Del Pedregal:

—La inflación será atacada desde un frente único que encabezan los Ministerios de Hacienda y Economía. Puedo asegurarles, sin embargo, que todo el Gabinete actuará en equipo frente a este problema. Sostendremos repetidas reuniones, que serán de trabajo, en las cuales coordinaremos la labor en forma exacta y precisa.

***La Administración.

Mucho se habló de que sería cambiada radicalmente la Administración Pública. Circuló una alarmante ola de rumores. Pero no han pasado de rumores, sin ninguna base ni efectividad. Esta es la palabra del Ministro del Interior al respecto:

—La Administración Pública puede sentirse tranquila. Los puestos superiores serán llenados con ascensos del personal honrado y eficiente. El Gobierno del general Ibáñez quiere desterrar la política de la Administración Pública. No aceptaremos reincorporaciones, salvo en casos muy calificados en los cuales comprobemos que determinado funcionario fué alejado por casos de venganza o de abierta injusticia. Recomiendo a todos los empleados y funcionarios que trabajen con absoluta tranquilidad, porque seguirán todos en sus puestos y los que lo merezcan ganarán ascensos.

***Las elecciones.

Para el Gobierno, la elección parlamentaria de marzo es de

(A la página 2 col. — 4)



"NO PARCHAREMOS LOS PROBLEMAS; LOS SOLUCIONAREMOS".— Esta categórica declaración hizo ayer el Ministro del Interior don Guillermo del Pedregal, en una importante entrevista. Hombre de pocas palabras, no promete, sino que está decidido a realizar. Taxativamente le dijo a LA NACION: "Todo el Gabinete en equipo atacará la inflación"

CHILENO PUDO GANAR 500 MILLONES CON IKE; NADIE ACEPTO SU APUESTA



"MILITARES GOBERNARAN EL MUNDO".— Fernando Pino, hombre de esfuerzo, que se ha formado en la dura lucha diaria por la vida, construyendo muebles, sostiene que "ha llegado la era en que los países del mundo serán gobernados por militares". Apostó a que ganaba "Ike" en la elección de USA, pero ningún demócrata le aceptó el desafío. Pudo ganar 500 millones.

Fernando Pino cree que Eisenhower es salvación del mundo

"Así como Ibáñez es la salvación de Chile, Eisenhower lo será para el mundo", declaró a LA NACION el industrial en muebles de radio Carlos Fernando Pino Ruz, quien, veinte días antes de la elección presidencial de Estados Unidos, lanzó un arriesgado desafío a los demócratas de ese país contra su abanderado, Stevenson. Pese a que el reto, publicado en avisos de prensa y transmitido por las agencias extranjeras a Illinois, la tierra del personero demócrata, ninguno de sus correligionarios dió respuesta. Pino desafiaba con un handicap de dos millones de votos, cobrando medio dólar por sufragio. En el caso de haberse concretado la apuesta, Pino sería ahora multimillonario, ya que el aplastante triunfo de "Ike" le habría significado una fortuna de 500 millones de pesos.

Es un hombre de 33 años de edad, trabajador incansable; posee una fábrica bien montada en la Gran Avenida, y vende los artísticos ropajes de madera de los receptores en los depósitos de Arturo Prat 258 y Ahumada 131. Industrial de nuevo cuño, aplica en su establecimiento una política de "nuevo trato", a base de estímulos para el obrero que produzca más y mejor. Es casado con la encantadora rubia Rebeca Torrealba, quien diseña con maestría y gracia los muebles dentro de los cuales su marido coloca los mecánicos corazones parlantes.

Apolítico, le gustó Ibáñez, en quien tiene fe ciega, y apostó 70 mil pesos a que ganaba en la contienda del 4 de septiembre. Inteligentemente convencido de que vivimos en la "etapa de los generales", mostró públicamente sus simpatías por Eisenhower. "Ambos generales coinciden en apreciar que lo que necesita una nación para desarrollarse y crecer, son elementos patriotas, honrados y capaces, por encima de toda discriminación política", expresó Pino, concluyendo que "es imperativo que todos nos unamos para trabajar más".

Hoy rescatarán a las víctimas del "Brito"

LA NACION estuvo ayer sobre el patrullero "Brito" que hace algunos días naufragó frente a los farellones de Quintero, y pudimos constatar que la embarcación, salvo pequeñas averías, se encuentra en buenas condiciones de navegabilidad y que su reflotamiento, al decir de los entendidos, es un asunto relativamente fácil si se cuenta con los medios adecuados.

En efecto, a las 6.30 horas de ayer, embarcamos a bordo de la lancha pesquera "Cachorro", escoltados por el bote auxiliar "Cahuin".

Luego de una hora de navegación, ésto es, a las 7.30 horas estábamos en el sitio preciso del naufragio, donde ya se encontraban en otras embarcaciones los buzos Galiardi, Gutiérrez y Horcón, a los cuales minutos después, se agregaron el buzo Gilberto Ramírez, el telegrafista Bonifacio Cisterna, y los tripulantes Rafael Veas, Eduardo Leyton y Juan Bernal. El objeto de la expedición era rescatar los restos de los tripulantes que perecieron atrapados en el hundimiento del "Brito". La autorización correspondiente había sido obtenida de la Capitanía de Puerto.

De inmediato los buzos dieron comienzo a su delicada misión, turnándose en las "expediciones al fondo del mar", donde minutos después fué ubicada la embarcación a 12 metros de profundidad sobre "una poza" de arena, según la textual expresión del buzo Ramírez, quien en su cuarta inmensión sacó a la superficie el cadáver de uno de los tripulantes del "Brito", cuya cara estaba totalmente desprovista de carne, más no así el resto del cuerpo, conservando sus vestimentas casi en perfecto estado. A esta altura de la maniobra, los buzos, debido a fallas de carácter técnico, se vieron obligados a abandonar su tarea de rescatar víctimas, y regresamos a Quintero con nuestra macabra carga de un cadáver de la tripulación del "Brito". En el puerto se hizo cargo de los restos del tripulante la Fiscalía Naval, que instruye el sumario de rigor.

La faena de rescate continuará en la mañana de hoy.

SILES Y J. CAFE SE DESPIDIERON DEL PRESIDENTE

Ayer en la mañana se despidieron del Presidente de la República los Vicepresidentes de Bolivia y Brasil, señores Hernán Siles y Joao Cafe Filho. Más tarde lo hizo la delegación de El Salvador.

A las tres Misiones, que con su presencia dieron marco a la Transmisión del Mando, don Carlos Ibáñez las despidió cordial y amistosamente. Hoy emprenderán el regreso a su patria por vía aérea.

Algunos de los integrantes de la delegación brasileña volarán al Perú, invitados especialmente por el Gobierno de la República vecina.

INMEDIATO PLAN PARA VIVIENDAS POPULARES

Anunció el Ministro de Obras Públicas, H. Martones

NOTAS DE LA GRAN CIUDAD

EL llamativo letrero tubular y vidriado, cuyas franjas rojas suben ben en sorprendentes giros que asombran los ojos infantiles, es el símbolo con que los peluqueros han querido recordar la multiplicidad de oficios de sus predecesores, los pintorescos barberos. Los antiguos fígaros, que además de cortar el pelo, hacer la barba y servir de noticiosos diarios, hacían las veces de practicantes, sacaban las vendas de los heridos que acudían en su busca para sanar de sus llagas, y las ponían a secar al sol en palos blancos. El espectáculo de las vendas ensangrentadas secándose al sol era suficiente letrero indicativo. De allí nació el actual tubo que caracteriza a los fígaros "que se respetan". El misterioso tubo va desapareciendo del ambiente santiaguino. Sólo las peluquerías antiguas lo conservan. Una de ellas, es la Bustamante, que desde hace diecisiete años se entiende con el cabello de los empleados de las oficinas cercanas a Amunátegui, y cuyo dueño nos contó la historia.



REUNION DE CAMPAÑA PRO NUEVO SEMINARIO

Mañana, a las 19 horas, se efectuará la quinta reunión de cuenta de la Campaña Pro Nuevo Seminario, que será presidida por el Cardenal Arzobispo de Santiago, don José María Caro, por el Nuncio, don Mario Zanin, y por todos los obispos del país.

"HARE JUSTICIA A LA RAZA OLVIDADA", AFIRMO COÑUEPAN

Es el primer araucano que llega a un Ministerio

Como representante de la raza aborigen, don Venancio Coñuepán, nuevo Ministro de Tierras y Colonización, tiene frente a sí la tarea de dar solución a los problemas de tierras que, precisamente, en forma más lacerante afectan a todos los habitantes de araucanía. Y don Venancio Coñuepán, hombre sencillo, honorable, con una trayectoria limpia al servicio de su pueblo, se siente orgulloso cuando dice: "Es la primera vez, amigos, que llega un araucano a un Ministerio". Recibió ayer a la prensa para expresar, por su intermedio "el profundo agradecimiento que siente hacia la persona del Primer Magistrado de la nación, por la honrosa designación de que fué objeto". "Esta actitud, —dijo—, es una prueba de inestimable valor de los propósitos de justicia que animan al General Ibáñez para levantar el nivel cultural, social y económico de una raza olvidada, y, aunque duela decirlo, casi repudiada por malos chilenos".

El señor Coñuepán presentó a los reporteros al nuevo Subsecretario don Raúl Rodríguez Lazo, y dió a conocer, en seguida, en líneas generales las soluciones que dará a los problemas de las reducciones indígenas. "Procederé con equidad y justicia, y no vacilaré en conceder títulos definitivos de dominio a aquéllos que, con arreglo a las leyes, hayan adquirido derechos suficientes".

PLANES DE COLONIZACION

En respuesta a una pregunta sobre planes de colonización, el señor Coñuepán dijo: "Seleccionaremos acuciosamente a los inmigrantes que llegan al país. No permitiremos que se perjudique a los campesinos chilenos, posponiéndolos a elementos extranjeros. Sobre este particular, les anticipo que no se producirán situaciones vergonzosas. Entrarán al país auténticos trabajadores". Afirmó, luego, que sólo lo alienta el deseo de servir al pueblo.

El nuevo Secretario de Tierras fué saludado ayer por destacados dirigentes políticos, y por el jefe de la Misión de la FAO, Mr. Edward Kotok, a quien solicitó un estudio para el aprovechamiento forestal de Chiloé continental e insular.

BUSCAN SOLUCION AL CONFLICTO DE EL MELON

Con el Ministro del Trabajo, señor Clodomiro Almeyda, se reunieron ayer, separadamente, los representantes de los obreros de la fábrica de Cemento Melón, que se encuentran en huelga, y los representantes de la Gerencia.

Después de estas reuniones, en las que se informó al Ministro de las peticiones y soluciones propuestas, éste quedó de estudiar una fórmula de avenimiento, sin llegar al arbitraje, lo que fué aceptado, separadamente, por las partes.



CORPORACION ARAUCANA SALUDO A S. E.— Acompañados del Ministro de Tierras, señor Venancio Coñuepán, numerosos dirigentes del Movimiento Indigenista de Chile, pasaron a congratular ayer al Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, deseándole pleno éxito en su Gobierno. El general Ibáñez, al agradecer la atención de los araucanos les manifestó que serán resueltos los diversos problemas que afectan a los descendientes de la raza aborigen. En el grabado, S. E. rodeado de los dirigentes Esteban Romero Sandoval, José Cayupi Catrilaf, Juan 2.o Colompil, Ramón 2.o Pallahueque, José María Rain, Arturo Coñuepán, Ambrosio Tropa, Pedro 2.o Nahuelhual, y otros.

Organizarán una Corporación de la Vivienda

"Una de las principales preocupaciones del Gobierno será la de dar viviendas al pueblo", dijo ayer el Ministro de Obras Públicas, señor Humberto Martones.

"Se tiene un plan general de obras públicas, agregó, en el que se consulta la reorganización del Ministerio, y entregar a su control todo lo relacionado con la construcción de casas baratas. Se ha pensado —dijo— en crear la Corporación de la Vivienda, en la que se fusionaría la Caja de la Habitación, la Fundación de Viviendas de Emergencia y otras instituciones que construyen este tipo de casas".

Para la realización de este vasto plan y su aplicación en forma inmediata, se contaría con los fondos provenientes de la venta de los predios agrícolas de la Beneficencia que, de acuerdo con la ley que modifica a la número 4.054, deben ser vendidos. Se estima que éstos alcanzan a la suma de 20 mil millones de pesos.

El Ministro también informó que se tienen proposiciones de firmas extranjeras para invertir capitales en la construcción de viviendas, y que sólo una de ellas se ha comprometido a entregar 30 casas al día. Referente a la prosecución de las obras de La Serena manifestó que viajaría a esa ciudad, posiblemente el jueves de la semana próxima, con el fin de ver lo que se ha hecho, y dar término a todo lo que sea de utilidad pública y detener los trabajos que se estimen suntuarios. "Terminadas esas obras —dijo—, se dispondrá de equipo y hombres para utilizarlos en otros trabajos en diversos puntos del país".

Finalmente el Ministro manifestó a la prensa, que el plan de obras públicas será dado a conocer en forma amplia, una vez que éste sea discutido con los técnicos del Ministerio.



ESTUDIA NO... Ayer terminó ... lista de nue... intendentes, ... del Interior, ... Oficialmente ... na toda la ...

DON ELIAS ... NUEVO PR... LA CAJA H...

Con las firma... sidente de la ... nistro de Haci... Rossetti, se di... creto por el ... dente de la Ca... tecario a don ... rrain. A travé... cretaría de Est... creto por el ... renuncia del ... don Marcelo ...

El señor Eri... tinguido abog... hasta 1922 de... cargos de repr... ca. Fué Encarg... Cuba, Bélgica, ... tario de la D... la Liga de la ... mente fué ... durante ... en una oport... Caja que ahor...

Medida sobre venta de cobre repercutirá favorablemente en finanzas nacionales

El 95% de las ventas se ha hecho a EE. UU.

El Ministro de Hacienda, don Juan Bautista Rossetti, recibió en la tarde de ayer al vicepresidente en Chile de "Anaconda Mining Co.", propietaria de los minerales de Chuquicamata y Potrerillos, con quien sostuvo una conferencia que se prolongó por más de dos horas.

Oficialmente, el Ministro no dió detalles de las materias tratadas, sino que se limitó a reiterar su anterior declaración, en el sentido de que hoy o mañana se adoptará una trascendental resolución respecto de las negociaciones de cobre, que están actualmente entregadas al control del Banco Central, de acuerdo con la ley 10,255.

A este respecto podemos anunciar que el Banco Central, hasta las 20 horas de ayer, había cerrado negociaciones por un total de 190 mil toneladas de cobre vendidas al exterior, al precio de 35.5 centavos de dólar por libra de cobre, desde que la ley entró en vigencia, hace seis meses. El 95 por ciento de estas ventas han sido a industrias de los Estados Unidos, y el 5 por ciento restante a otros países.

Presumiblemente el Ministro daría a conocer esta tarde su importante resolución sobre venta y exportaciones de cobre, y aún cuando ningún círculo ha dado una noticia oficial, LA NACION está en condiciones de poder adelantar que ella tendrá enormes repercusiones en la economía y las finanzas de la nación.

Don Mariano Fontecilla Embajador en Francia

En el Ministerio de Relaciones Exteriores, se anunció oficialmente que don Mariano Fontecilla, será Embajador de Chile en Francia.

Planes industriales dará a conocer el Ministro de Economía en la CORFO

AYER ASUMIO EL VICEPRESIDENTE CARLOS FRODDEN

A mediodía de ayer, en una ceremonia sencilla, en presencia de algunos jefes, asumió su cargo el nuevo vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, don Carlos Frodden. Le hizo entrega el señor Germán Picó Cañas, quien se despidió del personal en breves frases de agradecimiento por la colaboración prestada. El señor Frodden, por su parte, expresó su propósito de realizar una activa labor para cumplir los anhelos del Presidente de la República de mantener un ritmo de producción acelerada en todas las actividades industriales y fabriles de la República, para lo cual pidió también del personal una cuota de sacrificios.

Luego el señor Frodden recibió a la prensa, pero se excusó de hacer declaraciones acerca de sus planes en la más importante organización de fomento industrial del país, en atención a que en este momento está imponiéndose detenidamente de las materias que tiene pendientes y en marcha la institución.

El primer Consejo de la Corporación de Fomento en esta nueva administración será presidido por el Ministro de Economía y Comercio, don Edecio Torreblanca, quien dará a conocer, en líneas generales los propósitos del Ejecutivo respecto de los planes de fomento de la producción.

El nuevo vicepresidente de la CORFO, fué un destacado miembro de la Armada Nacional que llegó hasta el cargo de Director de la Escuela de Artillería. En 1927 fué designado Ministro de Marina, y el 31 pasó a ocupar el cargo de Ministro del Interior, durante la pasada administración del General D. Carlos Ibáñez. Ese mismo año se retiró con el grado de Capitán de Navío. Desde hace seis años ocupaba, últimamente, el cargo de Jefe de la Sección Transporte y Navegación de la Corporación de Fomento, que ahora presidirá.

COMIDA OFRECEN A TITO MUNDT EN EL SAVOY, MAÑANA

Tito Mundt, reportero de prestigio, se marcha becado a Francia. Con tal motivo sus colegas santiaguinos le ofrecerán mañana en la noche, en el Hotel Savoy, una cordial comida de despedida.

En torno de una mesa le dirán "chao" al amigo y compañero, que en el Viejo Mundo ampliará sus experiencias y conocimientos.

Tito Mundt, redactor de "Topaze" y varias otras revistas, creador de la audición radial "Yo lo conocí", de la "Entrevista Audaz" y redactor de "Reportajes" se marchará a mediados de mes.

Soluciones y no parches...

(De la primera página)

decisiva importancia. Esa importancia se la otorgan todos los círculos y la reconocen con mucha justicia los propios hombres de la Moneda. Al respecto afirma el señor Del Pedregal:

—Políticamente damos una gran importancia a la elección de marzo, por cuanto el Gobierno desea contar con un Parlamento que juzgue y ayude en su labor de progreso y prosperidad, en que está empeñado. Nuestra acción como gobernantes será la que nos corresponde. Pero, al igual que el 4 de septiembre, será la opinión pública la que dirá la última palabra. Volverá a ser el juez soberano.

***Huelga de Puente Alto.

Uno de los primeros problemas que ha debido enfrentar don Guillermo del Pedregal como Ministro del Interior ha sido el de la huelga de la Papelera de Puente Alto, que ya tiene 18 días de duración. Ayer recibió la visita de los dirigentes del Sindicato.

—Les respondí que el Gobierno desea que los conflictos del trabajo tomen su verdadero camino, esto es, el del Ministerio del Trabajo. Sólo en casos excepcionales se preocupará de ellos el Ministerio del Interior. Cuando no haya salida, entonces intervendrá el Presidente de la República. Puedo asegurarles que hay posibilidades de un rápido arreglo. A los empleados que me visitaron les he dicho que para el Gobierno la situación sería mejor vista si las conversaciones de arreglo siguieran mientras ellos se encontraran trabajando.

Se lanza la pregunta sobre cambios en la jefatura de Carabineros. El señor Del Pedregal, sobriamente responde:

—No, no los habrá.

***Vagancia infantil.

Eterno y viejo problema. Problema siempre abordado, y nunca solucionado. Marcha a trancos iguales con la mendicidad y las "poblaciones callampas".

—El Presidente se ocupará personalmente de todas las necesidades populares. Visitará y oirá al pueblo y ordenará a todos los Intendentes del país que mantengan una acción permanente. Los intendentes y gobernadores quedarán nombrados el viernes de esta semana.

Hasta aquí llega la palabra de don Guillermo del Pedregal. El nuevo Gobierno está dispuesto nuevo Gobierno está dispuesto a dar soluciones integrales y no quiere "parchar" los problemas. Así lo ha dicho antes del 4 de septiembre el general Ibáñez. Ya en la Moneda, lo repite su Ministro del Interior.

DIRECTORES GENERALES DE EDUCACION, ASUMEN

Hoy asumirán sus cargos los directores generales de Educación Primaria y Secundaria, señores Luis Gómez Catalán y Miguel Angel Vega, respectivamente.

FUE NOMBRADO NUEVO JEFE EN EL "INECONA"

Don Eduardo Correa Ortúzar ha sido designado vicepresidente del Instituto de Economía Agrícola, según anunció ayer una fuente oficial. El señor Correa Ortúzar reemplazará al señor Manuel Merino Esquivel, cuya renuncia fué aceptada.

NACION — AÑO XXXVI N.o 12.755

Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. —
AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — Casilla 81-D
e del Consejo: Don ROGELIO CUELLAR VALENZUELA.—Director:
E DOLORES VASQUEZ MURUAGA.— Subdirector: Don WALTERIO
EZ.— Secretario de Redacción: Don LUCIANO VASQUEZ MURUA-
efe de Informaciones: Don JOSE GOMEZ LOPEZ.— Gerente: Don
O FERREIRA MEDINA.— Consejeros: BOLIVAR APARICIO, JULIO
ULLER, EILERT HERUD y JOSE RAMSAY ALLAN.— Jefe de
Propaganda: CARLOS ALZOLA.
antes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co 551.—
FIFTH AVENUE. — New York, 17 N. Y.
Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATIONS. — Servicio
co Extranjero: UNITED PRESS NEWS PICTURES. — Agentes y
Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
CIONES: Un año, $ 1.296; seis meses, $ 656; tres meses, $ 336.—
or del ejemplar del día: $ 4.— Ejemplares atrasados: $ 8.—

Santiago de Chile, jueves 6 de noviembre de 1952

L TRIUNFO DE DWIGHT EISENHOWER

acuerdo con las infor-
nes de prensa norteame-
s, recibidas en el mun-
tero, el gran país del
tiene un nuevo Presi-
en la persona del Gene-
wight Eisenhower. Su
ha querido de esta ma-
estimoniar su confianza
hombre que tanto pres-
nilitar y político ha da-
a patria de Washington
Lincoln. No nos corres-
a nosotros enjuiciar las
ciones de orden domés-
ue han condicionado el
do de esta elección que
en suspenso a la opi-
pública mundial, pero si
teresa destacar el sig-
o democrático de este
ante acontecimiento, y
n la perspectiva que
para el futuro de las re-
s internacionales entre
tados Unidos de Norte-
a, el mundo en general,
noamérica, en especial.
extraordinario poderío
alcanzado USA, en vir-
e la notable capacidad
ra de sus hombres de
, técnicos y de sus ele-
de trabajo en general;
el de líder que ha logra-
una vasta región del
actual; su actuación
ante en los dos últimos
tos bélicos, son facto-
magnitud tal como pa-
las decisiones internas
pueblo determinen mo-
iones que afectan a la
ura económica, política
al de Occidente y de
e.

duda alguna que en es-
terminación estructural
nayormente afectado el
de países latinoameri-
de acuerdo con las lí-
de carácter económico
nga en marcha el nue-
andatario norteamerica-
in embargo, el examen
puntos programáticos,
de los señores Eisenho-
mo Stevenson, permiten
ir que no existen mo-
serios para temer una
cación que ponga en pe-
el proceso de compren-
reciente entre los Esta-
nidos del Norte y las
es de habla hispana. El
e, singularmente difícil
ve la humanidad, acon-
na prudencia suma en
ducción de las relacio-
ernacionales, y, a nues-
cio, la totalidad de los
os deben orientarse a
nsolidación efectiva de las medidas que aseguren un entendimiento pacífico y un fortalecimiento de los regímenes democráticos de gobierno.

El nuevo régimen del señor Eisenhower, con el inmenso respaldo popular con que se inicia, está especialmente habilitado para impulsar una política económica que contribuya a hacer una hermosa realidad el punto cuarto del Plan Truman, que expresa en su inspiración fundamental el fortalecimiento de las economías de los países subdesarrollados, como es el caso de la casi totalidad de nuestras naciones. Pensamos que estas ideas de auténtico contenido solidario, de ser concretadas en toda su trascendente significación, han de constituirse en el mejor vehículo que haga del continente americano una gran hermandad de pueblos comúnmente interesados en su progreso material y espiritual.

Chile en el extremo sur, y los EE. UU. en el extremo norte, casi simultáneamente inician regímenes políticos inspirados en superiores aspiraciones de otorgar a sus pueblos mejores condiciones de vida. Nuestro país, aunque ostensiblemente débil si se le compara con la patria de Eisenhower, tiene una honrosa tradición que resguardar en su trayectoria de independencia y de pueblo soberano en el manejo de sus relaciones internas y externas. El nuevo Gobierno tiene la decisión inquebrantable de conducir al país por un derrotero que abra nuevas brechas en el camino de su plena autonomía económica, y, para estos efectos de patriótica determinación, cuenta con el apoyo irrestricto de las mayorías nacionales, y aguarda confiado en que el nuevo Jefe del Estado y la nación norteamericana toda impulsen aquellas medidas de cooperación material y cultural que afiancen entre ambos países vínculos de recíproca solidaridad y dignidad.

Desde Chile, su pueblo y su Gobierno desean fervorosamente que el General Dwight Eisenhower continúe y eleve cada vez más el bienestar y progreso de los Estados Unidos, tan íntimamente relacionados con la paz y la democracia de los pueblos civilizados.

ucación cívica escolar

muchos y trascendentes
blemas que afectan a
Educación.
o de sistemas que no
fielmente la realidad
, existe la insuficiencia
edios económicos, la ca-
e medios materiales, el
s de nuestra juventud
zar la carrera del pro-
por los escasos horizon-
abre, y otros factores
que gravitan negativa-
n el problema general.
dolo.
nistra de Educación del
obierno, señorita María
el Canto, acaba de for-
claraciones con respec-
labor que proyecta en-
sde esa Secretaría de

ucación Física —según
araciones— será uno de
tos que, en las reali-
educacionales que se
ha de tener preferen-
ón.
orta constatar que, por
autoridad técnica de
lano no olvida en su
uno de los elemen-
tivos que hasta hoy han
totalmente pospuestos
Gobiernos que siguie-
primera Administra-
General Ibáñez del

muy poco se ha hecho
últimos cuatro lustros
ducación Física Esco-
la Educación Física
l, entendida esta dis-
mo factor formativo-
como elemento de sa-
recreación, no sólo pa-
de la escuela, sino
iudadanía entera.
hace veintitrés años
Ley de Educación Fí-
specto escolar adqui-
nportancia primordial,
en esas mismas dis-
legales se establecía
iante un sistema gra-
a llegarse a la hora
Educación Física en
ecimientos de ense-

pretaba así el rol
esta actividad, ra-
e impartida, debe
r en el niño como
cativo y de desarrollo
l mismo que, inicia-
edad preescolar, debe continuar en la Escuela Primaria, en el Liceo, en la Universidad; el que debe acompañar al obrero, al empleado, al profesional, como una manera de hacer conciencia colectiva, la que, una vez lograda, será garantía de salud y eficiencia social.

La Educación Física en los establecimientos de enseñanza es, seguramente, la asignatura que más constantes postergaciones experimenta. En los locales escolares no hay gimnasios, ni canchas, ni baños. Si no se tiene un profesor especializado, cualquier aficionado se echa sobre sí la responsabilidad de la asignatura. Se ha pretendido, incluso, que este ramo sea desempeñado en muchos casos por profesores primarios a quienes se les prepara en cursillos de medio año. Establecimientos educacionales hay en donde la clase de gimnasia es, sencillamente, suprimida para dar paso a asignaturas optativas.' Y así, suman y siguen las demostraciones de total incomprensión que han rodeado a la Educación Física, especialmente en los últimos años.

La Escuela debe velar por la salud del niño.

En íntima colaboración con la Medicina, la Educación Física metódica, bien impartida por profesores especializados, mucho puede hacer en ese sentido. Pero, como se entiende en casi todos los países del mundo, hay que darle la importancia que merece y los recursos que precisa.

Tras la verdadera idea, ya se dieron los pasos iniciales en 1929. Hay que continuarlos. Así interpretamos las declaraciones de la Ministra señorita Del Canto, en lo que a Educación Física se refiere.

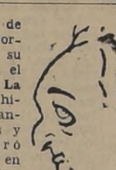
ROSAURO SALAS A.

EMBAJADA INFORMO SOBRE EL CASO DE LAS ISLAS MALVINAS

La Embajada chilena en Buenos Aires remitió ayer un amplio y documentado informe a la Cancillería, acerca de las incidencias por la posesión de las Islas Malvinas. Según se reveló en este informe, la Embajada en la capital argentina relata los aspectos principales de este delicado asunto diplomático transandino.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

PORTALES Y BELLO, APOLITICOS



El abuelo de don Diego Portales perdió su fortuna en el naufragio de **La Hermita**. Su hijo, don José Santiago Portales y Larraín, entró por pobreza en la administración pública, lo que hoy llamamos burocracia. Esto ocurrió en 1780. Durante treinta años fué el encargado de llevar el **situado**, tesoro del presupuesto, a la plaza fuerte de Valdivia. De ahí subió al puesto, **pega** diríamos hoy, de Superintendente de la Casa de Moneda, uno de los cargos más importantes del Reino, durante el período colonial. Estos honores provenían de España, y el favorecido, por fuerza, quedaba deudor de España. Lo digo para explicar algo de lo mismo, que ocurrió a don Andrés Bello en Caracas. Bello debió su educación, en Caracas, y más tarde el pan suyo y de su madre, a España, en el cargo que tuvo de secretario de los capitanes generales Guevara Vasconcellos, primero; Las Casas y Emparán, más tarde.

Después de la derrota de Rancagua el General Carrera, disgustado con el padre de Portales, que le había negado el oro de la Casa de Moneda, incitó a las turbas para que saquearan su casa, lo que hicieron. Rompieron puertas y ventanas; despedazaron tres calesas y un coche. Si no continuaron la obra depredadora con la familia fué porque ésta tuvo la precaución de retirarse la noche anterior.

El Superintendente se vió por fin constreñido a entregar a Carrera las llaves del oro, lo cual le hizo caer en desgracia con los españoles victoriosos. El general Osorio le tomó preso y le condenó a destierro en la isla de las langostas. Su madre fué sacada de su escondite y encerrada en el Convento de la Victoria. Enfermó de gravedad; la madre abadesa temió por su razón. Don Diego Portales, que entonces tenía 22 años, quedó momentáneamente huérfano de padre y madre, con dieciséis hermanos, algunos de ellos en la infancia. De esta manera observó lo que las revoluciones reservan a los pueblos: envidias, odios y asesinatos. Toda su vida en adelante quedó influída en el odio profundo a los motines y la baja politiquería que son su fuente. Portales no quería oír mencionar la palabra política. Portales no tomó parte en la revolución de la Independencia. No era politiquero sino comerciante en el sentido más sano del vocablo. Había en él un marino mercante como su abuelo paterno. No sintió la revolución de 1810 por ningún lado, ni por el de los llamados patriotas ni por el de los godos. Digamos de una vez que en la revolución hubo mucho de politiquería y de ansias de poder, disfrazadas con careta de patriotismo. "No todos los jóvenes chilenos se entusiasmaron con la revolución", dijo Zapiola. Algunos de los revolucionarios, como Manuel Rodríguez, nos dieron el modelo de los politiqueros y los bochincheros de más tarde. Rodríguez fué un admirable guerrillero, cuando las guerrillas servían un ideal. Pasado su tiempo el guerrillero se convirtió en peligro público. El general Cruz **contaba que oyó** una conversación de O'Higgins con Rodríguez. Este último dijo a O'Higgins: "Yo entiendo que esto del sistema republicano exige que gobernemos todos por turno, a fin de irnos probando. Nadie debe permanecer muchos meses en el poder. Si yo fuese Director Supremo y nadie me hiciera revolución me la haría yo mismo." Hay en estas ideas de Rodríguez, dos puntos inolvidables: son uno, la palabra **poder**, que en Chile, como en ninguna otra república, se usa para designar al Gobierno. Hay, de otra parte, el germen de los ministerios rotativos, en la expresión de gobernar por turno. Portales escribió a uno de sus amigos lo siguiente: "No habiendo negocios particulares sobre qué escribirte, siento repugnancia para ocuparme de asuntos públicos (políticos) cuyo giro causa asco y desesperación; así es que cuando por necesidad tengo que referirme a ellos lo hago con inexplicable violencia y botando la pluma a cada rato. Ningún sacrificio de cuantos hago por Chile me cuesta más que éste."

Es curioso que en Caracas, el año 1781, haya nacido el hombre cuya mente había de servir al brazo de Portales en el otro extremo de América. Bello no sintió la revolución americana con la fuerza sanguinaria y la precipitación de otros jóvenes de su tiempo. Estaba reservado para faenas de mayor nobleza y eficiencia. Madariaga dice: "Mucho de lo que para Bolívar era oro, para Bello no pasaba de oropel." Bello no fué ni abogado ni político. Portales, perspicaz, se dió cuenta pronto de la distancia que había entre Bello y el resto de los intelectuales americanos (Encina).

Puede ser apolítica una persona de grandes energías y ambiciones, cuando vive en un país donde la política se define en alternativas sin grandeza y en partidos imitadores. Van Gogh escribió: "Hay el holgazán a pesar suyo; es el flojo consumido interiormente por un gran deseo de acción y que no hace nada porque carece de estímulo y no tiene lo que necesitaría tener para ser productivo." Hay el que no trabaja con pasión porque no ve posibilidad de progresar. Dice Adler: "Cuando el individuo se distrae en una función o tarea es porque ésta no le interesa. La distracción es una defensa del organismo, un acto de fuga". Hay individuos a los que sobra vitalidad y voluntad, pero parecen apáticos, o cobardes, hasta el momento que una casualidad les inyecta el tónico necesario: **el Estímulo**, sin el cual toda vida es fracaso. Irisarri, Egaña, Pinto y Portales estimularon a Bello, en Chile. En Venezuela le habían estimulado los capitanes generales españoles.

J. E. B.

LA ENTREVISTA DE HOY

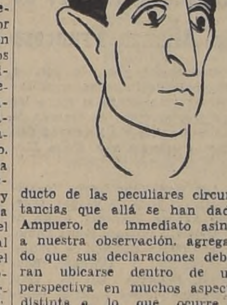
Como testigo presencial, Raúl Ampuero habla de la nacionalización de las minas de estaño bolivianas

Interesantes declaraciones nos hace el Secretario General del Partido Socialista Popular, quien acaba de regresar del Altiplano.

Ayer en la tarde entrevistamos al Secretario General del Partido Socialista Popular, señor Raúl Ampuero, quien acaba de regresar de Bolivia, con el objeto de que nos contara sus impresiones acerca de la actual situación existente en esa República. Nos atendió con su acostumbrada cordialidad y pasamos de inmediato a entregar a nuestros lectores una versión textual de las valiosas observaciones captadas por el jefe socialista sobre el extraordinario experimento político boliviano que tiene convulsionada la opinión pública de América entera. Nuestra primera pregunta giró en torno al origen de su viaje a La Paz. El señor Ampuero nos dice: "Mi viaje a Bolivia fué determinado por una cordial invitación del Presidente de ese país, Dr. Víctor Paz Estensoro. La invitación también se extendió a diversos dirigentes populares del continente, y fué su finalidad tenernos como testigos presenciales de la ceremonia de dictación del decreto de nacionalización de las minas de estaño. Esta honrosa invitación—agrega Ampuero— fué aceptada inmediatamente por mi partido y por mí mismo, en razón de la importancia trascendental del acto y de los lazos de fraternal amistad que nos unen con el Movimiento Nacionalista Revolucionario de Bolivia, que ejerce ahora la plenitud del Poder".

A continuación lo interrogamos acerca del carácter y estabilidad del Gobierno boliviano. Nuestro entrevistado responde: "A nadie que haya visitado Bolivia pueden caberle dudas acerca del carácter popular y antiimperialista del Gobierno del país hermano. La nacionalización de las minas que explotaban las firmas Patiño, Hoschild y Aramayo es la demostración más fehaciente y clara de sus patrióticos propósitos de sacar al país del virtual coloniaje en que vivía. En cuanto al indiscutible apoyo de masas con que cuenta el nuevo régimen, basta anotar la circunstancia excepcional de que los más importantes núcleos obreros disponen de las armas y constituyen la base de sustentación política del régimen. Cabe anotar que los obreros, en ningún instante han incurrido en actos o procedimientos reñidos con el respeto que debe presidir el desarrollo democrático de la comunidad boliviana. La "Rosca", como se acostumbra a denominar allá a los magnates del estaño y a sus aliados políticos, colocó y depuso gobiernos en la medida en que lo aconsejaron sus intereses financieros. Muchas veces contó con caudillos militares para impedir la libre y democrática expresión de la voluntad popular. Ahora —declara con énfasis peculiar Raúl Ampuero—, las cosas han cambiado fundamentalmente. Las mayorías nacionales se sienten interpretadas a cabalidad por el Gobierno del Dr. Paz; los sindicatos apoyan firmemente su política minera y agraria, y se ha substituído el ejército por una organización civil armada, constituída en centinela y defensora de la revolución nacional".

Frente a esta afirmación, manifestamos a nuestro entrevistado que, a nuestro entender, ese fenómeno tenía un carácter específicamente boliviano y pro-



ducto de las peculiares circunstancias que allá se han dado. Ampuero, de inmediato asintió a nuestra observación, agregando que sus declaraciones debieran ubicarse dentro de una perspectiva en muchos aspectos distinta a lo que ocurre en otros países hispanoamericanos. "Estoy convencido—nos dijo—de que nunca en Bolivia ha existido un Gobierno más fuerte, estable, democrático y, por lo tanto, más representativo."

Salvado este primer tramo de la entrevista, nos interesó que expresara concretamente cuáles eran los objetivos esenciales que se persiguen con la nacionalización del estaño. Como resulta imposible condensar en tan breve espacio todos los antecedentes justificativos de la nacionalización que nos expuso, pasamos a resumir sus ideas. En primer lugar, con la nacionalización se ha destruído, según manifestó Ampuero, el grupo financiero de los varones del estaño, que hasta hace poco constituía una superestado, de cuya voluntad dependía, en forma absoluta, la vida cívica boliviana. En segundo término, la medida tiene una trascendental significación para la vida económica de Bolivia, en cuanto le permitirá, por primera vez en su historia, disponer de sus riquezas en beneficio de la pauperizada clase obrera, campesina e indígena. Hasta antes de la nacionalización, la riqueza del país, casi íntegra, iba al extranjero, sin considerarse los superiores intereses nacionales. Finalmente, los verdaderos productores de las riquezas nacionales, vale decir, los trabajadores, pasarán a ser los principales beneficiados con esta medida que contribuirá decisivamente a la elevación vertical de los bajos standards de vida anteriores a la gesta revolucionaria.

Comprendiendo que la opinión de Chile y del extranjero estará interesada en conocer el mecanismo gubernativo que se puso en marcha para materializar la nacionalización, pedimos a Raúl Ampuero que nos ilustrara en este respecto. "Es éste un asunto —nos manifestó— en el cual deseo ser especialmente objetivo. El Gobierno boliviano sostiene la tesis, a mí modo de ver, irrebatible, de que el Estado es dueño de retornar a su patrimonio las concesiones mineras otorgadas a los particulares, en el momento que lo estime necesario o conveniente para la vida nacional, y así lo ha hecho en el texto del histórico decreto. Ha expropiado todos los bienes e inmuebles de los grupos Patiño, Hoschild y Aramayo, haciendo una estimación provisional de los montos indemnizables a favor de las empresas citadas. La posibilidad, sin embargo, de que las empresas expropiadas reciban efectivamente las indemnizaciones, es hasta cierto punto teórica. El Gobierno sostiene que está dispuesto a respetar la legislación vigente en la aplicación de sus medidas, pero al mismo tiempo está resuelto a aplicar la legislación boliviana a las operaciones mercantiles de las empresas, las cuales han burlado durante decenios las obligaciones tributarias y sociales impuestas por las leyes respectivas. Todo el mundo está convencido de que una vez liquidadas estas deudas en favor del Estado y de los trabajadores, la cifra global será considerablemente superior al que pudiera ser el precio definitivo de la expropiación. En cuanto a la administración de la minería nacionalizada, hay acuerdo para incorporar a ella representantes de los obreros, democráticamente elegidos, que estarán presentes en todos los niveles de la explotación, es decir, de la mina misma hasta el directorio de la Corporación Minera Boliviana."

El señor Ampuero agrega que la nacionalización de la gran minería del estaño es similar en su importancia a la declaración de la independencia política de Bolivia, y que su gesto merece la aprobación y el respaldo de los grandes movimientos democráticos y populares de América, ya que en esa forma se sientan las bases de la industrialización y de la reforma agraria de nuestros pueblos.

Finalmente, pedimos al jefe Socialista Popular que nos sintetizara sus impresiones políticas sobre lo que él observara. "Además de lo que ya he dicho— continúa el Sr. Ampuero—deseo destacar la profunda impresión que causó en todos y cada uno de los visitantes extranjeros la ceremonia de la firma del decreto de nacionalización en Campo María Barzola, vecino a Catavi y teatro de la dramática represión de 1942. En presencia de miles de personas, el Presidente de la República y los Ministros Guevara y Lechín, explicaron el alcance de la trascendental medida. Al término de la ceremonia, que tuvo contornos de emoción inolvidable, las milicias obreras hicieron salvas de fusilería; mientras tanto, desde los cerros vecinos llegaba el eco simbólico de los tiros de dinamita. En esos instantes agonizaba el poder político de La Rosca y nacía la nueva Bolivia. Debo subrayar —nos manifestó—que la acogida que se me brindó como representante del pueblo chileno y como dirigente del Partido Socialista Popular, excede a todo cuanto pueda yo referir. El nombre de Chile fué entusiastamente vitoreado, y pude apreciar directamente que el triunfo del actual Mandatario don Carlos Ibáñez, allá ha sido recibido con fervoroso entusiasmo. En Bolivia, he comprobado cómo los rencores sembrados por nuestras oligarquías desaparecen cuando el pueblo asume la dirección de su propio destino. Nunca ha existido un clima de mejor y más auspicioso entendimiento entre chilenos y bolivianos, como éste que nos toca en suerte estar viviendo".

DIRECTORIO DE LA ACADEMIA DE MEDICINA

Hoy, a las 22 horas, en Ejército N.o 5, se reunirá la "Academia de Medicina".

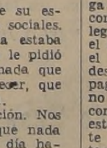
En esta sesión se hará cargo el nuevo directorio compuesto por: presidente, doctor Gustavo Monckeberg; primer vicepresidente, doctor Eduardo Díaz Carrasco; segundo vicepresidente, doctor Gerardo Gómez; secretario, doctor Agustín Denegri; tesorero, doctor Patricio Montalva Quindos; directores, doctores: Cristóbal Espíldora, Jorge Mardones Restat, Manuel Lozada, Alvaro Covarrubias, Guillermo Labatut, Víctor Montt Martínez, Arturo Baeza Goñi, Rodolfo Rencoret y Augusto Spencer.

A continuación se desarrollará la siguiente tabla:

1.o— Impresiones sobre Helsinki; relator Dr. Antonio Lozada.

2.o— La razón de nuestra existencia (continuación), relator señor Augusto Izquierdo.

Notas del Día



BOCA ABAJO Pocos momentos antes de morir, Diógenes pidió a sus discípulos que le enterraran boca abajo, porque, dijo, "vienen tiempos en que todo se va a dar vuelta".

De esto hace ya un rato largo, tanto como ha sido necesario para que lleguemos al convencimiento de que aquél a quien sus contemporáneos llamaban el Cínico no hubiera podido encontrar lo que buscaba a la luz de su candil: un hombre. Iba descalzo Diógenes, y la causticidad de su espíritu pasó como una lija por sobre las convenciones sociales. Bebía en la mano, porque pensaba que la escudilla estaba de sobra. Al más grande hombre de su tiempo sólo le pidió que no le quitara el sol. Como ya no le quedaba nada que decir, se le ocurrió pedir a quienes le miraban fenecer, que le pusieran, ya muerto, con el rostro hacia la tierra.

Parábola o leyenda, es ésta una estupenda lección. Nos dice la petición del gran cínico, que todo cambia, que nada permanece, que el espíritu del hombre se vuelca un día hacia un lado y otro día hacia otro. Afirma con ello que nada permanece en una pesada inmutabilidad; que el dicho latino "omnia transit" es la más vigorosa de las verdades; que tras los hombres viejos vienen aquellos poseídos de renovadora juventud; que tras un rey muerto viene un rey vivo; que tras un precepto llegan preceptos nuevos. Es la escuela de la renovación incesante, el recrear continuo, la fuga de nosotros mismos hacia nuevos cauces, hacia más claros horizontes, hacia un híbrido destino donde el mal y el bien sigan en su incesante lucha.

Y es ésta una lección para todos los tiempos y todos los hombres. Porque, indudablemente, no podemos quedarnos clavados para siempre en el mismo sitio, como la roca dura o como la blanda yerba. Ya no es un cuento o un canto eso de "rinovarse o morire". Como lo dijo el hombre de la linterna, vienen tiempos en que todo se va a dar vuelta.

Llegan tiempos así. Tienen que llegar. Han llegado. Y, como han llegado, hay que dar vuelta, algo o mucho. No es feo eso de darse vuelta la chaqueta, ni de celebrar hoy lo que se quemara ayer. Es otra cosa, inevitable, imposible de desechar. Es la necesidad de volvernos de lado, como un enfermo en su lecho. Tomar una postura más cómoda, más propicia al fin de un mal o de una enfermedad que nos agobia. Es dar vuelta el espíritu hacia el lado de donde puede calentarnos más un sol vivificante. Es no maldecir, no esconder el rencor dentro del corazón cerrado como una ostra; no dejar de aportar nuestro granito de arena porque pensemos que de nada va a valer en la inmensa y gruesa muralla de las renovaciones.

Es esto lo importante, lo indispensable, lo necesario, si deseamos vivir y dejar que los demás vivan, y florezca para ellos un adarme de dicha. No esperemos el último instante, para que, como Diógenes, tengamos que pedir a nuestros amigos más dilectos que nos entierren boca abajo.— B.

La figura del día



El Canciller don Arturo Olavarría, enamorado de las faenas de labranza y vigoroso conductor de nuestras relaciones internacionales.

El adiós

Las despedidas están siempre impregnadas de nostalgia. De amargura. De inquietud.

Hay quienes prefieren marcharse intempestivamente, para no despedirse. Para no estrechar la mano del que queda. Para no sonreír sin ganas. Para no ver rostros irónicos, que parecen alegrarse en esos momentos.

Pero los altos funcionarios del antiguo régimen han tenido que despedirse. Y lo han hecho con protocolo y publicidad. Formulando declaraciones a la prensa. Retratándose en los momentos que llega su sucesor a reemplazarlo.

Y eso ha sido cruel. Porque los que se van, han tenido estos últimos días de sufrimiento. Han mirado con amor y con pena todos los rincones de esa oficina que les parecía tan grata. Han repasado sus días de grandeza. Han recordado que ante ellos se inclinaban sumisos los demás funcionarios. Que a un gesto suyo algunos políticos temblaban de inquietud, abandonando todo intento de altivez o de independencia.

Han recordado eso y mucho más. Por eso alimentaban la secreta esperanza de que ocurriera lo imposible. De que el General Ibáñez los llamara a su lado y les dijera que no podía prescindir de sus servicios. De que ocurriera un vuelco total en la política. De que el 4 de septiembre no hubiera sido más que una pesadilla. Una broma del país. Una humorada del pueblo.

Y cuando los han ido a reemplazar, cayó sobre ellos el abatimiento. Ya nada podían esperar. Pero no todos se desmoralizaron. Otros quisieron luchar. Superar ese golpe, demasiado fuerte para resistirlo.

Y se han aferrado a sus cargos con desesperación. Con vehemencia. Para no entregarlo a nadie. Para apelar al Senado antes que irse. Y ven con terror que se levanta en el horizonte el fantasma de las Facultades Económicas. L. V.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Ibsen.)

Escombros perjudican a vecinos de San Eugenio

Señor Director: Somos vecinos de la calle Delirios, del barrio San Eugenio, entre las calles Sepúlveda Leyton y Rondizzoni, y queremos, por intermedio de LA NACION, hacer saber a las autoridades correspondientes, los perjuicios de que somos diariamente víctimas por el hecho de que en la calle indicada depositan escombros, que forman grandes montones, lo que hace intransitable la calle. En el verano los tierrales son inmensos y en el invierno somos víctimas de los barrizales. Está calle está cerca de las vías de acceso a Los Cerrillos, por donde transitan los turistas que llegan a la capital. Esperamos que las autoridades correspondientes, impuestas de estos hechos, por intermedio de esta carta, dispongan lo conveniente para que no continúe este estado de cosas.— **Sergio Ramírez C.**, siguen 14 firmas.

Los jubilados de tropa del Ejército, impagos de reajuste

Señor Director: Los jubilados de tropa de la Defensa Nacional esperamos con impaciencia el pago del reajuste que nos otorga la ley 10,343. Hace pocos días concurrimos a la capital en delegación, con el fin de gestionar el pago allí, porque supimos que el Ministro de Hacienda había destinado algunos millones para pagar el reajuste de tropa. Cuál no sería nuestra sorpresa al encontrarnos que en la Caja ya se estaban pagando de este reajuste nuestros generales, almirantes, capitanes de navío, comodoros, etc. No se ha pensado, entretanto, iniciar el pago a los más necesitados: la gente de tropa que tenemos retiros miserables. En cambio, los generales, en su mayoría tienen buenas rentas, propiedades, haciendas, etc. Ojalá que el Presidente de la República, General señor Ibáñez, con el espíritu de equidad que le caracteriza, disponga, apenas asuma el Mando, que se haga de inmediato el pago del reajuste al personal de tropa de la Defensa Nacional, tan injustamente postergado.— **Un jubilado de la tropa.**

Levantaron una cruz de cemento en un estadio

Señor Director: Existe en Petorca un estadio de propiedad municipal que presta grandes servicios al deporte local. La juventud acude a este campo deportivo a practicar fútbol, básquetbol y tenis y se han desarrollado en él contiendas que han quedado en el recuerdo de la afición. Es el único en la localidad.

El año pasado se realizó en este estadio un congreso católico, denominado Mariano. Fué magnífico y en el campo deportivo hicieron un altar monumental. Ahora, señor Director, no sé a quién se le ha ocurrido confeccionar en la parte norte del estadio una enorme cruz de cemento. Dicen que es en conmemoración al congreso a que me refiero, pero se perjudica con esto enormemente al estadio, al que se proyectaba ensanchar para ese lado, para darle el ancho reglamentario. Además, no he visto en ningún estadio de países vecinos que he visitado, el símbolo de la redención como adorno de un campo de deportes.

He sido informado que una persona, a quien la autoridad municipal no le niega permiso alguno, dió las instrucciones de la construcción en referencia a insinuación del cura del lugar, don Victorino Silva Acevedo. En vez de una cruz se podía haber dotado a la cancha de camarines, de baños, ya que los deportistas tienen que pedir permiso a los vecinos para poder vestir sus uniformes.— **Benito Rosales**, La Ligua.

LOS NIÑOS VAGOS

Una de las obras de más profundo significado social es, sin duda, la que realiza "Mi Casa", bajo la abnegada dirección del presbítero don Alfredo Ruiz Tagle, en el hogar que se levanta en la Calle Esperanto N.o 0394, a pocos pasos del Paradero 24 de la Gran Avenida.

En este hogar denominado "Mi Casa" han encontrado asilo y protección, techo y pan aquellos niños que no tuvieron la suerte de contar con el cariño de una madre, de un padre, de un hermano o de un pariente, aquellos niños que, abandonados a la miseria, no han sabido jamás de lo que significa un hogar; han sido rescatados de la vagancia, que es la antesala del delito y de la quiebra total de los valores morales en el principio de la vida misma de los seres humanos. La experiencia de cinco años de esta labor silenciosa pero efectiva, ha demostrado que el sistema "hogareño" del padre Ruiz Tagle es el único que puede realizar la finalidad de encauzar por las vías del bien a esos niños que, abandonados a su propia suerte y a la miseria, serían mañana seres al margen de la ley y de toda moral y convivencia humana.

Para sostener esta obra y continuar ampliando su capacidad, se ha decidido realizar una colecta pública que se llevará a efecto el sábado próximo en nuestra capital, y estamos ciertos de que la generosidad del público corresponderá al fin que se persigue, que no es otro que el mantener y ampliar el hogar "Mi Casa".

HOY SE SOLUCIONARIA HUELGA DE PAPELEROS

Hoy podría quedar solucionada la huelga en la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, para lo cual el Ministro del Trabajo, don Clodomiro Almeyda, celebró reuniones separadas con los representantes de la empresa y de los huelguistas.

Al mediodía el Ministro recibió al Gerente, señor Jorge Alessandri, quien expuso los ofrecimientos que la compañía había hecho a los huelguistas. Estos contemplan un aumento del 28 por ciento de los sueldos, lo que no ha sido aceptado, ya que solicitan el 40 por ciento. El señor Alessandri presentará en la mañana de hoy un memorándum al Ministro en el que se expondrá la situación de la Compañía y el ofrecimiento de aumento que hace. Por su parte, los empleados presentarán, en memorándum aparte, sus peticiones y sus puntos de vista con respecto al conflicto.

Ambas partes han aceptado, en principio, que el Ministerio proponga una fórmula de solución armónica, la que sería acatada sin recurrir al arbitraje.

LAUTARO OJEDA ES EL NUEVO SECRETARIO DEL MINISTRO TORREBLANCA

Ha sido designado Secretario Privado del Ministro de Economía, don Edecio Torreblanca, el destacado periodista don Lautaro Ojeda. El gremio ha recibido con agrado y satisfacción este nombramiento que hace justicia a los méritos de un hombre de amplia cultura, a cuya responsabilidad está entregada en gran parte en este momento la organización del Congreso Mundial de la Prensa en su calidad de secretario.

Record entre Río y Santiago quebró ayer avión a chorro

Volando a 40 mil pies de altura y a razón de 780 kilómetros por hora, velocidad que estableció un record extraordinario de raid aéreo entre Río de Janeiro y Santiago, llegó en la mañana de ayer a Los Cerrillos el cuarto avión a chorro "Canberra" W-D 987, cuyo aterrizaje puso una nota de suspenso y nerviosidad en el aeropuerto cuando se rompió la goma de la rueda izquierda, temiéndose el capotaje. Nada ocurrió, y luego de estabilizada la fantástica máquina, salió sonriente de la cabina el piloto Alister Fraser, expresando lacónicamente, y en el más puro inglés del sur de las Islas: "No tiene importancia, estará arreglado en diez minutos".

***Viaje retrasado.

En seguida, los tres tripulantes se dirigieron al comedor, donde almorzaron frugalmente a las 12. Habían tomado desayuno en Río, a las 7.04, hora chilena. Vale decir que cubrieron la distancia que separa a la capital carioca de nuestra ciudad en 4 horas. "Perdimos 45 minutos por los fuertes vientos", manifestó el observador del ágil pájaro de acero, G. Stephenson, hecho que ratificó el representante de la British Over Seas Air Co., T. Burford, mientras el navegante M. G. Jones recordaba que retrasaron el viaje porque al partir hace diez días en vuelo directo a Santiago embistió un buitre, accidente que le causó algunas averías. La ruta de esta extraordinaria flota sigue a Lima.

***Personalidad de aviadores

Pese a su juventud, cada uno de estos hombres tienen una dilatada y brillante jornada en la Real Fuerza Aérea. Jones, mocetón de 24 años, soltero, natural de Gales, es el más nuevo. La torturada geografía de Europa no tiene secretos para él, porque la ha sobrevolado un millar de veces. Fraser registra 2.700 horas de vuelo. Tiene 28 años, es casado, y nació en Kent. Stephenson, 36 años, casado, padre de dos niños, hizo completa la campaña de Europa sin recibir un rasguño. Actuó en las operaciones de la Isla de Malta.

Accidentado viaje hizo un "Canberra" hasta la capital

Burford, jefe de operaciones de la BOAC y encargado del control de todo avión inglés que llegue a tierra chilena, ha participado en 21 bombardeos. Vió, picando sobre Berlín, la caída del último bastión alemán. Piloteó un bombardero en la dramática acción aérea para cubrir el avance de las fuerzas que liberaron a Francia en el histórico día "DW". Anunció que en diciembre arribará el primer avión a chorro de pasajeros, con capacidad para 40 personas, y al que calificó como una maravilla de la mecánica. "Es un aparato perfecto, sin ruido ni vibraciones".

***Cerrado misterio.

Es inúlti tratar de obtener de los tres mosqueteros del aire, sencillos y bonachones dentro de sus uniformes color cáscara, un dato que permita formarse una idea de las características principales de los "Canberra". Sostienen, inexorablemente, que "es un secreto militar". Cortesmente, se negaron a que el fotógrafo recogiera en el lente de su Leica la silueta, renga de una extremidad, del coloso de acero que estaba recostado en la losa. "Las turbinas están abiertas, y... se trata de una medida de seguridad", apuntaban, moviendo la cabeza, al par que sonreían sugestivamente.

Ayer se fué a Lima, siguiendo el itinerario, la escuadrilla, después de permanecer cuatro días en Santiago, donde realizaron impresionantes vuelos, que electrizaron a la población. Se quedó la máquina que sufrió la rotura del neumático. En el aeropuerto los distinguidos representantes de la Real Fuerza Aérea que concurrieron a la Transmisión del Mando, fueron despedidos por altos jefes de la FACH. El Vicemariscal Boyle, comandante de la escuadrilla, en una breve declaración, expresó sus más sinceros agradecimientos por la cordial acogida que se les había dispensado tanto a él como a sus compañeros de raid e hizo votos por el engrandecimiento de las alas chilenas.

INGENIERO OSCAR FLORES DIRIGIRA LA CAJA MINERA

Se encuentran listos para la firma del Presidente de la República los decretos por los cuales se acepta la renuncia del vicepresidente de la Caja de Crédito Minero, don Julio Ascui Latorre, y se designa en su reemplazo al distinguido ingeniero de minas don Oscar Flores, que tuvo destacada participación en la elaboración de los planes, construcción y desarrollo de la Fundición Nacional de Minerales de Paipote. Es además, un destacado miembro del Partido Socialista Popu-

CONSEJO DE GABINETE SE REALIZARA MAÑANA

Mañana, a una hora que aún no ha sido precisada, realizará su primer Consejo de Gabinete el Presidente don Carlos Ibáñez del Campo. Así lo reveló oficialmente ayer a mediodía el Secretario General de Gobierno, don René Montero, quien expresó que en esta reunión quedará fijada la fecha de la convocatoria al Congreso Nacional.

Hoy se cursa el decreto que designa al nuevo presidente de Condecor

Hoy será cursado el decreto por el cual se designa presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior a don Rafael Tarud Siwady. Por este motivo el señor Tarud no asumió ayer su cargo como se había anunciado.

Alumnos becados de la Alianza Francesa

Por tercera vez, la Alianza Francesa de Chile ha organizado un gran concurso entre los mejores alumnos de francés de 4.o y 5.o Año de Humanidades, de los colegios que dicha Institución dirige en Chile.

Los resultados fueron los siguientes: Ricardo Vargas, Colegio Alianza Francesa, Pedro de Valdivia, Santiago; Sonia Lamothe, Colegio Charles de Gaulle, Concepción; y González Bouchon, Colegio Claude Gay, Osorno, quienes salieron beneficiados con una beca con viaje y estada de dos meses en Francia.

Con otros premios fueron agraciados: Geni Fuentes, del Colegio Louis Pasteur, primero de la categoría B, Héléne Shafir; Marie Christine Pensa, Eva Reichenstein, Charles Golbin, y Georges Hardina, del Colegio Alianza Francesa, Pedro de Valdivia, Santiago.

MAREMOTO AZOTO...

(De la primera página)

menzado a decrecer a medida que la corteza terrestre recupera su equilibrio. Los puntos afectados fueron El Callao. Huasco, Quintero y Penco.

Las aguas se recogieron en varios puertos hasta 50 metros mar adentro, dejando varadas "en seco" a las embarcaciones menores. Las marejadas después han penetrado hasta dos kilómetros sobre la playa, dañando bodegas, almacenes, mercaderías, líneas férreas y las chozas de los pescadores.

El fenómeno se advirtió a las 9 horas de ayer en Iquique, cuando las aguas se recogieron mar adentro, dejando varadas a numerosas embarcaciones en la caleta El Morro. La población, presa de un indescriptible pánico, huyó a refugiarse en los cerros. Después, fuertes y violentas marejadas azotaron muelles y malecones, obligando a la Administración del Puerto a ordenar la salida mar afuera, para capear el temporal, de los vapores "Meandros", "Monte", "Soluble", "Español" y "Fernabrook". No obstante la violencia del temporal, no se registraron desgracias personales.

***Tempestad en Huasco.

En Huasco las olas alcanzaron una altura, en la playa, de seis metros, avanzando las aguas después hasta dos kilómetros tierra adentro. El movimiento comenzó a las 10 horas 45 minutos, durando por espacio de una hora y media. La marejada cubrió totalmente los muelles-choques y parte de las bodegas que se encuentran ubicadas en el recinto aduanero, llegando hasta los terrenos de siembra de la Hacienda "Bellavista", situada al oriente de la ciudad.

La intensidad de la corriente provocó continuas salidas y recogidas de mar. Algunas embarcaciones menores cortaron sus amarras, quedando varadas sobre la playa. Las pérdidas fueron de poco monto, registrándose solamente destrozos en las cubiertas de las chozas de los pescadores y en sus útiles y enseres de trabajo.

El maremoto, grado ocho de la escala internacional, fué registrado por las agujas sismográficas del Santa Lucía, a las 13 horas, 17 minutos y 45 segundos del martes. "Fué un sismo de una fuerza extraordinaria. Desgraciadamente, no contamos con los elementos técnicos necesarios para "inscribir" con rapidez y precisión matemática estos fenómenos" —nos dijo ayer el jefe de la Estación Sismológica del Santa Lucía, señor Rodolfo Bisquertt. Agregó que el maremoto se había producido a 16.500 kilómetros de distancia.

Por su parte, el director del Observatorio El Salto, señor Julio Bustos Navarrete, declaró:

—"El maremoto del Mar de Orktotsk, situado en la Península de Kamtchatka, frente al Japón, ha provocado un "ras de mareas", que se ha extendido en forma de olas gigantescas sobre el Pacífico, llegando a nuestras playas".

***Terremoto grado ocho.

Expresó a continuación, que en el foco del fenómeno, las aguas habían alcanzado una altura de veinte metros. Dijo —también— que el profesor Carlos Richter, director del Departamento de Sismología, del Instituto de Tecnología de Pasadena, en California, había establecido que el terremoto correspondía al grado 8 de la escala internacional, registrándolo a las 9 horas, 18 minutos y 26 segundos del martes.

"En las primeras horas —manifestó el señor Bustos Navarrete— dada la violencia del sismo, se creyó que se trataba de la experimentación de una bomba atómica o de hidrógeno, pero hasta el momento, no se tiene conocimiento exacto de que así haya ocurrido".

Finalmente, el director del Observatorio El Salto, dijo:

—"Los "Tsunamis" (denominación de los sismólogos japoneses) o "ras de mareas", se propagan a veces alrededor del mundo entero; pero presentan grandes diferencias entre uno y otro punto del litoral a consecuencia de las composiciones y descomposiciones del movimiento ondulatorio del mar en las zonas de "interferencia de ondas".

***Choque de barcos.

LIMA, 5. (UP.). — En todo el litoral del puerto de El Callao y en sus cercanías se registró durante el día un extraño fenómeno marítimo con altas y bajas considerables de la marea y fuertes remolinos.

En El Callao, y por efecto de los remolinos, chocaron yates, lanchas y botes, al producirse la baja marea. Ante el peligro de quedar encallados varios vapores se apresuraron a descargar abandonando los fondeaderos.

En el público ha surgido la idea que el fenómeno marítimo de El Callao, y posiblemente en el resto del litoral peruano, constituye una repercusión del maremoto registrado frente a Siberia.

***Avanza hacia el Sur.

A las 13 horas, en Coquimbo, la marea empezó a subir hasta cubrir totalmente el muelle fiscal y los recintos aduaneros, averiando la mercadería que se encontraba almacenada en las bodegas. Cuando las aguas adquirieron su nivel normal, se comprobó que la línea férrea había sufrido perjuicios en una extensión de ciento cincuenta metros.

Las furiosas ondas marinas azotaron Valparaíso, a las diez de la mañana, retirándose las aguas hasta cincuenta metros en Concón, avanzando después peligrosamente hasta las primeras casas cercanas a la costa. Las instalaciones más valiosas de los restaurantes, hoteles y residenciales existentes en ese lugar fueron trasladadas por sus propietarios a lugares más seguros para evitar que fueran destrozadas. El embate duró varias horas, continuando el mar, sin embargo, agitadísimo, hasta las primeras horas de la noche.

***Cada diez minutos.

En Quintero, la población, a las diez de la mañana, alarmada, se concentró en las orillas del mar, mientras éste subía cada diez minutos, llegando hasta la plaza, rebasando totalmente el malecón. Al producirse la baja marea, el buque Isesa, fondeado cerca del malecón, quedó en seco. Lanchas de la Base Aérea, lo remolcaron mar afuera, evitando que se varara.

Mientras tanto, numerosos hombres, mujeres y niños, al quedar ciento ochenta metros, aproximadamente, de playa descubierta, por la recogida de las aguas, se dedicaron a sacar pescados, locos, jaivas, erizos y otros mariscos. En las rocas se observaron extraños "huiros", no visibles en épocas normales. El temporal continuaba con gran intensidad hasta las primeras horas de anoche.

***Arrastró un vapor.

Una embarcación pesquera fué arrastrada más de ocho cuadras dentro del Río Maule, por la fuerte resaca del oleaje provocado por el mar, dejándola varada río arriba. Las crecidas causadas por la fuerte corriente, alcanzaron una altura de dos metros. Una lancha cargada con carbón, se hundió en la Isla Orrego, frente a la Estación de Ferrocarriles de Constitución, varándose, además, numerosas embarcaciones. El capitán de puerto, prohibió el tráfico de vapores y lanchas. Los habitantes presenciaron desde las riberas del Maule, el extraño fenómeno oceánico.

Entre las 13 y 15.30 horas, el mar se recogió lentamente dos veces, en Penco, en una longitud de tres cuadras hacia adentro, causando enorme pánico y alarma en la población. En igual forma las aguas volvieron sobre la playa, estrellándose suavemente sobre las defensas del puerto y en la línea férrea.

Caravanas de familias comenzaron a abandonar la ciudad para resguardarse en los cerros cercanos. Las autoridades, por su



LA SOCIEDAD DE FOMENTO FAB[RIL] ANTE LAS DECLARACIONES DE S.[E.]

El Consejo Directivo de la Sociedad de Fomento Fab[ril] ha impuesto con todo interés de las declaraciones formula[das por] S. E. don Carlos Ibáñez del Campo, al asumir la Presiden[cia de] la República.

Solicita en esa declaración el Primer Mandatario la [...] de todos para la obra de rehabilitación moral y cívica, de [...] peridad popular y de recuperación nacional que se propo[ne lle]var a cabo su Gobierno, tarea que, según sus propias pal[abras] debe cumplirse a través de un poderoso esfuerzo colecti[vo ...] que las condiciones actuales del país son en extremo difíci[les].

La Sociedad de Fomento Fabril, que representa la [...] más importante de la producción del país, y que durant[e ...] cuartos de siglo ha laborado al margen de la política par[tidista] y con altura de miras por el robustecimiento y desarrollo [de la] industria nacional, prestará a S. E. el Presidente de la [Repú]blica y su Gobierno, la colaboración que solicita, apoyand[o con] entusiasmo y decisión, todas aquellas medidas que se es[timen] beneficiosas para los intereses superiores de la nación, [...]ciando cada una de ellas por encima de los egoistas intere[ses de] círculo.

En la misma forma en que lo ha hecho en el pasad[o, la] Sociedad observará, con crítica elevada y constructiva, l[o que] aprecie como inconveniente para el desenvolvimiento d[e las] actividades productivas, cuya marcha normal debe prese[rvar]se de todo entorpecimiento, ya que es la única base sólid[a que] hace posible la elevación de las condiciones de vida de l[a co]lectividad nacional.

EL CONSEJO DIRECTI[VO]

SANTIAGO, noviembre 5 de 1952.

565 chilenos pelearon junto a Eisenhower

Dicen: "Ganó la guerra, el corazón de sus tropas y es ahora el Tío Sam"

Periodista Juan Walker combatió con él: lo juzga

QUINIENTOS sesenta y cinco chilenos, 300 bajo las banderas de Francia Libre, y 265 distribuídos entre las más rubias y espigadas tropas de Gran Bretaña y del Tío Sam, lucharon en la Segunda Guerra Mundial, bajo las órdenes del hombre que ahora es el Gran Vecino, el General Dwight Eisenhower, llamado "Ike" (diga AIK), por sus soldados, recién elegido Presidente de los Estados Unidos en una gran jornada electoral, y cuya victoria incontestable se apresuró en reconocer con limpia hidalguía su único opositor, el ágil, irónico y mosquetero de la oratoria siempre con la palabra vibrante como una viva punta de florete, que se llama Adlai Stevenson.

"YO PELEE CON EISENHOWER"

Los 565 combatientes se dividen en 564 varones y una mujer: la morena y buenamoza Margot Duhalde, que llegó a la guerra desde los predios huasos de La Unión y Río Bueno, donde la cebada tiembla en su pie de platino, y engordan los ganados en los buenos y anchos campos verdes. Trepidando en el aire de aluminio, entre las ciudades arrasadas por las bombas y otras materias de espanto y de fuego, Margot destacó como Teniente de la RAF, el bastión alada y rugiente de los ingleses, que pudo derrotar a la Luftwaffe, de Hitler, y en cuya ensangrentada realidad la chiquilla chilena, aún en la edad en que se sueña con el Príncipe Azul, la Luna Encantada y el velo de azahar, donde cae la lluvia de los granos de arroz, pudo depositar su coraje, con la audacia al cinto, hecho de las únicas materias primas más aptas para asombrar al mundo: el ñeque, la pana y el corazón de Chile.

Junto a Margot, como tanquistas, comandos, infantes, artilleros, marinos, aviadores, estaban los otros 564 muchachos de Chile. Como Pedro Divine, por ejemplo, a quien llamaban "El Angel Escapado del Infierno", por que las balas nunca lo tocaron ni aún en el fragor ensangrentado de los más recios combates. O Juan Mibourás, ahora empresario de una suelería en San Bernardo. O el periodista Juan Ashley Walker, sobrino del ex Canciller Horacio Walker, que un día dejó su máquina de escribir en la United Press con un original a medio redactar para ir a enrolarse en la gran aventura de la Guerra Mundial Número 2. Era en la primavera de 1940. Durante 5 años, Walker permaneció en los campos de batalla. Regresó con 38 cumplidos, madurados y distintos, añorando la alegría de una juventud que se llevó la guerra. Con eso. Y con 6 condecoraciones para constelarle el pecho del orgullo. Allí están la Cruz de Guerra, la Medalla Colonial y la de Francia Libre (todas francesas), junto a las de la Liberación, la Conmemorativa y la Medalla del Reconocimiento, de EE. UU., que "Ike" Eisenhower les entregó personalmente, estrechando las manos de los 565 chilenos, en la gran Parada Militar realizada en Estrasburgo, el 23 de noviembre de 1944.

—Es lo que no olvidaré nunca, —dice Walker, mientras se le nublan los ojos con la lejanía del recuerdo—: ¡Yo fuí uno de los que peleó con Eisenhower...!

"IKE" ES ASI: FRENTE Y PERFIL

Con 182 centímetros de pie sobre el planeta, Juan Walker destacó en la guerra como simple soldado raso de la columna que el General Leclerc llevó desde Africa hasta Europa. Abriéndose paso a través de la sangre y de la muerte y de la espesa jungla de horrores de un combate, el periodista chileno fué ganando sus galones. Ya lucía las jinetas de Sargento cuando entró en París conduciendo el primer tanque que anunciaba la libertad y la recuperación de su espíritu a la capital francesa. El 10 de junio de 1944, con las fuerzas del General Patton, puso el pie en las deshechas arenas de las playas de Normandía. Cuatro días antes, el 4, Eisenhower había entregado a Europa las llaves de su libertad con el histórico desembarco del Día "D".

De ahí que Walker hable con un emocionado y retrospectivo cariño respecto de Eisenhower, cuando recuerda las épicas jornadas en que combatió bajo sus órdenes. Escuchadlo, por ejemplo, cuando dice:

—"Ike" es un hombre macanudo. El más querido General para sus soldados. Más que un jefe, fué siempre un camarada de la guerra. Nunca le tiró a nadie sus galones...".

Y POR ESO GANO AHORA

—"Sí, dice Walker. Yo creo que fué éste, precisamente, el humano material de arquitectura que ahora le ha dado un nuevo triunfo a Eisenhower. La Presidencia de su patria. Siempre fué así, y creo, sin duda, que lo seguirá siendo: un hombre de carne y huesos, consciente de que la carne, a veces, es débil. Y los huesos blandos. Yo recuerdo, por ejemplo, ese 9 de julio de 1944, a las 10 de la mañana, cuando los voluntarios, y tropas regulares de las Fuerzas Francesas Libres, bajo el mando directo del extinto general Leclerc, entraron en contacto con "Ike" Eisenhower, y, por los hechos, confirmaron las nobles condiciones de justicia que le hacían famoso entre todas las fuerzas que constituían el Comando Aliado de la invasión de Europa. Por errores, muy justificados, el servicio de Intendencia habíase olvidado de entregarle a la División Blindada de Leclerc, una cantidad igual de pequeños detalles para uso diario, tales como jabón, hojas de afeitar, cigarrillos, etc., como las que diariamente recibían los soldados norteamericanos. En vista que la situación venía prolongándose desde el día "H" hasta esa fecha, los reclamos de la tropa habían tomado un tono airado, pese a los bombardeos diarios a que eran sometidos los regimientos por las tropas alemanas ubicadas en el "bolsillo del Orne". El sentido de justicia y de que "cada cual debía recibir lo que le correspondía", no abandonaba por ningún momento, ni a los franceses, ni mucho menos, a los centenares de chilenos que integraban las tropas de Leclerc en ese entonces. En vista que la situación podía transformarse en "incubadora" de futuros resentimientos entre norteamericanos y europeos, fué el propio "Ike" quien tomó la resolución de "enmendarle la plana" a sus Jefes de Estado Mayor para que desde ese instante en adelante no se establecieran diferencias entre las distintas formaciones, aunque ellas provinieran de errores fáciles de comprender en momentos de tantas dificultades, como era la campaña de Normandía.

El Presidente Electo de Estados Unidos ha triunfado, seguramente, por esa enorme dósis de sentido humano que acompaña cada uno de sus actos públicos y privados. Los que tuvimos la suerte de servir bajo sus órdenes en los campos de Europa, y hasta la victoria final en Alemania, podemos dar fe que se eleva a la Primera Magistratura de la gran nación del Norte, un hombre justo y profundamente honrado".



LUCHO CON "IKE".— Aparece en la foto el periodista Juan Walker, ex combatiente de la Guerra Mundial N.o 2, bajo la bandera de Francia Libre. Fué uno de los 565 chilenos que lucharon bajo las órdenes de Eisenhower en los campos de Europa. Regresó con 5 condecoraciones.

EISENHOWER ES GRAN JUGADOR DE CANASTA, GOLFER Y COCINERO

Mientras Montgomery llamaba a Eisenhower con título de Sir, los soldados norteamericanos le llamaban solo Ike. Y sus oficiales le decían Papá.

Es un gran jugador de canasta, un cocinero de proporciones y un golfista de 80 golpes. En el propio cuartel general tiene una cocinilla eléctrica, en la cual el mismo prepara sus propios guisos. Su cordialidad es tradicional y le vale, por cierto, amistades firmes y leales. Su rango era en Europa, por el respeto que se le tenía, superior al de los propios gobernantes.

SERA DEROGADA LA CIRCULAR SERANI

El nuevo Subsecretario del Trabajo, señor Fernando Morales, anunció oficialmente la decisión del Ministro Almeyda en el sentido de derogar la circular González-Serani.

La circular aludida consiste en la reglamentación de disposiciones de la Ley de Defensa de la Democracia que entregaba a la policía facultades para discriminar en relación con la persona de los candidatos a directores de sindicatos obreros.

Dr. Hernán Urzúa M. es nuevo Director de la Beneficencia

En el Ministerio de Salubridad se cursó ayer el decreto por el cual se designa Director General de Beneficencia y Asistencia Social al Dr. don Hernán Urzúa Merino. Su antecesor, el Dr. Otto Wildner, irá en comisión al Departamento de Salubridad, para que estudie los detalles de la construcción del nuevo edificio para la Posta Central de la Asistencia Pública.

Asimismo, se concedió al Director General de Sanidad, Dr. Nacianceno Romero, dos meses de licencia en uso de su feriado legal. No será reemplazado hasta que se fusionen los servicios, y entre en vigencia la ley que creó el Servicio Nacional de la Salud.

El señor Alfredo Bowen fué designado, además, para desempeñar el cargo de jefe del Seguro Social de la Caja de Seguro Obrero.

Nuevos aviones para La FACH llegarán a fines de la semana

Es posible que a fines de la presente semana arribe a Santiago la primera bandada de aviones "Beaver", recientemente adquiridos por la Fuerza Aérea de Chile a la firma De Havilland Aircraft of Canadá Ltd.

La 1a. bandada, que despegó ayer del aeropuerto de Balboa, en la zona del Canal de Panamá, viene al mando del comandante señor René Cárcamo y está integrada por los tenientes señores Diego Aracena, Germán Stuardo y Hernán Bucchi. El raid se realiza sin dificultades.

CORONEL LABARCA ES JEFE ACCIDENTAL DE GUARNICION DE STGO.

Mientras hace uso de permiso el general señor Carlos Casanovas, actual Comandante General de la Guarnición, ha asumido estas funciones el coronel señor Humberto Labarca Moreno, Jefe del Estado Mayor de la II División.

El permiso del general Casanovas es a contar del 4 hasta el 18 del presente.

Nuevo Jefe de la Misión de Chile en Washington

Los tres ex-edecanes del señor Gabriel González Videla, han sido destinados a los siguientes cargos: Coronel don Jorge Navarrete, Jefe de la Misión Militar de Chile en Washington; comandante señor Emilio Antoncich, agregado naval a la Embajada de Chile en Argentina, y comandante señor Gabriel Torreblanca, agregado aéreo a la Embajada de Chile en España.

BRILLANTES CONTORNOS TUVO EL ALMUERZO QUE EL CANCILLER DE ARGENTINA OFRECIO AL SR. IBAÑEZ

Una alegre fiesta, de ancha confraternidad chileno-argentina, constituyó el almuerzo que ofreció en la Embajada, ayer, a S. E. el Presidente de la República, el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la nación hermana, señor Jerónimo Remorino. Este magnífico agasajo contó con la presencia del Canciller, señor Arturo Olavarría; del Presidente Provisional del Senado Argentino, Contraalmirante señor Alfredo Teisaire; de altos jefes del Ejército; del Director de Protocolo, señor Luis Cubillos Achurra; de funcionarios diplomáticos y de los miembros de la Misión Especial argentina que asistió a la Transmisión del Mando.

El señor Ibáñez tuvo a su lado a la esposa del Embajador argentino y a su frente al Canciller, señor Remorino, con quien charló animada y cordialmente.

El menú, consistente en Huevo Príncipe Alberto, Congrio Margarita, Pollona Financiera, Bisquit Botafogo, vinos Tocornal, Chablis y Font de Cave, y Champán Cordon Rouge, fué consumido con especial apetito por los comensales.

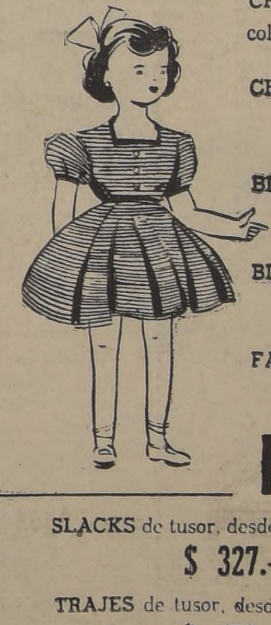
En el momento oportuno, el señor Remorino ofreció la manifestación, destacando la honda satisfacción con que el pueblo y el Gobierno argentinos habían presenciado el acto de Transmisión del Mando. Se refirió en forma especial a los vínculos que unen a Chile y Argentina, solidaridad que será traducida en una colaboración siempre creciente.

Agradeció las palabras del señor Remorino, el Canciller de Chile, señor Arturo Olavarría, quien dijo, entre otras cosas, que el pueblo y el Gobierno de nuestro país aprecian altamente la amistad de todos los países americanos y que entienden que dicha amistad debe ser aún más íntima. Anticipó que el nuevo Gobierno chileno hará todo lo posible para hacer efectivas las mejores vinculaciones con la República Argentina.

Hubo brindis por la prosperidad de ambas patrias y buenos augurios para el Gobierno que asumió el Mando el lunes último.









Estafaron más de 6 millones con cheques-dólares: detenidos

EL PROPIETARIO y el gerente comercial de la connotada firma de Cambios y Turismo, "Cambitur", ubicada en Huérfanos 1063, Hans Hirsch Loew y Alfredo Gerstmann Zeitlinger, fueron detenidos en la tarde de ayer por personal de la Brigada de Estafas y puestos a disposición del Primer Juzgado del Crimen, señalados en el parte policial como los posibles protagonistas de una cuantiosa estafa en cheques-dólares, que redondea los 6 milones de pesos.

***Confesó de plano.

La simple denuncia que estampara en el Primer Juzgado del Crimen, el arquitecto Víctor Valech Sarquis, Julio Prado 1851, en representación de su hermano Roberto, actualmente radicado en los Estados Unidos, sirvió de punto de partida a una prolija investigación que ha abierto un ancho forado en el prestigio comercial de la firma turística "Cambitur", permitiendo de paso descubrir una bien montada organización dedicada a estafar impunemente a comerciantes y firmas de indiscutible solvencia.

Víctor Valech dió cuenta de que en los primeros días del mes de octubre necesitó enviar a su hermano Roberto, radicado en New York, la suma de dos mil dólares. Los adquirió en la firma "Cambitur", ubicada en

Hans Hirsch y Alfredo Gerstmann, confesos

Huérfanos 1063, enviándolos inmediatamente a su destinatario. Hace algunos días recibió un cablegrama en donde su hermano le informaba que al tratar de hacer efectivos los cheques en el Banco de Londres de esa ciudad, habían sido rechazados por "falta de fondos". Con el cablegrama en sus manos, hizo la reclamación consiguiente al señor Hans Hirsch Loew —alemán nacionalizado, 48 años, domiciliado en Avenida Lyon 564— propietario de la firma, quien, luego de lamentar muy de veras el tropiezo, declaró que sólo le devolvería el 60% del valor de los documentos, arreglo que rechazó de plano, razón por la cual se consideraba estafado en la suma de 290 mil pesos.

***Primeros pasos

De inmediato el dinámico juez don Adolfo Rojas Lebrun ordenó a la Brigada de Estafas una completa investigación sobre este delictuoso suceso, orden que fué entregada a los mejores sabuesos de esa unidad. Ayer fué liquidada la pesquisa. En Bandera esquina de Huérfanos, el subcomisario Eugenio Reyé, el subinspector Carlos Estibil y los detectives Hernán Contreras y Pedro Jara detuvieron a Hans Hirsch y a su representante, Alfredo Gerstmann; austríaco, domiciliado en Bueras 180 A, sindicados como los principales autores de una estafa que fué creciendo progresivamente a medida que las investigaciones se ahondaban.

Trasladados al Cuartel General, Hirsch y Gerstmann reconocieron la autenticidad de los cargos formulados por el señor Valech. Hirsch agregó que esos cheques habían sido protestados en razón a que un señor Desiderio Stern, a quien comprara 24 mil dólares, no había cumplido su compromiso de enviarlos cablegráficamente a su cuenta en el Banco Londres de Nueva York Atendiendo a esa situación anormal, Hirsch declaró haber adquirido mil "travellers checks" para depositarlos en su cuenta corriente, pero que también habían sido devueltos por ser falsificados. Finalmente, reconoció su firma y la de su representante en todos los documentos falsificados, agregando que está llano a cancelar todas las deudas y perjuicios ocasionados, ya que dispone de bienes raíces, bonos y pesos que totalizan más o menos 30 millones de pesos .

***Más de 6 millones.

Investigaciones realizadas posteriormente por los detectives encargados de la pesquisa, permitieron establecer que el monto de la estafa era muy superior al que se pensó en un principio. Entre los afectados figuran, incluso, dos firmas turísticas. La Casa Litvak, de Bandera 191, y la Empresa Turavión, de Bandera esquina de Unión Central. La firma Litvak cambió tres mil dólares a razón de 145 pesos, totalizando 435 mil pesos. Turavión recibió cheques por 11 mil dólares, al mismo cambio, que suman 1.595 mil pesos. También resultaron estafados don Andrés Benforado Faragi, domiciliado en Bandera 52, quien compró cheques por once mil dólares (1 millón 600 mil pesos), don José Benforado Carreño, Bandera 152, mil dólares (139.000 pesos) y don Eduardo Flatau, Huérfanos 757, oficina 301, trece mil dólares, que suman 1.885.000 pesos.

El subcomisario Reyé, informó a nuestros reporteros, que la estafa, que redondea los seis millones de pesos, debe engrosar rápidamente, puesto que la firma tenía invadido el mercado con sus cheques sin fondo, sin considerar los que han sido llevados al extranjero por los incautos turistas.

EXCARCELACION DE LOS ACEITEROS FUE DE NUEVO RECHAZADA

Los Ministros de la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones rechazaron en la tarde de ayer el recurso de excarcelación presentado por los reos Juan Pinto, Carlos Vanní y José Trejos, comprometidos en la estafa de la Caja Nacional de Ahorros.

Minutos más tarde, los Ministros de la Cuarta Sala adoptaron igual predicamento con el recurso de excarcelación presentado por la defensa de Carlos Pérez, Carlos Vanni, Heriberto Weber y Walters Jazt, implicados en los delitos de adulteración de aceite comestible que causaron justa alarma pública.



Esta foto exclusiva, muestra la herida mortal de Julio Arancibia Arancibia, jornalero, de 40 años, muerto alevosamente la noche del 4 en la localidad de Los Andes. Los antecedentes que obran en poder de la policía acusan a Homero Caldera García, agricultor, de 56 años, y hermano del tristemente célebre Tucho Caldera, como el autor de este alevoso asesinato. La viuda, Débora Gutiérrez de Arancibia, y sus hijos, Luis, de 2 años; Raquel, de 5; Juan, de 7, y Ana, de 9, han quedado sumidos en una total indigencia. La desconsolada madre exige el rigor de la justicia para el asesino de su esposo, causante de su tragedia. Los testigos de este misterioso crimen, Juan y Pascual Villaseca, María de Caldera, Olga Salgado y León González, nada han aportado al esclarecimiento de este crimen. Afirman que todo cuanto digan es incierto, puesto que sucedió de noche y nadie vió nada, debido a la oscuridad. Mientras tanto, y hasta que se establezca su grado de inocencia o culpabilidad, continúan detenidos y estrictamente incomunicados Homero Caldera y Juan y Pascual Villaseca

EXTRAÑO SUICIDIO DE JOVEN

—"Me mato, porque la vida se me hace imposible. No culpen a nadie de mi muerte", decía la breve y nerviosa carta que dejó sobre el lugar más visible de su dormitorio el joven estudiante de Leyes José Leonidas Sagüés, quien a las 11.45 de la mañana de ayer gatilló su revólver sobre su corazón y sus sienes. La policía, que minutos después invadiera la casa de Mosqueto 441, encontró en esas líneas una transitoria explicación de la extraña muerte del estudiante. Posteriormente han realizado una serie de importantes investigaciones, ya que no es usual que los suicidas tengan tiempo y valor para perforar sus sienes y corazón de dos certeros disparos. Sagüés, con vida aún fué trasladado a la Posta Central, en donde falleció exactamente a las 12.15 horas.

Los primeros datos los proporcionó doña Ana Martínez Basualto, dueña de la pensión en donde vivía Sagüés. El estudiante tenía 26 años y era oriundo de la localidad de Pisco de Elqui. Sufría, según la dueña de casa, de trastornos mentales y se comprobó que hacía poco tiempo que había sido dado de alta en el Manicomio. Sin embargo, como todos estos datos no fueran considerados satisfactorios, los detectives de la Brigada de Homicidios están encargados de ahondar las investigaciones, ya que el caso presenta algunos notorios vacíos.

BREVES DE POLICIA

•A las 15 horas de ayer, en la calle Manuel Rodríguez, frente al 181 de la ciudad de Linares, se produjo un choque entre la moto conducida por el estudiante Pedro Badilla y el camión KC 287, manejado por Pedro Orellana. A consecuencias del impacto estalló el estanque de bencina de la moto, provocando horrorosas quemaduras al conductor y al joven Julio Troncoso, de 14 años, que le acompañaba.

•Una riña intrascendente entre dos gañanes se transformó, al calor de unas copas, en un sangriento hecho policial que conmovió al tranquilo pueblo de Villarrica. René Contreras Riquelme, gañán de 24 años, agredió con cuchillo a Rodolfo Contreras Rodríguez, 53 años, quien falleció en el hospital. El hechor huyó sin que la policía pudiera ubicarle.

•Los sabuesos de la Brigada

CANDIDATURAS P...

Los ibañistas ... de la Décima C... última reunión, ... clamar, en una gra... ción pública, a la ... de la Cruz como ... senador por Santia... señores Fernando ... caíno y Fernando ... señora Sara Piña, ... datos a diputados p... Distrito.

La Asamblea ... naria de la Pobla... de Ñuñoa, ofreció ... de confraternidad ... dato a diputado p... Distrito, don José ... bona. Esta manife... zo extensiva al ... comuna, señor Jos... bona.

La Confederación ... Democráticos, que ... Alllavilú 1032, ... Bandera, contin... adhesiones para ... a diputado de ... Aguayo.

MARIA DE LA ... Sigue creciendo ... por la candidatura ... la señora María ... todos los barrios ... han preparado ... traciones para ... ñana, a las 18 horas ... za de Artesanos, ... da por las fuerzas ... la Sexta Comuna.

El Comité Dem... Comuna de Provid... candidatura a dip... Aurelio Valdebenito ... a las 21.30 horas ... cisco Bilbao 520, ... tar asuntos de ... la mencionada ca...

CITACIONES P...

La seccional ... Partido Socialista ... a reunión para ... de noviembre, a la ... calle Martínez Q... La asistencia es ... obligatorio.

LA UNION NA... IBAÑISTAS ... TES, de la comuna ... cita a reunión que ... el viernes 7, a las ... la población Los ... No. 4, final ... Ovalle-Negrete, con ... ganizar un Comité ... su Directiva.

LA DIRECTIVA ... COMUNA DEL ... NACIONAL DEL ... en carácter de ... reunión ordinaria ... tuará el viernes ... te, a las 20 horas ... taría de la Avenida ... No. 291.

Móvil pusieron ... ayer a disposición ... Juzgado del Crimen ... lásquez Fuentes, ... traficante de estup... detenido era buscado ... bastante tiempo por ...

"Con Huachipato cristalizó el anhelo de establecer en el país la industria siderúrgica en gran escala"

"La usina ha permitido eliminar las importaciones de productos de fierro y acero y se ha dispuesto de un margen importante para exportar a los países vecinos e incluso a Estados Unidos. En 1953 la planta dejará una economía neta de divisas superior a los 15 millones de dólares, cifra que irá en aumento a medida que se continúe con el programa de reemplazar materias primas importadas por producción nacional". — Declaraciones del señor Luis Kappés, presidente de la Compañía de Acero del Pacífico.

Respecto de los resultados financieros obtenidos por CAP, ellos son extraordinariamente satisfactorios, como se puede deducir de las cifras que he dado respecto de la producción alcanzada por Huachipato, ahora que ha llegado el período de operación normal. Naturalmente, durante el año 1950, que fué el primer año de producción parcial de la Usina, la Compañía de Acero del Pacífico debió incurrir en un fuerte desembolso por concepto de gastos de puesta en marcha, que no fué posible recuperar con los ingresos normales de ese año. En 1951, año en que la Planta de Huachipato operó casi en forma normal, el ejercicio terminó con una pequeña utilidad, y durante el año en curso, en que podemos decir que la operación de la CAP se encuentra totalmente normalizada, el nivel de utilidades que ha alcanzado es el que corresponde a una empresa de esta magnitud, que opera con un activo total de más de cien millones de dólares, y cuyo volumen de ventas sobrepasaría la cifra de cuatro mil millones de pesos, moneda corriente, al año. Es así cómo la utilidad del año 1952, permitirá absorber totalmente los gastos y pérdidas de la puesta en marcha de la Usina de Huachipato.

Es necesario destacar que el período de puesta en marcha, en el caso de Huachipato, ha sido extraordinariamente corto, ya que siempre en industrias de esta magnitud la operación normal sólo se logra después de un largo tiempo que se requiere para el entrenamiento del personal y para adquirir la experiencia necesaria.

¿Es efectivo que los precios de los productos de CAP son superiores al precio en que podrían adquirirse estos mismos productos si se importaran al país?

—Es un error muy frecuente en Chile, donde los efectos de la inflación, que obliga a reajustar periódicamente los precios de los productos industriales, crea en el ánimo del público la impresión del encarecimiento permanente de los artículos. Además, en el caso de los productos siderúrgicos el consumidor continúa comparando los precios que se pagaban por los productos importados con anterioridad al funcionamiento de Huachipato, cuando el precio del dólar fluctuaba alrededor de 60 pesos. La realidad es que si se compara el precio a que resultan internados los productos de fierro y acero con el tipo de cambio bancario de 125 pesos, que es el que la Compañía usa para todas sus operaciones, —es decir, para la compra de sus materias primas, para el servicio de sus créditos y para el pago de sus servicios técnicos— los precios fijados por CAP para sus diversos productos, son inferiores a aquéllos. Por lo demás, esto corresponde a la política de la Compañía, de mantener el nivel de precio de sus productos bajo el nivel de precios a que resultarían los productos importados, política que no se ha abandonado en ningún momento y que se mantendrá en el futuro. Es así cómo los consumidores chilenos de productos de fierro y acero están pagando actualmente los precios más bajos de toda América Latina, si se les compara a sus precios en dólares.

¿Es efectivo que la CAP se encuentra en una situación privilegiada, ya que recibiría una ayuda directa del Estado, mediante el otorgamiento de cambios preferenciales para los pagos que debe hacer en el extranjero?

—Como acabo de expresar, la Compañía de Acero del Pacífico, opera para todas sus importaciones y exportaciones, con el tipo de cambio bancario. Cabe destacar que la propia administración de la Compañía se adelantó en el año 1951 a pedir al Gobierno que se colocara a la Empresa en el régimen del cambio libre bancario, es decir, que no deseaba recibir cambios preferenciales de ninguna especie.

En el corriente mes de noviembre se cumplirá el segundo aniversario de la inauguración oficial de "Huachipato", y en nuestro deseo de informar a la opinión pública acerca de la marcha de este negocio y de los resultados que se han obtenido, hemos visitado a don Luis Kappés, presidente de la Compañía de Acero del Pacífico, quien ha tenido la gentileza de dar respuesta a las siguientes preguntas:

¿En qué forma está operando la usina de Huachipato y cuáles han sido sus resultados?

—Es muy satisfactorio declarar que los trabajos se desarrollan en Huachipato en un ambiente de absoluta normalidad, y que en sus numerosas actividades se observa un constante adelanto y progreso, situación que se confirma a diario por los resultados de la operación de la usina. En efecto, la producción de Huachipato, expresada en lingotes de acero, alcanzará en 1952 a las 240 mil toneladas que se había previsto. En productos terminados se excederán las 180 mil toneladas previstas, por la notable mejoría alcanzada durante el año en los rendimientos. En el mismo período, la producción de la Planta de Corral, cuya administración tiene CAP, alcanzará a unas 24 mil toneladas de fundición líquida. Del total general de esta producción, 50 mil toneladas, aproximadamente, corresponden a exportaciones, y 150 mil toneladas se consumirán en el país. Esta última cifra demuestra el enorme crecimiento de nuestro mercado interno.

En 1953, la producción de Huachipato debe llegar a 300 mil toneladas de lingotes de acero, y la de Corral debe llegar a más de 30 mil toneladas de metal.

Debido al extraordinario crecimiento de nuestro mercado interno y a la existencia de una producción nacional de fierro y acero, se espera que del total de toneladas de productos terminados se consumirán en el país, durante el año próximo, alrededor de 170 mil toneladas.

¿Qué noticias puede usted darnos acerca del programa de ampliación de la Planta de Huachipato?

—Las partes más vitales del programa de ampliación de Huachipato están prácticamente terminadas. Igual cosa puedo manifestar respecto del proyecto de mejoramiento de la Planta de Corral. Es así como en Huachipato ya está operando el tercer horno Siemens Martin, y muy poco falta para que entre en operación el segundo Convertidor Bessemer. Están funcionando nuevos laminadores de planchas y una nueva línea de producción de hojalata, aparte de otras instalaciones indispensables para aumentar la eficiencia y producción en las distintas Unidades de Huachipato. En Corral está funcionando con todo éxito la fundición, cuyos productos se consumen en Huachipato, y se terminó la instalación del nuevo compresor para el Alto Horno, como asimismo el sistema mecánico de movimiento de materias primas, que hace más fácil y económica la operación de esta Planta.

¿Podría usted informarnos acerca de la influencia de la producción de Huachipato en nuestra balanza de pagos y de los resultados financieros del negocio?

—Con la producción de Huachipato se han logrado los propósitos que se tuvieron en vista al plantearse la necesidad de que el país contara con una industria siderúrgica en gran escala. Desde luego, ha permitido eliminar las importaciones de productos de fierro y acero, y se ha dispuesto de un margen importante de producción que se ha exportado, especialmente a los países vecinos y a la zona del Pacífico, e inclusive a Estados Unidos de Norteamérica. Durante el año 1953, la operación de Huachipato dejará al país una economía neta de divisas de más de quince millones de dólares, cifra que irá en aumento a medida que se continúe con el programa de reemplazar materias primas importadas por producción nacional, como es especialmente el caso del carbón, de los refractarios, etcétera. Es interesante destacar que si se leen los prospectos en que se planteó al público chileno la importancia de este negocio, se encontrará, como una economía posible de divisas para Chile, la misma cifra de quince millones de dólares.

El error del público de creer que CAP recibe cambios preferenciales deriva de un conocimiento incompleto de los convenios que la Compañía ha suscrito a pedido del Gobierno chileno, con la República Argentina. En el año 1950, el Gobierno solicitó a CAP que se hiciera cargo del pago del 50%, aproximadamente, de la deuda pendiente con Argentina, por compras de trigo y aceite, mediante la exportación a ese país de sus productos por un valor equivalente. Por su parte, el Gobierno tomó el compromiso de pagar, por igual cantidad, en Estados Unidos, el servicio de las deudas de Huachipato con el Eximbank. Esta operación permitió no sólo abrir el mercado argentino para los productos siderúrgicos, sino evitar el pago en dólares de la totalidad de la deuda pendiente por trigo y aceite. La utilidad de cambio fué en beneficio del Fisco chileno y no de la Compañía de Acero del Pacífico, como parece haber sido creído erradamente por algunas personas.

Durante el presente año, nuevamente el Gobierno solicitó a CAP que participara en la importación de 7.000 toneladas de aceite semirrefinado de maravilla, de origen argentino, que permitiera asegurar el abastecimiento de aceite comestible en los próximos meses, para lo cual se convino con las autoridades argentinas el pago de este aceite mediante la exportación de productos siderúrgicos de valores equivalentes. Conforme a precedentes uniformes, el Gobierno decidió otorgar un cambio preferencial de $ 60 por dólar para la importación de aceite, lo que no ha sido en beneficio de CAP, sino que es una consecuencia de una política para que el aceite llegue al público consumidor al mismo precio que paga hoy. CAP sólo recibirá una cantidad de dólares igual al valor en dólares de la exportación de sus productos a la República Argentina y si esta exportación se hubiera realizado a cualquier otro mercado, la Empresa habría recibido exactamente la misma suma de dólares. Debo advertir que CAP tiene mucho interés en este tipo de operaciones con la República Argentina, ya que constituye un importante mercado externo, y se espera que nuevas operaciones de esta índole se convengan en el futuro.

¿Cómo se han desarrollado las relaciones entre la Compañía y sus clientes en el país?

—En un principio, las dificultades propias y naturales de la puesta en marcha del negocio provocó algunas molestias a nuestra clientela, derivadas especialmente de los atrasos que se producían en las entregas de nuestra producción naciente y a la necesidad que tuvieron los industriales de amoldarse a una menor diversificación de productos que la Compañía les podría entregar.

Con la experiencia adquirida, estas dificultades fueron subsanándose poco a poco, ya que se acortaron los plazos de entrega y se despacharon los materiales que la industria reclamaba con insistencia, hasta encontrarnos en la actualidad con un mercado totalmente abastecido y prácticamente sin reclamos.

Como un rubro especial se puede citar el caso de la hojalata, que hasta mediados de este año ha sido entregada sujeta a un estricto racionamiento por parte de la Compañía, situación que ha variado en la actualidad con las medidas que ha tomado para aumentar su producción, hasta tener en este momento posibilidades de exportar ciertas cantidades de este producto.

La gran mayoría de los clientes de la Compañía se agrupan en asociaciones de productores como son: la Asociación de Industriales Metalúrgicos, la Asociación de Fabricantes de Conservas, la Cámara Chilena de la Construcción y otras importantes con las cuales la Compañía mantiene relaciones muy cordiales, ya que todos los problemas relacionados con las actividades de CAP son discutidos en forma directa y se buscan soluciones que satisfagan los intereses de las partes. Cabe destacar que con motivo de la última alza de precio, derivada de la elevación en el precio del dólar que pasó de $ 90 a $ 125, en un período muy corto, la Cámara Chilena de la Construcción expresó públicamente su satisfacción por la forma en que la Compañía de Acero del Pacífico había desarrollado su política de precios, tratando en todo momento de producir el menor perjuicio a sus clientes.

Respecto de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, debemos señalar que la Compañía presta a los industriales chilenos, a través de la misma Asociación, una amplia asesoría técnica para cuyo efecto ha destacado personal especializado de CAP que atiende personal y directamente los problemas de cada uno de estos industriales. Esto permite, además, coordinar las necesidades de estos industriales con los programas de producción de Huachipato.

¿Cuáles han sido los resultados de la cooperación del personal técnico norteamericano en la operación de la usina?

—Estos resultados han sido excelentes, ya que gracias a la cooperación técnica entre nuestros ingenieros y los ingenieros norteamericanos y a la capacidad y eficiencia de nuestros obreros, fué posible llevar adelante con éxito esta gran empresa, y gracias a esta cooperación perfectamente coordinada, que hace evidente el hecho de que cada empleado y cada obrero conoce bien sus funciones, se han logrado los mejores resultados.

Aprovecho para destacar en forma especial la eficiencia demostrada en todo momento por los técnicos y obreros chilenos, porque muchas personas no creen que estas obras de tanta magnitud puedan ser realizadas por nosotros. El caso de Huachipato y de muchas otras industrias está corroborando lo que he manifestado.

Respecto del personal técnico norteamericano, que ha sido seleccionado por su especial preparación, se ha ido reduciendo paulatinamente, gracias a que ellos mismos han sabido entrenar personal chileno en muy corto tiempo. Es así cómo desde el 1.o de enero de este año hasta hoy el personal extranjero de operación ha disminuído en 106 empleados a 79 y, en el resto del año, bajará este número a 64.

En el curso del año 1953, a medida que el proceso de entrenamiento se vaya completando, el número de empleados norteamericanos será inferior.

En cuanto a la ayuda técnica que la Compañía ha recibido desde su formación, debo destacar la cooperación que nos ha prestado la firma norteamericana Koppers Company. Recientemente tuvimos el agrado de recibir la visita del presidente de la firma Koppers Company Inc., general señor Brehon Somervell; del señor J. P. Williams, Jr., director y ex presidente de la misma firma; y del ingeniero consultor, Dr. Walter Mathesius. El general señor Somervell y acompañantes visitaron detenidamente la Planta de Huachipato y manifestaron a continuación la muy favorable impresión recogida por ellos y destacaron en forma especial el progreso alcanzado hasta ahora.

Antes de terminar nuestra entrevista, el señor Kappés nos manifestó que se hacía un deber en reconocer públicamente que tanto los Poderes Públicos como las diversas instituciones del Estado y, en forma especial la Corporación de Fomento de la Producción, el Banco Central de Chile y la Caja de Amortización, han dado siempre una atención preferente a los problemas de la Compañía.

Agregó el presidente de CAP que el permanente éxito que ha significado, en el caso de CAP, la cooperación entre los capitales privados y los del Estado, debería señalarse ante la opinión pública como uno de los hechos más notorios en la vida económica del país.

Terminó expresándonos que este resultado fué destacado por los representantes de la Corporación de Fomento en el directorio de CAP, en una de las últimas reuniones celebradas por este organismo.

REMATARON LAS MAQUINAS CON QUE CARLOS VANNI ADULTERABA ACEITE: 80 MIL PESOS DIERON POR TODAS

En una hora justa, el martillero don Osvaldo Aguirre liquidó las maquinarias y enseres de una de las fábricas que Carlos Vanni instalara para adulterar en gran escala el aceite comestible. Todo ocurrió en Vicuña Mackenna 1885. Lo hizo ante más o menos treinta comerciantes, que no se interesaron por adquirir el lote en un mínimum de 150 mil pesos, y prefirieron hacer trabajar al hombre que, cumpliendo una orden de la Sindicatura de Quiebras, debía cerrar otro de los capítulos del "affaire" que provocara alarma e indignación pública.

El martillero Osvaldo Aguirre recibió la comunicación de liquidar todas esas especies el 24 de octubre, con el agregado que sólo podía gastar en avisos 1.200 pesos. En cumplimiento de esas órdenes, realizó ayer la subasta, que arrojó un total de 80 mil pesos.

"No dió más —declaró a nuestros reporteros— porque todas las cosas están botadas, en mal estado".

Las especies, que iban desde una máquina compresora, bomba aspiradora, caja de fondos, hasta envases vacíos, fueron repartidas entre doce comerciantes. Un tambor de aceite sellado, con 200 litros, fué adjudicado a un señor de apellido Martínez, que pagó 3.800 pesos, con la expresa recomendación de que sólo servía para usos industriales. El comprador se llevó, además, un certificado de la sección Control de Alimentos, número 1381, firmado por don Víctor Ayub, que dice entre otras cosas: "No existe ningún inconveniente para que este aceite se use en procesos industriales diversos, e incluso puede ser nuevamente refinado para dejarlo apto para el consumo humano".

GANARON PLATA.— Aún cuando el total de las especies, incluyendo los útiles de escritorio, habían sido tasados en 150 mil pesos, el remate no dejó pérdidas. De acuerdo con el inventario practicado por el síndico Mauricio Litvak y el inventariador Manuel Sepúlveda en junio del año en curso, las especies fueron avaluadas en 67.855 pesos.

MAÑANA ES LA COMIDA PARA A. AGUILERA

Entre los elementos de cine, radio y teatro existe gran interés por concurrir a la comida que se ha preparado, para mañana, en el Hotel Savoy, al joven locutor Arístides Aguilera Ingham, quien acaba de regresar de Londres donde permaneció 4 años en la BBC.

Las adhesiones se reciben en la oficina del hotel.

...ÑANA LLEGA A SANTIAGO EL MINISTRO LECHIN, ...A ASISTIR AL HOMENAJE DEL T. CAUPOLICAN



...chin, líder de mineros bolivianos.

Pronunciará discurso de gran trascendencia

Poderosos núcleos ciudadanos adhieren a la manifestación popular de homenaje a la Revolución boliviana

Una entusiasta recepción popular se tributará mañana al Ministro de Minas, de Bolivia, **Juan Lechin, líder de mineros** der de los mineros bolivianos, que viene a Chile para concurrir al homenaje que se tributará el domingo próximo a la revolución de su país, en el Teatro Caupolicán.

La concentración del domingo está siendo organizada por los Partidos Socialista Popular y Agrario Laborista, y a ella han adherido importantes sectores ciudadanos, tales como la Alianza de Intelectuales, la Confederación de Empleados Particulares, la ANEF, la Federación de Educadores de Chile, la Unión de Profesores, la Federación Ferroviaria, la Federación "Santiago Watt", la Federación de Estudiantes de Chile, el Partido Democrático del Pueblo, el Partido Radical Doctrinario, e infinidad de organizaciones de tipo gremial y sindical.

El acto del domingo en el Caupolicán comenzará con la exhibición de películas de los diversos actos de la nacionalización de las minas del estaño en Bolivia y de la Transmisión del Mando Presidencial en Chile.

En seguida, los coros de la Escuela "Bolivia" cantarán el Himno Nacional de Chile y Bolivia.

El primer discurso lo pronunciará el senador y presidente de la comisión organizadora, senador Eugenio González. A continuación, doña Lucila Durán hará un recital de poemas bolivianos.

El programa señala después el discurso del Ministro de Minas boliviano, don Juan Lechin, cuyas palabras serán transmitidas a todo el país por una red de emisoras.

También harán uso de la palabra el secretario general del Partido Socialista, don Raúl Ampuero; el Ministro de Asuntos Campesinos de Bolivia, don Ñuflo Chávez; el vicepresidente del Partido Agrario Laborista, diputado don Javier Lira Merino, y el señor Edgardo Maass, en representación del Movimiento de Unidad Sindical.



Eugenio González, presidente del comité que organiza el homenaje popular a la revolución boliviana.

MOVILIZACION GENERAL DE LA ANAP.

El Consejo Provincial de la Alianza Nacional del Pueblo ordenó la movilización general de todos los Consejos Comunales, a fin de concurrir el próximo domingo al gran homenaje que el pueblo de Santiago rinde a la revolución boliviana, en el Teatro Caupolicán, a las 10 horas.

Este acto de solidaridad iberoamericana está llamado a tener un éxito sin precedentes, dado el entusiasmo que reina entre las fuerzas populares.

Todas las organizaciones están destacando a sus mejores hombres para colaborar en la comisión organizadora, y están agitando a sus efectivos para presentarse en el Caupolicán en la mejor forma posible.

BRIGADA GRAFICA PSP.

El domingo último se reunió esta Brigada y recibió a los numerosos miembros que se incorporaron a sus actividades. Entre los acuerdos tomados figura el de reunirse el sábado próximo, a las 11 horas, en vez del domingo 9, fecha esta última en que la Brigada y todos sus efectivos concurrirán al Teatro Caupolicán a rendir homenaje al pueblo boliviano en la persona del Vicepresidente de Bolivia, señor Hernán Siles.

...IBAÑISTA ...PLEMENTEROS ...REUNION HOY

...ité Popular Ibañista del ...de suplementeros, cita ...y, a las 20 horas, a una ...te reunión, la que se ...á en Compañía 1249. Se ... la asistencia de todos ...ponentes.

ESTUDIAN UNIDAD DE ELEMENTOS FEMENINOS

Los Jefes de Partidos Políticos femeninos y las jefes de Partidos Políticos Mixtos, y las representantes de movimientos y agrupaciones femeninas independientes, han sido citadas a reunión en S. Martín 138, mañana, a las 19 horas, para tratar en forma definitiva, de la Unidad de Acción Femenina.

LISTA OFICIAL DE LOS CANDIDATOS DE FALANGE

La Directiva Nacional de la Falange ha proclamado hasta ahora los siguientes candidatos a diputados:

Tarapacá: Pedro Muga González; Antofagasta: Juan de Dios Carmona Peralta; Atacama: Alejandro Noemí Huerta; Coquimbo: Fernando Illanes Abbott; Santiago, Primer Distrito: Tomás Reyes Vicuña; Santiago, Segundo Distrito: Alfredo Lorca Valencia; Santiago, Cuarto Distrito: Pedro Videla Riquelme; O'Higgins: Ricardo Valenzuela Sáez; Concepción: Abraham Zambrano Opazo; Cautín: Ricardo Ferrando Keun; Chiloé; Leopoldo Sabelle Guerraty.

La directiva continuará reuniéndose para resolver sobre las listas de pre candidatos enviadas por las Juntas Provinciales de las demás Circunscripciones.

Proclamadas oficialmente candidaturas a diputados de cuatro tradicionalistas

El Partido Conservador Tradicionalista proclamó anoche —en reunión de su Junta Ejecutiva— las candidaturas a parlamentarios que ya habían cumplido con los requisitos que fija el reglamento.

De este modo, quedaron definitivamente lanzadas las postulaciones a diputados de los señores Enrique Curtis, por Concepción; Carlos Izquierdo, por Chillán, Bulnes y Yungay, y Ramón Noguera y Luis Valdés, por el 4.o Distrito de Santiago.

La Junta Ejecutiva acordó también designar una comisión para que solicite a los señores Héctor Rodríguez de la Sotta y Sergio Fernández Larraín que acepten las candidaturas a senadores por O'Higgins y Colchagua.

DIRECTIVA UNITARIA DESIGNARAN EN QTA. NORMAL, IBAÑISTAS

El Comité de Ibañistas Independientes, Comité Tropezón, de la Comuna de Quinta Normal, acordó en una reunión, a la que asistieron representantes de los Comités de Cerro Navia, Loyola, La Plata, Barea y Carrascal:

Celebrar una amplia asamblea el domingo 9 del presente, a las 10 A. M., con el objeto de nombrar una directiva unitaria con la participación de todos los comités antes nombrados.





EN LA EMBAJADA ARGENTINA. — Tres aspectos captados durante el gran banquete ofrecido en la Embajada de Argentina por el Ministro de Relaciones y Culto de la República Argentina, Excmo. señor Jerónimo Remorino. En los grabados la diputada nacional argentina, señora Celina Rodríguez de Martínez Paiva; el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Olavarría; la esposa del Embajador de Argentina, señora Nellie Carol de Lerena; S. E el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, y la senadora argentina, señorita Hilda Leonor Pineda; al centro, a la derecha, la señora Graciela Letelier de Ibáñez esposa del Presidente de la República conversa con la esposa del Embajador argentino y la señora de Olavarría, esposa del Ministro de Relaciones Exteriores. En el grabado siguiente, de izquierda a derecha, el Contraalmirante argentino señor Alberto Tesaire; señora Graciela Letelier de Ibáñez; el Ministro de Relaciones Remorino; la señora de Olavarría; el Excmo. se[ñor Em]bajador de Argentina; la señora María Izquierdo [...] y el Contralmirante, señor Jorge Ibaborde.

RECEPCION EN HONOR DE S. E. HABRA HOY EN LA EMBAJADA DEL PERU.

A las 19 horas de hoy, en la residencia de la Embajada del Perú, el Excmo. señor Primer Vicepresidente del Perú y Jefe de la Embajada Extraordinaria a la Transmisión del Mando Presidencial, don Héctor Boza, ofrecerá una gran recepción en honor de S. E. el Presidente de la República, y su esposa.

Manifestación a don Carlos Valdovinos.-

Circula la siguiente invitación:

"Estimado señor: Es de público conocimiento la gran labor progresista realizada por el prestigioso actual Alcalde de San Miguel, don **Carlos Valdovinos**, ex Ministro de la Corte Suprema y de Defensa Nacional, que le ha hecho merecedor al respeto y cariño generales.

Sus amigos, con el objeto de rendirle un homenaje, de reconocimiento y de aprecio, le preparan, con ocasión de su onomástico, una manifestación que consistirá en una comida que se celebrará el sábado 8 de noviembre próximo, a las 20 horas, en el Estadio El Llano, en San Miguel.

En la seguridad de que Ud. querrá acompañarnos en esta manifestación al señor Valdovinos, nos permitimos pedirle su adhesión, que puede ser enviada a cualquiera de nosotros, que nos decimos de Ud., Attos. y S. S.:

Oscar Soto, Fernando Yávar, Camilo Saavedra, Julia B. de Brosio, Jorge Vial, Antonia de Salazar, del directorio de la Unión Vecinal de San Miguel;

Mario Rodríguez, presidente del Rotary Club de San Miguel;

Andrés Arechavala, presidente del Club de Leones de San Miguel;

Carlos Yáñez Bravo, Vicepresidente del Consejo Nacional de Defensa de la Naturaleza;

Alfonso Olea Muñoz, presidente de la Asociación de Ingenieros de Chile;

Manuel del Canto, presidente de la Sociedad Amigos del Arbol,

Jorge Boher, director del Cuerpo de Bomberos de San Miguel;

Agustín Ortúzar, presidente del Club de San Miguel.

1o de octubre de 1952".



Señorita **ISOLINA BALTRA JOFRE**, cuyo matrimonio con el Sr. Luis Pérez Gallegos se celebrará privadamente el 8 del actual.

RECEPCION.— El sábado, a las 11.30 horas, llegará a Los Cerrillos el primer avión de la K. L. M., Cía. Real Holandesa de Aviación. Por tal motivo, el señor E. H. Dermeulen, gerente de la K. L. [...] la tarde, de 19 [...] recepción en [...]





EN LA EMBAJADA DEL BRASIL. — En la sede de la Embajada del Brasil, se efectuó una gran recepción en honor de S. E. el Presidente de la República y señora de Ibáñez del Campo, ofrecida por el Vicepresidente de ese país, Excmo. señor Joao Cafe Filho. En el grabado de la izquierda, S. E. y la señora Graciela Letelier de Ibáñez hacen su entrada a los salones de la Embajada brasileña. En el grabado siguiente, el Embajador del Brasil penúltimo de izquierda a derecha, recibe a los invitados a su residencia. Junto a él, la Ministra Plenipotenciaria del Brasil, señora Rosalina Coelho Lisboa de Lartagoiti. El Embajador de Italia, Excmo. señor Alberto Berio, su esposa la señora Annamaria Bianchi de Berio y la señora Elena Renna de Gallardo Nieto.

Mañana en el Rayon Tea del Hotel Carrera a beneficio de la Cruz Roja se presentarán precandidatas a Reinas del Rayón.-

En esta oportunidad, Falabella Modas, Elysee y Flavia presentarán una hermosa colección de modelos en rayón

LAS MESAS PUEDEN RESERVARSE A LOS TELEFONOS 62725 Y 63514

Un gran interés ha despertado en los círculos sociales el Rayon-Tea que tendrá lugar mañana en el Hotel Carrera, a beneficio de la Cruz Roja Chilena, y que ha sido organizado con el objeto de presentar a las jóvenes preseleccionadas hasta ahora para optar al título de Reinas del Rayón.

Las señoritas que han sido designadas como merecedoras del cetro de Reinas del Rayón, se presentarán ante un jurado que tendrá la misión de designar a cinco de ellas para participar en la etapa final de este interesante concurso. La Reina del Rayón tendrá la oportunidad de viajar a Europa con todos los gastos pagados y lucir en recepciones oficiales, un magnífico conjunto de trajes de rayón, que le serán obsequiados por las más prestigiosas casas de modas de Chile.

En el Rayon-Tea de esta tarde se presentarán, además, novedosas creaciones de trajes que han preparado las afamadas casas de modas Falabella, Elysee y Flavia, exclusivamente a base de rayón chileno. Las maniquíes exhibirán novedosos trajes de tarde, de calle, tenidas de playa, de comida y de gala, que permitirán apreciar tanto el buen gusto de los creadores como la inmensa variedad de géneros de rayon, y sus posibilidades de adaptación a todas las oportunidades.

Con el Rayon-Tea de mañana, la Cruz Roja Chilena inicia la celebración de la semana de la Cruz Roja, que culminará con la gran colecta del 15 del presente. Las mesas pueden reservarse en los teléfonos 62725 y 63514.

...de gala en honor de S. E.-

...acontecimiento ar... social fué la brillan... efectuada anoche ...tro Municipal, en ce... de la Transmisión ...do y en honor del ... de la República, ...ñor Carlos Ibáñez ...o, y señora Gracie... de Ibáñez. ...embros del Cuerpo ...co, de las Misiones extranjeras y las ...oridades militares y ...paron en gran nú... aposentadurías del ...dente de la Repúbli... acompañado de to... Ministerio, y cuando ...Palco Presidencial la orquesta rompió con los acordes del Himno Nacional, a cuyo término la distinguida concurrencia prodigó una larga y calurosa ovación al Jefe del Estado.

Luego se desarrolló un programa artístico en que se interpretaron dos actos de "Aída". También fué cantado el Himno Triunfal del Pueblo.

COCTEL EN HONOR DE LA PRENSA.— El Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina ofrecerá hoy una recepción en el Hotel Carrera, a las 19.45 horas, en honor de la prensa.

Manifestación a Roberto Sarah y Benjamín Subercaseaux.-

El viernes 14 del mes en curso, a las 7 de la tarde, se ofrecerá un cóctel en el Hotel Crillón por la Sociedad de Escritores de Chile, a Roberto Sarah, que obtuviera el primer premio en el último Concurso de Obras Teatrales, y a Benjamín Subercaseaux, agraciado con el Premio Camilo Henríquez por el tercer trimestre de 1952, recompensa que otorga el Directorio de la Sociedad de Escritores al mejor artículo aparecido en la prensa del país.

Se invita a este acto a los miembros de la Sociedad y a los amigos de los festejados.

Las adhesiones se reciben en el Hotel Crillon.

Acontece...

El avión especial que trajo a Mrs. Roosevelt se volvió ayer a las 8 de la mañana a su patria, llevándose a bordo a la distinguida visitante, que, día a día e: su corta estada en Santiago, tomó contacto con nuestra vida cotidiana. Visitó numerosas obras de beneficencias e instituciones femeninas. Hizo interesantes declaraciones a la prensa y sus artículos, diarios, fueron a vocear en Estados Unido, por intermedio de los 120 periódicos donde se publican, lo que vió y lo que oyó en esta capital chilena.

La acompañaron ayer en su partida el Almirante Bledsoe, el General Walsh, General Hull y el señor Steel. Fué despedida en Los Cerrillos por el Embajador Bowers y su hija Patricia. La señora Roosevelt viajó con un abrigo tornasolado azul y amarillo y en el brazo una capa de zorros. Antes de subir al avión se retiró del grupo que la acompañaba y fué a estrechar calurosamente la mano de los detectives que la habían escoltado en su automóvil, en todos sus viajes en la capital.

Leonora Kracht Ojeda, Secretaria del Ministro de Relaciones, que en estos días sirvió de Edecán de la ilustre visitante, terminó con su labor en el mismo Puerto Aereo. Leonora había pasado la noche en la Recepción que las Misiones Diplomáticas ofrecieron al Presidente de la República y a su esposa, en el Hotel Carrera, esperó la hora de partida del avión, en casa de Lucio Parada, con un grupo de amistades, comiendo mote con huesillos. En los últimos momentos, la señora Roosevelt expresó sus agradecimientos a todos los que habían estado cerca de ella en estos breves días en tierra chilena.

Un chilenazo es Carlos Salinas, el doctor salvadoreño, amigo personal y único enviado especial, del Presidente de la República. El doctor Salinas no aceptó que su primer trago en Chile fuera un vaso de whisky. "Teniendo los vinos que tienen en esta tierra, es una ofensa que no me pasen un buen tinto", dijo a un grupo de amigos a su llegada a Chile. El distinguido visitante quiere a Chile como a su segunda patria. Hizo sus estudios en nuestra Universidad de Chile, y mientras duró su jornada universitaria, el entonces Presidente de Chile y actual Primer Mandatario, don Carlos Ibáñez, fué su apoderado, siendo para él como un verdadero padre.

Solo faltó el Collar de la Orden al Mérito B. O'Higgins, en el gran desfile de condecoraciones obsequiadas por el Gobierno de Chile que hicieron su aparición en la suntuosa comida y baile con que las misiones extranjeras festejaron al Presidente de la República y a su distinguida esposa. El Collar es la condecoración de mayor grado de la Orden "Al Mérito", y sólo es concedida a los Presidentes de países extranjeros, Reyes o Jefes de Estado. Pero, en cambio, en el ambiente decorado con los trajes de gala, brillaban en algunos fracs la "Gran Cruz", y, con mucha más prodigalidad, las condecoraciones de "Gran Oficial", "Comendador", "Oficial" y "Caballero".

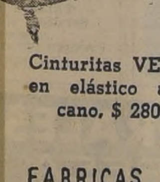
Setenta garzones, capitaneados por cinco maitres, atendieron las mesas iluminadas con 24 candelabros de plata y velas rojas, la noche que se realizó el banquete de las Delegaciones Extranjeras en honor del Presidente. Perfumaban el ambiente hermosas rosas trepadoras cortadas especialmente en Buin para esta importante oportunidad. Y, de telón de fondo de la mesa presidencial, dos inmensas banderas chilenas, marcaban el homenaje que se rendía al país en la persona de su Presidente. Para el paladar, el más sabroso de los manjares, consagrado por el mundo de los "gourmets": Caviar fresco, iluminado, con consistencia y claridad de hielo. Y, para postre, una torta rubricaba el acto con su nombre: Presidente.

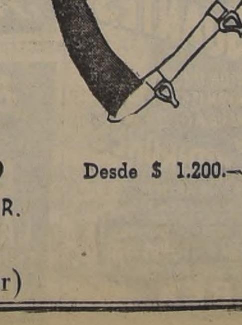
Y. R. B.

MISA.— El sábado, a las 9 horas, se oficiará una misa en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen, calle Moneda esquina de Herrera, por la señora Lidia Figueroa de Gómez, con ocasión de cumplirse un mes de su fallecimiento.





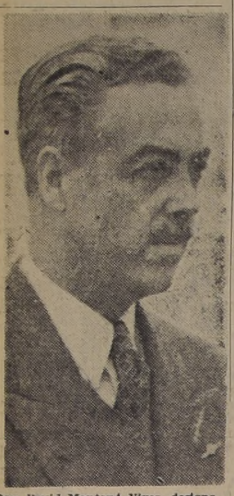








Valparaíso recibe hoy al Presidente de la Repú



Don David Montané Vives, designado Alcalde de Valparaíso y que hoy asumirá sus funciones.

Movimiento de vapores en Valparaíso

— LLEGAN —

Hoy:
LOA, de Antofagasta, vía San Antonio.
GRETA DAN, de Talcahuano.
—Mañana:
VIÑA DEL MAR, de Arica.
ANTARTICO, de Corral.
—El sábado 8:
RIO VERDE, de Antofagasta.
REINA DEL PACIFICO, de Liverpool.
—El domingo 9:
GULF FARMER, de Nueva Orleans.
—El martes 11:
BOLIVIA, de Gottemburgo y Amberes.
SIRANGER, de Los Angeles.
—El miércoles 12:
SANTA CECILIA, de Nueva York.
—El viernes 14:
OGEKA, de Oslo e intermedios.
—El sábado 15:
SALINAS, de Liverpool.
CONCORDIA, de Baltimore.

— SALEN —

—Hoy:
IMPERIAL, para Hamburgo y N. York.
SANTA LUISA, para San Antonio.
—Mañana
ARICA, para Arica e intermedios.
GRETA DAN, para Nueva York.
—El sábado 8:
ANTARTICO, para Corral.
VIÑA DEL MAR, para Punta Arenas.
—El domingo 9:
PLEAMER, para San Antonio y Talcahuano.
—El lunes 10:
RIO VERDE, para Antofagasta.
REINA DEL PACIFICO, para San Antonio.
—El martes 11:
GULF FARMER, para Talcahuano.
—El miércoles 12:
SIRANGER, para Talcahuano.
—El jueves 13:
SANTA CECILIA, para San Antonio.

HOMENAJE A PRAT Y AL "MAIPO" TRIBUTARON AYER ECUATORIANOS

VALPARAISO. — Dos actos de especial significación cumplieron ayer en este puerto los jefes de las Fuerzas Armadas de la República del Ecuador, que han venido a nuestro país con ocasión de asumir el Mando Supremo, el Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo.

PLACA RECORDATORIA. — A las 11.30 horas, llegaron hasta el monumento a los héroes de Iquique, el Agregado Militar ecuatoriano, teniente coronel don Alejandro Chiriboga, quien presidía la delegación que estaba integrada por el Agregado Naval, capitán de fragata señor Jorge Wolf Franco; por el teniente coronel señor César Montufar, jefe de la Primera Zona Militar del Ecuador; los mayores Héctor Aguilar Paredes y Julio Garzón; el capitán Francisco Domínguez y los tenientes René Cuevas y Julio Marchán. Los distinguidos visitantes hicieron entrega de una placa de bronce en la que perpetúan la admiración de las Fuerzas Armadas del Ecuador hacia el héroe máximo de nuestras glorias navales, capitán Arturo Prat.

El Intendente de la provincia, don Luis Garín Mannheim, altos jefes navales y miembros del H. Cuerpo Consular, asistieron a esa ceremonia, en la que formó un destacamento del Regimiento de Infantería de Marina "Almirante Condell", que rindió los honores correspondientes.

EN EL REGIMIENTO "MAIPO". — Poco después de mediodía, la delegación ecuatoriana se dirigió al Regimiento de Infantería N.o 2 "Maipo", cuyo cuartel está ubicado en el barrio de Playa Ancha, con el objeto de imponer al estandarte de esa unidad militar, la condecoración "Abdón Calderón", de primera clase, conferida por el Gobierno de esa nación amiga, al bizarro Regimiento porteño.

A este acto concurrieron, también, las autoridades porteñas, y él se realizó en el patio central del cuartel, estando formado todo el personal de jefes, oficiales y tropa. Al término de este homenaje, el comandante, jefes y oficiales del Regimiento "Maipo", ofrecieron un almuerzo en honor de sus ilustres huéspedes.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— La horda salvaje, Mamá se casa con papá, El pasado amenaza y seriales.
CARRERA (QUILPUE. — 417). — Gran programa de aventuras.
COLON (2949).— Hijas del deseo.
CONDELL (2027).— Danubio azul y Guardiamarinas de Chile.
IMPERIO (4567).— Tuyo es mi corazón.
METRO (2111).— El hombre que mintió.
MUNICIPAL (VIÑA. — 81739). — Nunca serán olvidados.
OLIMPO (VIÑA. — 81380). — El manto de la muerte.
ORIENTE (VIÑA. — 85679).— Demonio implacable, Entre dos hombres, Calles de Laredo y seriales.
PACIFICO (6057).— Tierra baja.
REAL (2640).— Viaje interrumpido.
REX (VIÑA. — 85050). — Caravana de mujeres.
RIVOLI (2268). — Adversidad y Adonis de arrabal.
RIALTO (VIÑA. — 81906).— El hombre con mi cara.
VALPARAISO (5522). — Rashomon.
VELARDE (VALPARAISO.— 4854). Tierra baja.
VELARDE (QUILPUE. — 342). — VICTORIA (3778).— Un gallo en corral ajeno.

NOTA — Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

MISION DEPORTIVA DE SAN ANTONIO RECORRIO EL SUR

SAN ANTONIO 5. — Una delegación deportiva de San Antonio, integrada por los jugadores Luis Araya, Patricio Santibáñez, Humberto Hermosilla, Italo González, Alejandro Hermosilla, David Lizana (masajista), Sergio González, Germán Guevara, Hernán Acevedo, Sergio Muñoz, Rodolfo Rodríguez, Juan González, Luis Barrera, Raúl González, Luis Muñoz, Hugo Araya, Juan Bustos, José Collado, Armando Carreño, y presidida por los señores Luis Salazar y Jorge Jofré, realizaron una jira por la provincia de Concepción, sosteniendo varios encuentros con equipos locales.

Esta delegación visitó el mineral de Lota, la Usina de Huachipato y el puerto de Tomé, sitios donde fueron gentilmente atendidos por los dirigentes deportivos locales. El viaje duró diez días y fué realizado en un micro especial, regresando hoy a San Antonio. — Corresponsal.

Tres menores perecieron carbonizados en Valdivia

VALDIVIA, 5.— Los cadáveres de tres niños, fueron rescatados de los escombros ardiendo de una casa que fué totalmente consumida por el fuego, en el pueblo de Puerto Nuevo, ubicado en la comuna de Ranco. Berta González Reyes, de 9 años; Armando González y una guagua de siete meses perecieron consumidos por las llamas antes de que fuera posible prestarles auxilio. Las causas del siniestro se ignoran.— ROSAS, corresponsal.

Salvas dispararán las naves chilenas y extranjeras, hoy

S. E. revistará fuerzas navales

VALPARAISO. — S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, hará hoy su primera visita oficial a nuestro puerto, para revistar las unidades de Gran Bretaña, Colombia y Perú, que han venido a costas chilenas con motivo de la transmisión del mando supremo de la Nación, y que abrirán paso al generalísimo de nuestras Fuerzas de Aire, Mar y Tierra, formando junto a las naves de la Marina de Guerra, encabezadas por el buque insignia acorazado "Almirante Latorre".

La ceremonia, que se cumplirá poco antes de mediodía de hoy en la bahía de Valparaíso, habrá de perdurar en la historia de la capital marítima chilena, ya que ella congregará en esta ciudad al Jefe del Estado, a miembros de su Gabinete y a los representantes de los países cuyos barcos se encuentran al ancla en la rada de nuestro primer puerto.

LLEGADA DE S. E. — El Excmo. señor Ibáñez llegará al Palacio de la Intendencia, alrededor de las 11 horas. Hará el viaje desde la capital en automóvil, y en su comitiva formarán el Ministro de Defensa Nacional, coronel don Abdón Parra Urzúa; jefes y miembros de las Fuerzas Armadas de las Misiones especiales que han enviado unidades navales; Secretarios de Estado; Subsecretarios, y sus edecanes. Recibirán al Excmo. señor Ibáñez, el Intedente porteño, don Luis Garín Mannheim; los alcaldes de este puerto y de la ciudad-balneario; el Comandante en Jefe de la Armada y demás autoridades locales.

A BORDO DEL PATRULLERO "VIDAL GORMAZ". — En seguida, S. E. el Presidente de la República y su comitiva se dirigirán a pie, desde el Palacio de la Intendencia hasta el sitio "A" del espigón, para embarcarse en el patrullero "Vidal Gormaz", y a cuyo bordo revistarán las naves extranjeras y chilenas. Al poner pie en la cubierta de esta unidad de la Marina de Guerra, se tributarán al Primer Mandatario, los honores correspondientes a su alto rango, disparándose la salva mayor de 21 cañonazos, por las baterías del fuerte "Silva Palma", y además, por los cañones del "Latorre", de los cruceros "Prat" y "O'Higgins" y del crucero británico "Sheffield". Inmediatamente, todas las unidades de guerra y de la Marina Mercante izarán empavesado completo en homenaje al generalísimo de las Fuerzas Armadas.

LA REVISTA NAVAL. — Los buques extranjeros y nacionales abandonaron ayer la bahía artificial hacia las afueras del puerto, donde hoy formarán en dos imponentes columnas, por entre las cuales navegará lentamente el patrullero "Vidal Gormaz". La oficialidad y las tripulaciones de todas las naves formarán en cubierta, y al paso de S. E. el Presidente de la República, lo saludarán con tres sonoros "Viva Chile", levantando sus gorras en alto.

A BORDO DEL "LATORRE". — Finalizada la revista, el Excmo. señor Ibáñez desembarcará del "Vidal Gormaz", y en la lancha presidencial se trasladará al acorazado "Almirante Latorre", nave capitana de nuestra flota, en la que será recibido por el Comandante en Jefe de la Armada Nacional, vicealmirante don Danilo Bassi G., quien en la cámara de esa unidad dará la bienvenida a S. E., en nombre de la Marina de Guerra.

Al llegar al buque insignia, el Primer Mandatario será nuevamente saludado con la salva mayor de 21 cañonazos, establecida en el ceremonial marítimo.

ALMUERZO EN "LAS SALINAS". — Alrededor de las 13 horas, el Presidente de la República bajará a tierra para dirigirse al parque del Cantón Naval de Las Salinas, donde ofrecerá un almuerzo en honor de las misiones extranjeras, de los comandantes y jefes de las naves de Gran Bretaña, Colombia y Perú, al que concurrirán también las autoridades porteñas y viñamarinas y los jefes de las Fuerzas Armadas.

Finalizado este festejo, S. E. y comitiva regresarán a la capital.



La Fragata "Palacios" de la Armada peruana, que ayer fué visitada por el Embajador del Perú, don Alberto Ulloa y que rendirá honores a S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, en la visita que hoy realizará a Valparaíso.

Corresponsalía de "La Nación" en Valparaíso
BLANCO 1161-Teléfono 4427

Asumió el Intendente de Valparaíso, señor Garín

VALPARAISO. — Hoy asumió el nuevo Intendente de la Provincia, don Luis Garín, quien recibió el cargo del señor Humberto Molina Luco.

El acta de entrega se firmó poco después de las diez de la mañana.

Inmediatamente después, el nuevo Intendente recibió los saludos del personal de esta repartición y los del comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante señor Danilo Bassi, y del Jefe de la Zona Naval, contraalmirante don Gustavo Carvallo.

El señor Garín formuló breves declaraciones, diciendo que todos sus esfuerzos irían encaminados a trabajar por el progreso de la provincia.

NOTICIARIO PORTEÑO

EL BARCO PETROLERO CHILENO "SONAP I", construído en astilleros belgas para la Sociedad de Navegación Petrolera, arribará a este puerto, probablemente el martes próximo, para incorporarse a la flota mercante nacional, y dedicarse al transporte de combustibles líquidos, desde el exterior hacia nuestro país, y a lo largo del litoral chileno.

OCHO MIL TONELADAS DE SALITRE PARA EUROPA llevará el vapor "Hektor", que recientemente fondeó en Valparaíso, trayendo al país 6.600 toneladas de azúcar cruda del Perú, que descargará en este puerto y en Talcahuano.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE EPIDEMIOLOGIA, de la Jefatura Sanitaria Provincial, doctor Norman Kliwadenko, informó ayer que se está estudiando la vacunación intensiva en la zona de Limache, donde se han presentado algunos casos de difteria. Anticipó que ya se han vacunado los alumnos de la Escuela de El Granizo, localidad ubicada al interior de Olmué, donde se registraron algunas afecciones de este tipo.

LA BANDA INSTRUMENTAL DE LA DIVISION DE FRAGATAS PERUANAS ofreció ayer tarde un concierto extraordinario en la Plaza Victoria de este puerto, de 19 a 20 horas. Esa presentación reunió a numeroso público, y en ella se ejecutó un escogido programa de música folklórica del país vecino del norte.

LA EXPOSICION DE PINTURAS Y TRABAJOS EN METAL, de la conocida artista Lilo Salberg, será inaugurada a las 19 horas de hoy en los salones del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. Lilo Salberg exhibe catorce de sus obras entre pinturas al duco, duco sobre aluminio, sobre cobre, grabado en linóleo, relieve en plata, etc.

12 CASAS DESTRUYO IN[...] EN PLENO CENTRO D[...]

TALTAL, 5.— Un gran incendio se declaró destruyendo doce casas y varias instalaciones [...] extensión de un tercio de manzana, frente a [...] niestro comenzó en un galpón de la firma [...] pagándose rápidamente a los edificios colindantes [...] horas todas las compañías de bomberos y personal de Carabineros de Taltal, trabajaron para [...] consumieran un mayor número de casas de [...]

Los daños materiales se estiman que son [...] a diversas firmas comerciales y a particulares [...] cantidades de mercaderías se guardaban en [...] ron destruídos totalmente por el fuego.— [...]

FESTEJARON A LOS MARIN[...] NAVES EXTRANJERAS; [...]

VALPARAISO. — Los marinos extranjeros, cuyas naves se encuentran al ancla en la bahía de este puerto, fueron durante el día de ayer objeto de especiales festejos. A las 15 horas, los tripulantes que nos visitan disfrutaron de un grato paseo campestre al fundo Quebrada Verde, ofrecido por la I. Municipalidad de Valparaíso. De 19 a 20 horas, el alcalde y regidores del Gobierno Comunal porteño agasajaron con un cóctel en el salón de honor del Palacio Consistorial, a los oficiales británicos, colombianos y peruanos. De 19 a 23.30 horas se realizó en el salón de la Undécima Compañía de Bomberos, el baile ofrecido por la comunidad británica, para 170 suboficiales y [...] field".

Llegaron los primeros troles para Valparaíso

VALPARAISO. — En el día de ayer, los tres primeros trolebuses que llegaron al país adquiridos por la Empresa Nacional de Transporte para el servicio de movilización colectiva de Valparaíso, fueron llevados a la maestranza de la mencionada empresa que se encuentra en la calle Independencia.

Poco antes del mediodía, el Alcalde, señor Leyton, como también los regidores, visitaron la maestranza y se impusieron en la forma cómo funcionan los troles después de las explicaciones que dió el administrador de la Empresa, don Ernesto de la Fuente.

El señor De la Fuente manifestó que el servicio de troles en Valparaíso empezará a funcionar a fines del presente mes, en las distintas líneas del puerto.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señora

DOLORES PUJULAR de MEDINA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Parroquia Apóstol San Pablo, a las 16 horas, donde se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 11 horas.

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

CLOTILDE ARANCIBIA viuda de MENDEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Silvina Hurtado N.o 1659 a las 16 horas.

Jerónimo Méndez Arancibia, señora y familia; Arturo Méndez y familia; Mercedes Méndez viuda de Macuada e hijas; María Méndez de Montenegro y esposo; Hugo Méndez T., y familia; Carlos Macuada Méndez y familia, familia Méndez Meléndez.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable esposa, madre, abuelita y bisabuelita, señora

MARIA BARRIOS C. de MARTIN (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Carrera N.o 212, a las 16.30 horas.

Ciriaco Martín y familia.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido cuñado y tío, señor

DIRK KOYCK de VOGEL

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su domicilio, Mapocho N.o 3699, a las 15 horas.

Familia Fortunatti Zamorano.

DEFUNCION

Ha dejado de existir mi querido cuñado, señor

DIRK KOYCK de VOGEL

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su domicilio, Mapocho N.o 3699, a las 15 horas.

Mercedes Fortunatti vda. de Thomas.

)ebemos apoyar al nuevo Gobierno para lograr la paz del mundo

ANTES DE ASUMIR EL MANDO EISENHOWER IRA A COREA

NUEVA YORK, 5. (U. P.)— El Presidente lecto, Dwight Eisenhower, manifestó que irá Corea antes de asumir el mando.

Eisenhower, que se dispone a partir para ugusta, Estado de Georgia, donde descansará ez días, reveló su plan de ir a Corea, en términos generales en respuesta al telegrama que cibió esta mañana del Presidente Truman.

Truman ofreció en ese mensaje a Eisenhower uso del avión presidencial "The Independence", para que el Presidente Electo vaya a orea.

Eisenhower contestó a ese telegrama, diendo que agradecía el ofrecimiento; pero que taba dispuesto a utilizar cualquier avión de ansporte que pusiesen a su disposición las ierzas armadas nacionales.

Asimismo, Eisenhower contestó por telegrama a Truman, diciendo que acepta su invitaión de enviar un representante personal a ashington para participar en el planeamiento el presupuesto para 1953-54.

Aunque Truman decía en su mensaje que e representante debía ser enviado a Washgton inmediatamente, Eisenhower le respondió que lo hará "dentro de dos o tres días".

James Hagerty, secretario de prensa del Presidente Electo, leyó el telegrama de éste en la conferencia colectiva de prensa, convocada apresuradamente en el Hotel Commodore, poco antes que Eisenhower partiera para Georgia.

El telegrama de Eisenhower a Truman decía: "Agradezco profundamente su gentil y generoso telegrama. Procuraré hacer arreglos dentro de dos o tres días, para que un representante personal mío se entreviste con el Director del Presupuesto.

"Agradezco profundamente su ofrecimiento para que utilice The Independence, pero le aseguro que cualquier avión de transporte adecuado que una de las fuerzas armadas pueda poner a mi disposición, será satisfactorio para mi proyectado viaje a Corea.

Con su autorización, le daré lo antes posible al Secretario de Defensa la fecha en que me propongo partir".

Aunque los allegados a Eisenhower se negaron a anunciar públicamente la fecha en que el Presidente Electo partirá para Corea, se cree que lo hará poco después que termine su descanso de diez días en Georgia.

ES NECESARIO QUE HOMBRES Y MUJERES OLVIDEN LUCHA"

NUEVA YORK, 5. — (UP). El General Eisenhower dió conocer el texto del telegrama que envió al Gobernador al E. Stevenson, en respuesta a uno del candidato demócrata derrotado, en el que lo felicitaba por el triunfo.

El texto del mensaje es el siguiente:

"Os agradezco vuestro cortés y generoso mensaje, reconociendo la gravedad de las dificultades que tendré que arrastrar. Es claramente necesario que los hombres y mujeres de buena voluntad de ambos partidos olviden la lucha política por la cual hemos pasado y se dediquen al propósito único de trabajar por un futuro mejor.

"Tengo la convicción de que así le harán".

Luego Eisenhower añadió que se sentía humilde y orgulloso "por la resolución tomada por el pueblo norteamericano", y expresó que "os aseguro que jamás, mientras preste mis servicios en Washington, dejaré de dar el máximo de cumplimiento a mis responsabilidades".

Dió después sus "cordiales agradecimientos" a todos los hombres y mujeres y niños que en el país trabajaron en favor de su elección y dijo que abrigaba la esperanza de que "llegará el día en que pueda dar esos agradecimientos personalmente a todos ellos".

El Presidente Electo se refirió también a la "inmensa deuda de gratitud" que, dijo, él y su esposa habían contraído con el pueblo, por los "inolvidables" recibimientos que se le tributaron en todas partes durante su jira política.

Subrayó asimismo, que la tarea que asumiría no podría cumplirse sin un pueblo unido y pidió: "unámonos para trabajar por un futuro mejor para Estados Unidos, para nuestros hijos y para nuestros nietos".

TRUMAN OFRECIO APOYO E INVITO A EISENHOWER A LA CASA BLANCA

WASHINGTON, 5.— (U. P.) El Presidente Truman prometió su apoyo al Gobierno de Dwight Eisenhower e invitó a éste a concurrir a la Casa Blanca para mostrar al mundo entero que el pueblo norteamericano está unido en la lucha por la libertad y la paz.

En una declaración dada a la publicidad pocas horas después de regresar hoy a esta capital, el Primer Mandatario dice: "El pueblo de Estados Unidos ha elegido Presidente al general Dwight D. Eisenhower. Nuestra democracia está de eso formada en que decidimos quien ha de gobernar. Acepto la decisión por la resolución de la voluntad del pueblo, y prestaré mi apoyo al Gobierno que ha elegido. Pediré a mis concuidadanos que hagan lo mismo".

Después de manifestar que el nuevo Gobierno se verá confrontado por problemas sumamente difíciles, sobre todo en el terreno de las reacciones internacionales, Truman agrega:

"La solución de esos problemas puede determinar si tendremos una tercera guerra mundial y asimismo si sobreviviremos como nación libre y democrática. Debemos apoyar a nuestro Gobierno en las medidas que sean necesarias para proteger nuestra libertad y lograr la paz en el mundo, aunque el camino sea largo y duro".

Más adelante el Presidente explica que ha invitado a Eisenhower a enviar a un representante para ocuparse del presupuesto del año entrante que debe ser presentado al Congreso en enero próximo y que cooperará con el nuevo Gobierno para la transmisión de los poderes. Añade que ha invitado a Eisenhower a la Casa Blanca para hablar sobre todos esos problemas con el propósito que "sea evidente para el mundo entero que el pueblo norteamericano está unido en la lucha por la libertad y la paz".

Agradece luego a Adlai Stevenson su labor en la campaña electoral, agregando: "Es evidente que en él tenemos un gran dirigente nuevo que contribuirá mucho a nuestra vida nacional en los años venideros.

"Tendremos otras elecciones en el futuro. En ellas podremos volver a expresar nuestras opiniones y diferencias para que decida el pueblo norteamericano. Entretanto, en el mejor interés de todos nosotros, debemos estrechar las filas y trabajar unidos por nuestro mutuo bienestar como ciudadanos de esta gran República".



AQUI NO HA PASADO NADA.— El general Dwight Eisenhower es saludado por el Presidente Truman, cuando regresó a Estados Unidos para iniciar su campaña política. Después de ese cordial saludo se dió comienzo a la campaña política más enconada en la historia de Estados Unidos, que fué encabezada y dirigida desde la Casa Blanca por el propio Presidente. Ahora todo está en paz nuevamente, con el abrumador triunfo de Eisenhower, y la democracia del país del norte vuelve a estrecharse la mano en la persona del Presidente que se va y del que llega, con los laureles más codiciados a que todo hombre puede aspirar.—

THOMAS DEWEY POSIBLE MIEMBRO DEL GABINETE

WASHINGTON, 5 (UP).— El Gobernador del Estado de Nueva York, Thomas Dewey, que varias veces fué como candidato republicano a la Presidencia de Estados Unidos, figura en el primer lugar de la lista de posibles miembros del Gabinete del Presidente Electo, Dwight Eisenhower.

Dewey, que desempeñó un papel importante en la campaña de Eisenhower, está considerado como titular del Departamento de Estado o de Defensa. Es posible que se deje a su elección el cargo que desea.

Ante las reiteradas declaraciones de Dewey de que no desea cargo ministerial alguno, se cree que podrá persuadírsele que cambie de parecer, ahora que ha sido elegido el hombre que él escogió personalmente como Presidente de la República.

Elección complementaria ganó partido de Churchill

HIGH WYCOMBE, Inglaterra, 5.— (UP) El Partido Conservador del Primer Ministro Winston Churchill ganó la duramente disputada elección complementaria para el Parlamento aquí, en un distrito calificado como el barómetro de las tendencias políticas británicas.

EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION", S. A.

De conformidad con los arts. 33 y 45 de los Estatutos Sociales, se cita a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria, que se celebrará el próximo lunes 17 de noviembre, a las 17 horas, en el local de la Empresa, Agustinas N.o 1269, sala del Consejo, con el objeto de nombrar reemplazantes, de acuerdo con el art. 19 de los estatutos, a los consejeros señores Bolívar Aparicio Terrazas y Julio H. Riethmüller Spoerer, que han renunciado.

ROGELIO CUELLAR VALENZUELA
Presidente.

SOLUCION RAPIDA Y HONROSA PARA LA GUERRA DE COREA

WASHINGTON, 5. (U. P.)— (Por Donald González).— El Presidente Electo, Dwight Eisenhower, se ha comprometido a dar la máxima preferencia a la búsqueda de una solución "rápida y honrosa" de la guerra de Corea y de otros difíciles problemas de la política exterior que lo esperan. Según un colaborador de Eisenhower, éste irá por vía aérea a Corea, a fines de noviembre o a principios de diciembre, para cerciorarse personalmente de cuál es la situación en el frente de batalla y de las negociaciones de tregua, paralizadas desde hace largo tiempo.

Durante su campaña electoral, Eisenhower prometió dar más importancia al Asia; aumentar el intercambio comercial con las naciones libres, para reducir la pesada carga de ayuda pecuniaria de Estados Unidos; emprender una campaña de propaganda anticomunista de mayores proporciones; crear un organismo superior, encargado de proyectar la política exterior de Estados Unidos, y repudiar el acuerdo concertado con la Unión Soviética en Yalta.

El Presidente Electo manifestó también que se entrevistará con el Primer Ministro soviético, José Stalin, si cree que ello contribuirá a lograr una "paz justa" en el mundo. Es probable que la ejecución de la política exterior de Eisenhower sea puesta en manos del Gobernador de Nueva York, Thomas Dewey, o del perito en política exterior del Partido Republicano, John Foster Dulles, para lo cual uno de éstos sería nombrado Secretario de Estado.

Con referencia a Corea, el futuro Presidente no ha ofrecido fórmula mágica alguna de que en determinada fecha pondrá fin a la guerra. Los propósitos de su visita sin precedentes a Corea son:

1) Tratar de lograr la tregua que el Gobierno demócrata no pudo concertar;

2) De no lograrlo, reducir las bajas norteamericanas, y

3) Hacer que más tropas surcoreanas luchen en el frente de batalla.

Otros aspectos de la política exterior de Eisenhower son:

Debilitamiento de la dominación soviética de los satélites de Rusia; impedir nuevas victorias comunistas; aumentar el poderío del mundo, para impedir otra guerra; estrechar los lazos existentes con los aliados de Europa, América Latina, Medio Oriente, Asia y Africa; aumentar el intercambio comercial mundial; intensificar la ayuda, mediante el programa del punto cuatro; mayor apoyo a las Naciones Unidas; mayor cooperación con el Partido Demócrata en el trazado de la política exterior; las tropas nacionalistas chinas en Formosa deberán proteger esa isla, en vez de ir a Corea a luchar, y una mayor colaboración con las naciones libres de Asia.

STEVENSON OFRECIO SU ORACION POR VENCEDOR

SPRINGFIELD (Illinois), 5.— (U. P.).— Adlai E. Stevenson hizo un llamamiento a los norteamericanos para que "cierren filas" y ofreció su oración por Dwight D. Eisenhower, el soldado político que lo derrotó en la elección por la Presidencia de Estados Unidos, y que puede llevar a la nación hacia la paz.

No hubo lamentaciones. Sólo hubo una sonrisa en el rostro de Stevenson, cuando reconoció el triunfo electoral de Eisenhower a las 12.44 A. M. de hoy.

Stevenson, después de casi 50.000 kilómetros recorridos en los agotadores viajes de su campaña, tenía hoy el aspecto de un hombre que ha soltado un gran peso.

LA NU GUARDA SILENCIO FRENTE A TRIUNFO DE GRAL. EISENHOWER

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 5. — (U. P.). — (Por Bruce Munn). — Los diplomáticos de las Naciones Unidas recibieron la elección de Dwight Eisenhower con el temor de que un cambio de régimen transforme el actual período de sesiones de la Asamblea General en una conferencia ineficaz.

Aunque en general se negaron a exteriorizar sus opiniones para darlas a publicidad, particularmente piensan que quizás los esfuerzos por terminar la guerra de Corea vayan a aplazarse hasta que se vea más claramente cuál será la política exterior republicana.

Se hacen muchas conjeturas en el sentido de que el Presidente Electo pudiera designar un hombre que sirva de enlace —quizás el próximo Secretario de Estado— con la delegación de Estados Unidos en las Naciones Unidas. En vista de la previa política de nombramientos bipartidistas del Presidente Truman para la misión norteamericana, se da por cierto que nombre al designado por Eisenhower para la delegación si éste lo desea.

Oficialmente no hay reacción alguna al triunfo de Eisenhower. El Secretario General Trygve Lie está en Washington, y el Presidente de la Asamblea, Lester Pearson, en Ottawa.

Uno de los primeros personajes en hablar para su publicación, fué el ex Presidente de la Asamblea, Carlos Rómulo, actual Embajador de Filipinas en Washington y jefe de su delegación. Dijo: "Con el general Eisenhower, el pueblo norteamericano eligió a un gran líder. Una vez más la democracia norteamericana ha dado pruebas de su vitalidad que no disminuye su capacidad de renovación. En el general Eisenhower las Naciones Unidas tienen un firme amigo y un campeón, y el mundo libre puede esperar confiado en la continuación del caudillaje norteamericano en la prosecución de la paz".

El bloque soviético se negó a comentar, pero algunos miembros dijeron la semana pasada que Moscú temía la presencia de Eisenhower en la Casa Blanca. Algunos miembros norteamericanos, que eran más partidarios de la elección de Stevenson, parecían reconocer que Eisenhower "no será malo" para las Naciones Unidas. Confiaban en su experiencia internacional, y en que el peligro de un riesgo mayor se evitó con la derrota del senador Taft en la aspiración a la candidatura.

Reunión de Truman con Eisenhower

NUEVA YORK, 5.— (U. P.) El senador republicano Alexander Wiley, sugirió hoy una reunión inmediata del Presidente Truman y el Presidente Electo Eisenhower, para determinar la política de Estados Unidos sobre los asuntos importantes presentes en las Naciones Unidas.

Wiley, miembro de la delegación de Estados Unidos en la Asamblea General de las Naciones Unidas, está indicado para presidir la comisión de relaciones exteriores del Senado si los republicanos dominan la Cámara Alta una vez reorganizada.

El senador sugirió en una entrevista esa reunión teniendo en cuenta la incertidumbre de los delegados de las Naciones Unidas acerca de cuál será la política norteamericana en el organismo mundial durante el período interino hasta la toma de la posesión del nuevo Presidente en enero. Wiley dijo: "Esto se debe hacer en seguida; soy un republicano aquí en las Naciones Unidas, y quiero saber cuál será nuestra política desde ahora hasta la toma de posesión del nuevo Presidente.

Entre los asuntos importantes, señaló las cuestiones de Corea y las relaciones de Túnez (Marruecos) con Francia, aunque el problema de la querella colonial es considerada en la sesión de esta asamblea como de una importancia secundaria a Corea.

PINAY RESOLVERA LO DE PRESUPUESTO 1953

PARIS, 5 (UP). — Los Ministros del Gabinete de Antoine Pinay autorizaron a éste a pedir un voto de confianza cuando crea conveniente solicitar la aprobación del anteproyecto de presupuesto para 1953 a la Asamblea Nacional.

El Presidente del Consejo anunció que en la sesión de esta noche explicará sus proyectos para atender el presupuesto extraordinario.

MAS DE 6 MILLONES DE VOTOS DE VENTAJA TIENE D. EISENHOWER

WASHINGTON, 5. (U. P.)— La votación popular, según los cómputos extraoficiales de la United Press, hasta las 9 P. M., dan a Eisenhower, 31.552.768, y a Stevenson, 25.409.340.

El total de la votación es ya de 56.962.108, lo que supera el máximo de 55.000.000 que se había esperado.

El general Eisenhower ha ganado o iba a la cabeza en 38 Estados, con 431 votos electorales, y Stevenson en 10 Estados con 100 votos electorales.

De un total de 145.943 distritos electorales, habían terminado los escrutinios 133.850.

Llamado a la unidad para trabajar por un futuro m

Hizo Eisenhower al saber triunfo

NUEVA YORK, 5.— (U. P.).— El Presidente Electo, Dwight D Eisenhower, hizo un llamamiento a los republicanos y demócratas, pidiéndoles que olviden el pasado político inmediato y trabajen por un "mejor futuro".

Eisenhower hizo este llamamiento en favor de la unidad nacional, al aceptar su elección como el 34.o Presidente de los Estados Unidos.

Junto a su esposa, el General hizo su declaración de victoria a más de 2.000 partidarios suyos que lo avivaban y que se habían reunido en el gran salón de baile del Hotel Commodore, para verlo por primera vez en su nuevo papel.

Eisenhower no se recogió a su lecho sino después de las tres de la madrugada. El general ahora partirá para unas vacaciones de 10 días en Augusta, Georgia, donde jugará golf y se dedicará a la pesca.

El hombre que será Presidente de la nación en el mes de enero próximo, aceptó humildemente su nueva responsabilidad y con un gracioso gesto para su oponente político, el Gobernador Stevenson, de Illinois, dijo: "No estoy seguro, mis amigos, si habéis leído u oído la lectura del telegrama que me envió el señor Stevenson. El telegrama dice así: "El pueblo se ha pronunciado por usted y lo felicito. Mis oraciones son que usted sea un servidor y guardián de la paz, y que los días de dificultades los convierta en el alba de una esperanza. Con mis mejores deseos. Adlai Stevenson".

Eisenhower dijo entonces que él, a su vez, había despachado un telegrama a Stevenson, agradeciéndole sus congratulaciones.

En su mensaje, Eisenhower pide a los "hombres y mujeres de buena voluntad de ambos partidos, que olviden la lucha política pasada y se dediquen al único propósito de laborar por un futuro mejor".

Después formuló una promesa a los votantes de la nación que lo eligieron. Dijo que jamás "dejará de pesar serenamente" sus responsabilidades en la Casa Blanca.

En su breve discurso, el general no hizo mención alguna de su viaje a Corea, que prometió realizar si era elegido.

Miembros de su campaña dijeron, sin embargo, que no hay probabilidad de que Eisenhower vaya a Corea antes de que ponga término a su breve descanso en Georgia.

Pero indicaron que irá por la vía aérea al Lejano Oriente a fines del mes actual o a principios de diciembre, para cumplir la promesa que hiciera en Detroit, de examinar la situación coreana con miras a poner "fin honorable" a la guerra o por lo menos reducir la magnitud de las fuerzas norteamericanas en las líneas de batalla.

Composición de ambas Cáma[ras] no está todavía bien defin[ida]

WASHINGTON, 5. — (UP).— (Por Raymond Lahr). — Los republicanos conquistaron una escasa mayoría en la Cámara de Representantes y su pugna con los demócratas por las bancas del Senado es tan pareja, que puede terminar en empate.

Los resultados del escrutinio de las elecciones en la Cámara Baja hasta las 5 P. M., mostraban que los republicanos habían conquistado 218 bancas y llevaban ventaja en otras cinco, lo que les daría un total de 223, es decir, sólo cinco más que los 218 escaños necesarios para tener mayoría.

Los demócratas lograron 205 bancas y tienen ventajas en otras seis, lo que les da un total de 211 asientos.

Fué reelegido un independiente, con lo que se ha completado el total de 435 miembros que tiene la Cámara de Representantes.

Para el Senado los republicanos ganaron 22 bancas y llevan ventaja en otra, de modo que agregadas a las 2[5] que ocupan actualmente tienen un total de 48 asientos. Para tener mayoría en la Alta Cámara se requiere un mínimo de 49 bancas.

Los demócratas lograron doce asientos en la Cámara Alta, que agregados a los 35 que ocupan actualmente les da un total de 47. Entre los actuales senadores sólo hay un independiente.

En resumen, los republicanos, pese al abrum... votos de Eisen... logrado sufici... ambas Cámaras ... ra ejercer un ... to.

WASHINGTON ... Los republicanos ... mayoría en la ... presentantes. ... tados de las ele... republicanos ... sillones necesa... mayoría en la ...

Bien recibido triunfo de Eisenho[wer] en todo el mundo; despierta simp[atía]

LONDRES, 5. — (UP). — El volumen del triunfo electoral de Eisenhower produjo sorpresa en casi todos los países del mundo. En general, Europa Occidental lo acogió con aprobación y las Bolsas de Valores registraron alzas previendo la misma tendencia en Estados Unidos.

En Francia subió el cambio del dólar. Moscú no hizo comentarios oficiales, pero en el pasado ha atacado a Eisenhower, a quien ha calificado de ser un "agitador bélico".

Las elecciones despertaron en todo el mundo, quizá más interés que ninguna otra de la historia de Estados Unidos. Los periódicos de todo el mundo publicaron titulares a toda página. Se envió la información a todas partes por todos los medios. Se transmitió a las tropas en Corea y Europa. Los helicópteros dejaron caer boletines con las últimas noticias a los soldados norteamericanos que realizan maniobras en Austria.

En Gran Bretaña no hubo comentario oficial; pero los británicos en general, como en el resto de Europa Occidental, le estiman mucho y creen que su conocimiento de Europa les favorecerá. Sin embargo, muchos miembros laboristas del Parlamento dicen que el resultado de la elección demuestra que Estados Unidos deriva hacia la derecha y será difícil la colaboración de otro gobierno laborista con un Gabinete republicano.

El periódico "Evening Standard", de propiedad de Lord Beaverbrook, ofrece a Eisenhower la "simpatía, confianza y apoyo de Gran Bretaña".

En Francia, un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo que Francia está "convencida que continuará las normas que siguió como Comandante Supremo del Atlántico en Europa". El influyente Le Monde" dice en su editorial que "teme que el actual interés de Eisenhower en Corea y el Extremo Oriente distraiga la atención norteamericana de Europa". Un portavoz del Gobierno francés expresó satisfacción.

En la URSS., el periódico de Moscú "Izvestia", portavoz del Gobierno, expresa que la campaña demostró la demanda general de poner fin a la guerra de Corea; pero insistió que la paz sólo se logrará sobre la base de la proposición de Vishinsky en las Naciones Unidas.

En Finlandia, el diario independiente "Ila Sanomat" declaró: "Fuera de Estados Unidos se deseaba la continuación del gobierno democrático y mucho depende de Eisenhower que siga su propio camino o se deje conducir por los líderes del partido".

En Suecia el periódico liberal "Aftonbladet" vaticina que el triunfo de Eisenhower encaminará la política de Estados Unidos "hacia una mayor unidad del mundo libre y la movilización de todas las fuerzas independientes".

Círculos responsables de España acogen bien la victoria de Eisenhower y la consideran la iniciación de una nueva era de más estrechas relaciones con España. La radio española elogia al general, pero no hubo comentarios del Gobierno.

En Noruega, mientras unos atribuyen el triunfo a la popularidad de Eisenhower, otros dicen que la campaña "dejó la firme impresión que Stevenson es todavía la personalidad más grande, más sabio, y lo que no es poco, más experto políticamente".

El Presidente de Italia envió a Eisenhower una felicitación. El presidente del Consejo de Ministros Alcide de Gásperi también lo felicitó y elogió el sentido de responsabilidad y de paz del nuevo Presidente.

El Rey de Bélgica lo felicitó y el presidente del Consejo, Jean von Houtte, expresó la confianza en "el éxito de su misión".

Los cancilleres de Austria, Leopold Figl, y Alemania Occidental, Konrad Adenauer, se expresaron en el mismo sentido.

En Alemania oriental no hubo comentario.

Indonesia expresó poco interés en el resultado.

El Primer Ministro de Nueva Zelandia espera un aumento de la cooperación de Estados Unidos con Nueva Zelandia y dice: "tenemos mucho que agradecer al Presidente Truman y su Gobierno".

En Australia, que se teme que se propague la guerra coreana, las opiniones se dividieron, pues la mayoría deseaba el triunfo de Stevenson.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Irán espera que Eisenhower mejore la política norteamericana en Irán y dijo que Truman no dió a este país el crédito debido por la parte que su país desempeñó en la segunda guerra mundial.

El Primer Ministro de Ceylán expresó satisfacción y deseo a Estados ... do progreso, ... el sentido de la ... co "Ceylán De... que Eisenhower ... terés a las ... que Truman.

REPUBLICANOS OBTUV[IERON] GOBIERNO DE 18 ES[TADOS]

WASHINGTON, 5. (U. P.)— Los candidatos ... arrancaron de manos de los demócratas cuatro ... bernadores de Estados, y conquistaron los ... total de 18, en el abrumador triunfo del Partido ... con Eisenhower como candidato a la Presidencia.

En otros dos Estados, los candidatos republicanos ... bernadores llevan ventaja. Uno de estos Estados ... un Gobernador demócrata. Los demócratas ... gobiernos en nueve Estados y llevan ventaja ...

El Gobernador de Massachusetts, Paul D... nunció el discurso de fondo de la Convención ... crata, perdió el puesto por un pequeño margen ... representante republicano Christian Herter. ... libraron una encarnizada batalla con numer... en los resultados, pero Herter acabó con una ... votos, sin que falte más que el escrutinio de ...

El Gobernador de Michigan, G. Mennen ... tacada figura de la Convención Demócrata, ... lucha en defensa de su cargo contra el Secretario ... de Michigan, Fred Alger, republicano. Aquí ... taja pasó varias veces de uno al otro. Poco ... diodía, Williams llevaba la delantera.

El ex Gobernador demócrata de Missouri, Ph... gró un señalado triunfo al derrotar al republicano ... Elliot, y volver a desempeñar el gobierno.

LA NACION

JUEVES 6 DE NOVIEMBRE DE 1952
SANTIAGO DE CHILE

OMENAJES Y GOLES

REUNION internacio- al de anoche tuvo co- o número preliminar ientro entre los equi- veniles de Universidad e y Universidad Cató- enció aquel por cuatro contra uno.

A CANCHA.—Instantes de la finalización de rtido ingresó a la can- conjunto de Universita- Lima. Eran exactamente 04 horas. Portando una chilena, el equipo pe- ue vestía casaca blan- antalón crema, avanzó rente a la tribuna ofi- nde saludó con los clá- urras, acto que repitió s después frente a las es. En seguida, en me- un verdadero mundo de izo su aparición en la el Combinado Univer- recibiendo los saludos tas de la concurren-

ENAJE A ORTIZ. — cuadros se alinearon la tribuna oficial, s por los altoparlantes ció que se iba a pro- realizar el homenaje or o en honor del volante Bartolomé Ortiz, re- vencedor del Gran Pre- tomovilístico del Perú. ó en la entrega de un bouquet de flores, por dio del capitán del ado, Hugo Núñez, a su señora Inés Pérez de Cumplida la ceremonia lo de los aplausos del apareció en la pista móvil descubierto y en iba Ortiz, junto a To- su copiloto. Se reno- entonces las demos- s de simpatía y afec- parte del público que on una ovación la pre- el bravo piloto de San o, quien antes de ar el campo recibió un de manos de un di- de Universidad de Chi-

LOLO Y LIVINGS- Con escasos minutos valo se procedió a lle- abo el otro homenaje. e homenaje mejor di- que se hizo por igual Fernández y a Sergio one. Mario Ibáñez en- banderín al crack pe- en tanto que Miguel s hizo lo propio con el o guardameta chileno. o, teniendo como fon- ovación sostenida.

WFORD Y LOS EQUI- Mientras tanto el re- és Mrs. William Craw bía ingresado al cam- rado en el centro lla- mbos equipos para dar o al juego. En esos s fué dable observar alineación de ellos era

rsitario de Lima: San- art; Rufino Valdivieso s Da Silva; Alejandro tene Gutiérrez y Au- asco; Gilberto Torres, astro, Teodoro Fernán- rlos Valdivia y Alber- y.

binado Universitario: pañez; Miguel Busquets dor Arenas; Juan Ne- o Núñez y Hernán Car Francisco Molina, An- eto, Santiago Quinta- ulio Musso y Conrado .

exactamente las 10.28 uando movió la pelo- Fernández, propician- avance por el costado que no prosperó. Sobre to de juego, Negri al e habilitar a su propio lo hizo en forma pe- obligando a Ibáñez a erzo para evitar con- s. Situado en el ata- conjunto chileno, Mo- ió dos intervenciones vas por parte del eta Hart. El juego si- arrollándose sin que, ad pudiera apreciarse por parte de alguno quipos. Se llegó así a Desde distancia, Lolo z apoyó en momen- uno al winger Terry, zo un centro. En el l área chica, VALDI- inó el balón, baján- el pecho para enfilar e fuerte a media al- Ibáñez no pudo neu- pesar de su esfuer- abrió la cuenta.

te contraste, el cua- pareció apelar a nue- ias en procura de la Se produjo de esta avance del trío cen- Prieto finalizó con re- pasó por sobre el Insistió en su ofen- ombinado Universita- rándose a los 16' una ervención del arque- frente a un remate na que empalmó un Carrasco. A renglón tro avance de la de- legial chilena. Avan- mbinando Prieto y ro el puntero desvió el remate. Los 25' minutos de juego mostraron siempre al elenco local en el ataque. Se produjo a esa altura del partido una habilidosa acción personal del insider Andrés Prieto que avanzó por el centro del campo sorteando tres adversarios. Dentro del área chica y en posición ventajosa, el forward de Universidad Católica demoró excesivamente el remate, dando margen al rechazo de urgencia del zaguero Da Silva.

No desmayó el equipo chileno, registrándose a los 27' una nueva carga del trío central que Musso malogró al tirar al cuerpo de Hart, quien contuvo sin mucho esfuerzo. Luego, a los 30' el mismo Musso hizo efectivo un tiro libre que desvió al corner el mediozaguero León. El tiro de esquina correspondiente lo tomó Carrasco, desde la punta izquierda, provocando un tole tole frente a la valla visitante, situación de peligro que conjuró Da Silva con un despeje largo. Recién, entonces, se operó una reacción en la "U" de Lima, que llevó un ataque por mediación de Torres, cuyo centro cortó Ibáñez, sacando la pelota de los mismos pies de Fernández cuando el veterano piloto internacional peruano se aprestaba a ejecutar el remate con evidentes posibilidades de gol. Empero, pronto los locales retomaron la ofensiva y fué así como al cumplirse 41' de juego, Prieto dió a Quintana, quien tiró violento, pero la pelota chocó contra el travesaño, saliendo hacia un costado del campo. Se registraron a continuación algunas jugadas en la mitad de la cancha hasta que Mr. Crawford hizo sonar su silbato, anunciando que había terminado el primer período. Ganaba la "U" de Lima por 1 a 0.

SEGUNDO TIEMPO. — El juego se reinició a las 23.37 horas. Iban 5' cuando avanzó Prieto, cediendo a Quintana. El piloto remató con violencia luciéndose Hart en una atajada difícil. Tras esa contingencia, el juego entró en un período pobre, dejándose oír protestas por parte de un sector del público. Al cumplirse 10 minutos, se produjo un tole tole en la valla peruana, conjurando el peligro el zaguero Da Silva, al sacar al corner, que no trajo consecuencias. Persistió el combinado local en sus ataques, y fué así como a los 12' Prieto buscó la colaboración de Molina en un avance por el costado derecho. En buena posición, el puntero elevó el remate. Al enterarse los 14', Arce entró por Lolo Fernández en el cuadro peruano. De nuevo, al cumplirse 20', el arquero Hart debió esforzarse ante un remate libre de Musso, ejecutado de unos 20 metros, y que el meta peruano desvió al corner, no sin apelar a una estirada de gran mérito. Un minuto más tarde, el juez anuló un gol de Arce, por encontrarse este jugador en posición adelantada. Cuando se entraba a los 28' Quintana dió a Molina. Sin rivales al frente, el winger avanzó resueltamente, y sólo frente a Hart, pifió lamentablemente el remate. Luego de esta jugada, se notó más armado el conjunto visitante, que atacó por intermedio de Castro. Al recibir una pelota adelantada, el insider de la "U" limeña se cortó velozmente y cuando se descontaba el tanto, Ibáñez abandonó su valla, arrojándosele a los pies, y apoderándose de la pelota. En el otro campo, Molina hizo un remate potente e inesperado que pegó en el travesaño, recogió Musso, pero su tiro salió muy alto.

Se cumplían 37 minutos de juego cuando el equipo chileno logró el empate. Desde el fondo de la cancha avanzó Carvallo, apoyando a Musso a la entrada del área peruana. Sin dilación, entonces, el insider disparó con fuerza a un costado, introduciendo la pelota por un ángulo superior. Estaban uno a uno.

Pero la réplica visitante no se dejó esperar. Fué Da Silva quién propició el avance de sus compañeros, dando largo a Valdivia, delantero que se encontraba desmarcado. Con serenidad, el player visitante hizo ún remate fuerte, bien colocado, que superó la resistencia de Mario Ibáñez. Corridos apenas dos minutos, desde la punta, Carrasco ejecutó un centro bajo. Nadie de la defensa peruana logró hacer el rechazo; surgió entonces Quintana, y con golpe de cabeza proyectó la pelota sobre el arco. Sobre la línea misma de gol, contuvo Hart. Esa fué al menos la impresión que tuvimos desde nuestra ubicación. Sin embargo, Mr. Crawford que se acercó hasta el sitio de la jugada, acordó sancionar el tanto, luego de consultar con el linesman. Fué una acción confusa, poco clara. Los peruanos reclamaron, pero finalmente acataron la decisión del juez británico.

Esta conquista dió nuevos ímpetus al ataque local que sometió a un asedio constante a la valla de Hart. Ya sobre el final mismo del match, Carvallo inició nuevo avance que dejó la pelota en poder de Prieto. Espectacularmente, el delantero chileno burló a cuanto defensor peruano le salió al paso; continuó su marcha sobre la valla, y cuando le salió Hart, también lo burló; pero en realidad, despojándolo con la mano de la pelota. Bien ubicado, Mr. Crawford se apresuró a anular la conquista. Luego llegó la terminación del encuentro que fijaba un empate a dos tantos por lado.

Justo el empate a 2 de las "UES"



AMAGA PRIETO.— El arquero peruano Hart espera una pelota que viene por alto, defendido por Da Silva y amagado por Andres Prieto. El esfuerzo desplegado por el conjunto nacional, en el segundo tiempo, lo hizo acreedor al empate a 2 goles, pese a que uno de ellos no fué bien claro. Los peruanos, como siempre, impresionaron por el dominio que tienen sobre la pelota.

Poco público: 11.710 personas

MAS PUBLICO y, por consiguiente, un marco de mayor colorido y de fiesta, mereció el encuentro celebrado anoche en el Estadio Nacional, con participación de Universitario, de Lima, y del Combinado Universitario local. El conjunto visitante, puede decirse sin temor a error, representa en cualquier momento la capacidad actual del fútbol del país hermano, que lo sabemos bueno y de prestigio, y, en cuanto a los locales, sus intervenciones de carácter internacional, por lo general, han significado satisfacciones para el balompié chileno. Creíamos, pues, en razón de antecedentes tan valiosos, que el espectáculo contaría con una concurrencia más numerosa. Pero parece que las noches no están todavía como para mantener inactivos a los espectadores durante dos o más horas, y el frío los aleja de las canchas, por lo menos en este tiempo y por muy fanáticos que sean. Asistieron 11.710 personas controladas, con una recaudación de $ 431.960.

Empataron a dos goles, en un match que puede estimarse de discreto, como ocurre casi siempre en estos cotejos de carácter amistoso. Por motivos de sobra conocidos los jugadores profesionales se esfuerzan al máximo y se empeñan decididamente en el triunfo, cuando están de por medio los puntos oficiales del campeonato. Al resto de sus actuaciones no le conceden la misma importancia y más bien se cuidan.

Los peruanos mostraron lo mejor de sus recursos y de su fútbol, durante el primer tiempo, lapso en el cual, por tales razones, dejaron una impresión favorable; pero ya en la etapa final, el cuadro local —que siempre fué en desventaja, 1-0 y 2-1—, se afanó por evitar el contraste, y en tales intenciones, logró superar en dominio de cancha a su ocasional contendor, consiguiendo la buscada igualdad casi sobre la hora.

Puede considerarse que el empate, como quiera que se haya producido, compensó la labor cumplida por los dos equipos, habida consideración de los momentos buenos y malos que tuvo uno y otro. Quizás si haya gustado más, por sus características bien diseñadas, el fútbol practicado por los visitantes, pues hubo más limpieza en su acción, y quedó en evidencia, una vez más, el dominio que tiene sobre la pelota el jugador peruano. Esta condición que siempre tendrá un valor inapreciable, les permite desentenderse un poco de los moldes del fútbol moderno, en cuanto se refiere a la marcación estricta, tan en boga en los equipos chilenos de la actualidad, sobre todo en el aspecto defensivo. Los players limeños cuidan de preferencia la zona y observan en la cancha una ubicación de acuerdo con este sistema, que no por ser sencilla, deja de ser útil y práctico. Confirme esta apreciación el empate de anoche y las recomendables performances que en el orden internacional han obtenido los teams del país hermano.

El elenco nacional, si bien estuvo distante de otras actuaciones que le hemos visto ante teams del exterior, como por ejemplo frente al Sevilla, cumplió su cometido, por lo menos, en forma entusiasta y con responsabilidad. Quizás si merezca más elogios su labor, si se toma en cuenta que hubo de sobreponerse a un ambiente que no le fué grato, pues los fanáticos locales, molestos porque el conjunto chileno iba perdiendo, o porque no siempre le resultaban bien las cosas, empezó a hostilizarlo con injustas y poco alentadoras pifias, reacción que, indudablemente, pesa en el comportamiento de los jugadores.

En el orden individual, Hart se mostró como un arquero de acción tranquila y de físico apto para el puesto. Da Silva, un defensa que convence por su buena colocación y experiencia. En la línea media, quien mejor nos impresionó fué Gasco, y, en el ataque, el inter Valdivia, buen dominador de pelota y hábil en la demarcación. Por lo demás, fué goleador de su cuadro. También gustó el desempeño del puntero Torres. En cuanto a Lolo Fernández, crack e ídolo de los limeños, lo vimos lento, aún cuando sabe conducir la línea con sus pases largos y, por lo general, medidos.

DESPUES DEL MATCH

Terminado el cotejo internacional de anoche, estuvimos en los camarines con el objeto de recoger algunas impresiones de los protagonistas de la brega.

Lolo Fernández, el veterano crack peruano habló así:

—"Mi deseo habría sido jugar todo el partido como un homenaje al público chileno, pero con los años no se puede. Creo que el empate fué justo y por sobre todo, que dejó contentos a todos por igual".

Por su parte, Valdivia el scorer de Universitario de Lima, expresó lo siguiente:

—"Me gustó mucho el juego de los chilenos, pero creo sinceramente que fuimos nosotros quienes hicimos los mayores méritos para el triunfo".

Por parte de los nuestros, fué Prieto el primero en hablar, resumiendo así sus impresiones:

—"El partido me encontró fuera de formas, porque no tuve ocasión de entrenar con mis compañeros. En cuanto al resultado, lo encuentro ajustado a lo acontecido en el campo de juego".

Carvallo fué el otro jugador local que accedió gustoso a nuestro requerimiento:

—"Considero —dijo— que debimos ganar por la presión que mantuvimos en los minutos finales. De todas maneras, estoy conforme, porque el equipo luchó con mucha moral y obtuvo un empate honroso".

Ayala tratará de confirmar sus progresos ante Bartzen

Juegan esta tarde

Luis Ayala y Bernard Bartzen serán los protagonistas del partido más importante de hoy en el Campeonato Extraordinario de Tenis organizado por el Stade Francais. Incluso es posible que ambos tenistas internacionales brinden el encuentro más interesante en lo que va corrido del campeonato. Tienen capacidad más que suficiente para hacerlo. Lucho Ayala es el tenista más promisorio de Sudamérica. A su juventud une una habilidad y prestancia, que lo han convertido en la atracción de nuestros courts. Su jira por los países de Europa y Norteamérica transformó diametralmente su juego. Ya no es el tenista que basa todas sus posibilidades en un juego inteligente en el fondo de la cancha. Ahora, con veloces desplazamientos y mucha potencia en su juego, tiene bastante parecido con los tenistas notables que pudo observar en su jira.

El norteamericano Bartzen es un muchacho un poco mayor que Ayala y que se desplaza con mucha seguridad por el court. Su juego no llama la atención, ya que todo lo realiza sin esfuerzo aparente; pero se estima que el chileno tendría que hacer su mejor presentación para aventajarlo. Ambos se encuentran invictos en el torneo, conjuntamente con el extraordinario Jaroslav Drobny. De entre estos tres jugadores saldrá el campeón de esta justa, que ha despertado la atención de todos los deportistas.

A primera hora actuarán Ricardo Balbiers, que pasa por su mejor período, y Carlos Sanhueza, que ha afirmado su juego considerablemente. Será, sin duda, un buen encuentro el que protagonizarán los jugadores chilenos.

Las entradas para estos partidos se pondrán a la venta en el Stade Francais desde las 14 horas. El programa completo es el siguiente: 15 horas, Ricardo Balbiers con Carlos Sanhueza; 16.30 horas, Bernard Bartzen con Luis Ayala.

El torneo proseguirá el sábado y el domingo próximos.

TRES DIAS DE EQUITACION EN HONOR DEL EQUIPO OLIMPICO

En el Picadero de la Escuela de Carabineros se efectuará mañana, sábado y domingo, un interesante Concurso Hípico Oficial, que tendrá el carácter de homenaje al equipo que, bajo la dirección del coronel Eduardo Yáñez, obtuvo en Finlandia el título de Vicecampeón Olímpico en el torneo de la Copa de las Naciones.

Se ha confeccionado un programa variado, que consulta pruebas para todas las categorías y especialidades, sobresaliendo lógicamente la presentación que hará el equipo olímpico, montando los mismos caballos con los cuales obtuvieron tan hermoso triunfo. Dentro del grupo de participantes se da como muy probable la actuación del capitán Echeverría, figura de prestigio mundial por sus aptitudes singulares de equitador.

El orden del programa quedó confeccionado de la manera siguiente:

VIERNES 7.— 9.30 horas. — 1.a prueba, adiestramiento, categoría "fácil".

10.30 horas. — 2.a prueba, adiestramiento, categoría "mediana".

11.30 horas. — 3.a prueba, adiestramiento, categoría "difícil".

16 horas.— 14.a prueba, para personal de tropa de Carabineros y Ejército.

17.30 horas. — 13.a prueba, para Oficiales de Carabineros.

SABADO 8.— 9.30 horas. — 4.a prueba, 4.a categoría.

11 horas.— 8.a prueba, civiles.

14 horas. — 5.a prueba, 3.a categoría.

16.30 horas.— 6.a prueba, 2.a categoría.

17.30 horas. — 7.a prueba, amazonas.

DOMINGO 9.— 9.30 horas.— 9.a prueba "Nacional" (1.a etapa).

10.30 horas. — 11.a prueba, azar.

14.30 horas.— 10.a prueba, de caza.

15.30 horas.— 9.a prueba "Nacional" (2.a etapa).

17 horas.— Homenaje al equipo Vicecampeón Olímpico de 1952.

17.45 horas. — 12.a prueba, postas.

EMPLEADOS PUBLICOS JUGARAN 2.o TORNEO SUDAMERICANO EN B. AIRES

La Asociación Deportiva de Instituciones Públicas (ADIP) recibió una comunicación oficial en el sentido de que el 17 de enero próximo, impostergablemente, comenzará en Buenos Aires el Segundo Torneo Sudamericano.

Han sido invitados a esta justa internacional los países siguientes: Brasil, Uruguay, Perú, Chile, Argentina, Bolivia, Paraguay y Venezuela en fútbol, básquetbol, ajedrez, tenis y tiro al blanco.

Se espera que dicho torneo sudamericano alcance el mejor éxito. Dirige todos los preparativos el señor Valentín Suárez, presidente de la Federación Argentina Deportiva de Empleados Públicos (FADEP), quien, a la vez, es presidente de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA).

En lo que se refiere al equipo seleccionado que enviará nuestro país, estamos en antecedentes que los jugadores entrenan rigurosamente bajo las órdenes de los señores Luis Carmona y Sergio Restovic.

CAMPEONES DE CHILE

Próximo a iniciarse el 30.o Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado, empezaremos a dar a conocer en forma fraccionada a nuestros lectores, como dato ilustrativo de interés, la nómina, por categoría, de los campeones de Chile, desde 1922 hasta la fecha.

PESO MOSCA

1922	Guillermo Osorio.
1923	Carlos Uzabeaga.
1924	Juan Rojas.
1925	Juan Rojas.
1926	Luis Jimenez.
1927	Domingo Osorio.
1928	Domingo Osorio.
1929	José Turra.
1930	Osvaldo Leiva.
1931	Osvaldo Leiva.
1932	Víctor Maturana.
1933	Guillermo López.
1934	Juan Vargas.
1935	Manuel Díaz.
1936	Fernando López.
1937	Luis Portales.
1938	Luis Portales.
1939	Luis Portales.
1940	José Castro.
1941	Carlos Tejo.
1942	José Castro.
1943	Julio Tapia.
1944	José Castro.
1945	Eduardo Cornejo.
1946	Manuel Santibáñez
1947	José Castro.
1948	Alberto Reyes.
1949	Alberto Reyes.
1950	Germán Pardo.
1951	Mario Ahumada.

COLO COLO TENDRA QUE LUCHAR MUCHO PARA DERROTAR A FERRO

Aunque no se ha fijado en definitiva el escenario del programa doble sabatino, se puede adelantar que Santiago Morning y Universidad de Chile jugarán en el semifondo, mientras que Audax e Iberia harán el encuentro principal. Damos a continuación una síntesis de cómo se presentan los partidos de la 22.a fecha del Torneo Profesional de Fútbol.

UNIVERSIDAD DE CHILE-SANTIAGO MORNING.—Dos equipos un poco alicaídos hasta hace poco, pero que lograron buenas victorias en la última fecha, se medirán el sábado a las 14.30 horas en el Estadio Nacional o Santa Laura. Ambos cuadros —irregulares por excelencia— están en condiciones de brindar un buen espectáculo, si es que juegan su mejor fútbol. El encuentro, por lo menos aparentemente, es muy parejo.

AUDAX ITALIANO-IBERIA.—Audax Italiano ha cumplido una excelente campaña en lo que va corrido de la segunda rueda, al paso que Iberia, a pesar de haber perdido frente a Colo Colo, es uno de los cuadros más difíciles de ganar por la decisión y el entusiasmo que hacen gala sus jugadores. Los verdes están colocados en el tercer lugar de la tabla y precisan el triunfo para no perder contacto con los punteros.

UNIVERSIDAD CATOLICA-SANTIAGO WANDERERS.—De difícil pronóstico es este encuentro a jugarse el domingo en Independencia. Los universitarios, con muchos jugadores lesionados, no ostentan su mejor forma y han perdido varios partidos consecutivos. Por su parte, los porteños lucharon con la entereza que le es característica en su último partido con Everton, pero terminaron por ser derrotados. Así las cosas, ambos elencos necesitan rehabilitarse ante sus respectivos parciales y si a esto agregamos que marchan en la misma ubicación en el cómputo, no es aventurado predecir que la brega será muy disputada.

UNION ESPAÑOLA-MAGALLANES.—Dos grandes de capa caída jugarán el domingo en Santa Laura. Unión Española realizó una pobre presentación —a despecho de su victoria—ante el colista Green Cross. Sus jugadores se cuentan entre los más capaces de nuestro fútbol, sin embargo, no logran afirmar definitivamente su juego. Magallanes tiene un problema parecido. Su equipo es muy joven, pero las veces que han rendido de acuerdo con su verdadera capacidad, sus actuaciones han sido especialmente destacadas. El domingo podremos saber quien tiene más posibilidades de recuperarse.

EVERTON-GREEN CROSS.—Los viñamarinos ya cuentan con los dos puntos de este partido, pero eso se debe a que seguramente han olvidado el desaguisado que le hizo en la primera rueda el colista. En su cancha de El Tranque, Everton tiene, a no dudarlo, las mayores posibilidades, aunque Green Cross es de los que se agrandan cuando no tienen chance en el papel.

COLO COLO-FERROBADMINTON.— Gran importancia tiene para los protagonistas esta brega. Colo Colo es sin discusión uno de los mejores cuadros del torneo, y marcha en el segundo lugar de la tabla a sólo un punto de Everton. Ferrobadminton por su parte, perdió en su último encuentro con Universidad de Chile, pero sin rendir, ni con mucho, lo que acostumbra. Los albos están favoritos para adjudicarse el partido, pero Ferro es bien capaz de darle más de un dolor de cabeza.



RECIO Y DECIDIDO.— Sergio Goyti, rubio defensa de Ferrobadminton, tendrá bastante trabajo el domingo cuando su equipo enfrente a Colo Colo en el Estadio Nacional. Ferrobadminton viene de perder con Universidad de Chile, pero su rendimiento no se acercó, ni remotamente, a su mejor juego, de modo que de mejorar su performance, puede dar mucho trabajo a Colo Colo.

MAGALLANES CON CIA. DE GAS DEFINEN HOY UN TORNEO DE PIMPON

Magallanes y Compañía de Gas definirán esta noche, a las 21.30 horas en Dieciocho 314 el Cuadrangular de Pimpón, que organizó la institución albiceleste en conmemoración de su 55.o aniversario social.

Ambos cuadros llegaron en empate al final, con una derrota y dos victorias.

Compañía de Gas fué vencido por Unión Española, y derrotó a Magallanes y Ebner, y Magallanes perdió con Compañía de Gas y ganó a Unión Española y Ebner. Disputarán el trofeo Inspector Raúl Cisternas.

Equipos:

MAGALLANES.— David Verdugo, Juan Serna, Hugo Jofré, Guillermo Abramovich, Ernesto Palma y Mario Gómez.

COMPAÑIA DE GAS.— Ernesto Loch, Sergio Paredes, Enrique Arce, Hernán Peña y Fernando Olivos.

Además jugarán Osvaldo Flores con Hugo Jofré, y a las 21 horas la final de infantiles.

RELAMPAGO Y FORESTAL S[...] POR EL TORNEO DE LOS [...]

El domingo, en las siete canchas del Estadio [...] e Hijos, continuará el Quinto Campeonato [...] de los Barrios.

El programa completo es el siguiente:

CANCHA No. 1. — 10 y 11 horas, Claudio [...] dos equipos.

14.15 horas, Unión 56 con Población Edwards [...] pos.

15.15 horas, San Miguel, de Calera de Tango [...] mal, segundos cuadros.

16.15 horas, Población Edwards con Unión 5[...] pos.

17.15 horas, Quinta Normal con San Miguel [...] Tango, cuadros superiores.

Directores de Turno, en la mañana, Los Tu[...] de, Quinta Normal y Unión 56.

CANCHA No. 2. — 10 y 11 horas, Juventud Las Rejas con Los Tulines, dos equipos.

14.15 horas, Población Mac Iver con Brasil Juniors, segundos equipos.

15.15 horas, Maipo de Buin, con Iris, segundos cuadros.

16.15 horas, Brasil Juniors con Población Mac Iver, primeros equipos.

17.15 horas, Club Maipo de Buin con Iris, cuadros superiores.

Directores de Turno, en la mañana, Claudio Gay, y en la tarde, Iris y Población Mac Iver.

CANCHA No. 3. — 10 y 11 horas, Unión Lira con Unión San Carlos, dos equipos.

14.15 horas, Patricio Gómez con Río Claro, segundos equipos.

15.15 horas, Forestal con Relámpago, segundos cuadros.

16.15 horas, Río Claro con Patricio Gómez, primeros equipos.

17.15 horas, Relámpago con Forestal, cuadros superiores.

Director de Turno, en la mañana, Gorila, y en la tarde, Forestal y Río Claro.

CANCHA No. 4. — 14.15 horas, Francisco Hormazábal con Rodante Lan, segundos equipos.

15.15 horas, Unión Carmen con Chacabuco, segundos cuadros.

16.15 horas, Rodante Lan con Francisco Hormazábal, primeros equipos.

17.15 horas, Rodante Lan con Francisco Hormazábal, cuadros superiores.

Directores de Turno, Norte Unido y Rodante Lan.

CANCHA No. 5. — 14.15 horas, Vicente Martínez con Unión Constantino, segundos equipos.

15.15 horas, Norte Unido con Ricardo Cumming, segundos cuadros.

16.15 horas, Unión Constantino con Vicente Martínez, primeros equipos.

17.15 horas, Ricardo Cumming con Norte Unido, cuadros superiores.

Directores de Turno, del San Luis de la Palma y Unión Constantino.

CANCHA No. [...] ras, San Luis [...] Unión Velásquez [...] pos.

15.15 horas [...] con Estrella de [...] cuadros.

16.15 horas [...] con San Luis [...] meros equipos.

17.15 horas [...] ta con Orlando [...] dros superiores.

Directores de [...] trella de Quin[...] niors.

CANCHA No. [...] horas, Dos Am[...] dos equipos.

Director de T[...] ción Edwards.

20 pugilistas de todo el país inician asado mañana el Campeonato Nacional

REVES DEL DEPORTE

ORNEO DE BOX EN CONCHALI. — El Conchalí B. C. está izando un campeonato de box en el que podrán participar nados de los diversos clubes de la comuna. Las inscripcio- demás detalles se atienden diariamente, de 15 a 21 horas, ivaceta 2620.

L RENCA SPORTING SIGUE INVICTO. — Al vencer por al Deportivo Cometa, el cuadro superior de fútbol del Renca ing Club sigue como puntero invicto de la Asociación Cister- También ganó con el segundo equipo por 2-1, perdiendo con cero por el score mínimo.

E IMPUSO POR 3 A 0. — En partidos amistosos de fútbol, portivo Defensor venció por 3-0 al Unión Einstein con su o de honor. Perdió con el segundo y tercero por 1 a 0 y , respectivamente.

ESEA CONCERTAR PARTIDOS. — El Deportivo Bandera co, que cuenta con tres cuadros adultos de fútbol, desea rtar partidos con instituciones que posean cancha. Dirigirse le Abril 3466.

E MEDIRAN CON TRES EQUIPOS. — Con tres cuadros os de fútbol se medirán el próximo domingo los clubes Ma- Guerra y Cultural Antofagasta, por el torneo de la Asocia- San Eugenio. Los encuentros se realizarán en la cancha Manuel Guerra.

ESTIVAL A BENEFICIO. — Esta tarde, en las tres can- de la Asociación de Fútbol de Conchalí, se realizará un fes- de fútbol con fines benéficos.

RIUNFO EN COLINA. — El Deportivo Juventud Milán ac- n Colina con sus tres elencos adultos de fútbol, frente al rtivo Cóndor. Con el tercero ganó por 2-1, con el segundo 1-0, mientras que el match entre los cuadros superiores fi- igualado a cero.

E INAUGURA UN CAMPEONATO. — El domingo 16 de mbre, en el Estadio Apolo, se inaugurará un campeonato itbol denominado "Osvaldo Leiva" y que patrocina el De- mento de Deportes del Estado. En esta oportunidad habrá esfile de todos los clubes participantes. Mientras tanto, se núan recibiendo inscripciones en calle Gómez Carreño es- de Pedro Urriola, Población San José.

EFINICION EN BASQUETBOL FEMENINO. — Esta noche, 21 horas, en la cancha de Dardignac 080, se medirán los os de segunda división de básquetbol femenino de Maga- y Ferroviario, en definición del título de campeón de 1952.

NTRENAN HOY VETERANOS DEL FUTBOL. — Esta tar- las 16.30 horas, en el Estadio Lo Sáez, deberán asistir a en- miento los siguientes viejos cracks del fútbol: Eduardo Si- Hernán Fernández, Carlos Pérez, Víctor Klein, Francisco , Mario Baeza, Jorge Córdova, José Pastene, Miguel Flo- Carlos Atlagich, Roberto Cabrera, Oscar Medina, Ascanio s, Francisco Hormazábal, Tomás Rojas, Segundo Flores, Be- Armingol, Víctor Alonso, Domingo Romo, Guillermo Casa- Carlos Guidice, Alfonso Domínguez, José Avendaño, Vol- Carvajal y Enrique Sorrel.

ESAFIA EN BASQUETBOL. — El Deportivo Fortín Mode- ue dispone de dos cuadros de básquetbol masculinos y dos inos, y que también posee cancha, desea concertar partidos los domingos. Dirigirse a don Fernando Fuentes, fono 60048, a 12.30 y 15 a 18.30 horas.

LEGIRA DIRECTORIO. — El domingo próximo, a las 9.30 , se reunirá la asamblea general de socios del Deportivo a, a fin de elegir nueva mesa directiva. La reunión tendrá en General Velásquez 0101.

PARTIDO DE RIESGO TIENE EL LIDER DE LA DIVHA, EN BUIN

Compromiso de riesgo es el que tiene el domingo el líder del torneo de la Divha. El team del Walter Müller, que ostenta esta posición de privilegio, tendrá que viajar a Buin para enfrentar a Lautaro de esa localidad, equipo que debe resultar adversario difícil, atendidas sus últimas performances.

Minas Melón, que está ubicada en el segundo puesto de la tabla de posiciones, será visitante en Curicó frente al Alianza, en tanto que Caupolicán de Renca, vencedor de la primera rueda, irá a Paine para cotejarse con el Tricolor de esa localidad.

En suma, un fixture interesante este de la última fecha del torneo principal del fútbol amateur, y cuyo programa total es el que consignamos a continuación:

EN PAINE.— Tricolor Nacional, 17 puntos con Caupolicán Chiguayante de Renca, 19 puntos. Cancha, Estadio Municipal; director de turno, Club Viña del Mar; árbitro, señor Giordano Miqueles.

EN BUIN.— Walter Müller, 22 puntos, con Lautaro, 19 puntos; cancha Estadio Municipal; director de turno, el directorio; árbitro, señor Orlando Fuentes.

EN PUENTE ALTO. — Luis Matte Larraín, 6 puntos, con Deportivo Yarur, 15 puntos; cancha, Estadio Papelero; director de turno, Club Alianza; árbitro, señor Antonio Vergara.

EN SANTIAGO. — Deportivo Viña del Mar, 18 puntos, con Deportivo Maccabi, 15 puntos; cancha, Cementerio General; director de turno, Club Yarur; árbitro, señor Hugo Arredondo.

EN CURICO. — Minas Melón de Calera, 21 puntos, con Alianza, 12 puntos; cancha, Estadio de Carabineros; director de turno, señor Pedro Campos; árbitro, señor Ramón Oliaga.

Todos estos partidos se iniciarán a las 16.30 horas, con excepción del que se jugará en Curicó que comenzará a las 16 horas. Los árbitros designados pertenecen a los registros de la Asociación de Arbitros de Football de Santiago.

En el ring del Caupolicán

Con la participación de más de 120 pugilistas, seleccionados de un extremo a otro del país, comienza el sábado, en el ring del Teatro Caupolicán, el Campeonato Nacional de Box. Para su mejor éxito deportivo, en cuanto a que actúen los mejores valores, la Federación dispuso dividir el territorio en 14 zonas, agrupadas en esta forma: Primera: Arica e Iquique; segunda: Antofagasta y Chuquicamata; tercera: María Elena, Pedro de Valdivia y Tocopilla; cuarta: Potrerillos, Copiapó, Punitaqui, Coquimbo, La Serena, Vallenar y Ovalle; quinta: Valparaíso, Viña del Mar, Naval, Casablanca, La Calera, Quillota, San Felipe y Los Andes; sexta: Universidad Católica, Militar y Polpaico; séptima: Universidad de Chile y Fuerza Aérea; octava: Santiago, Puente Alto y San Bernardo; novena: Ferroviarios, Rancagua, Sewell y Rengo; décima: Curicó, Talca, Constitución, Linares y Chillán; undécima: Tomé, Concepción, Lota y Schwager; duodécima: Traiguén, Victoria, Temuco, Valdivia, Corral y La Unión; décimotercera: Río Bueno, Osorno, Río Negro, Puerto Varas, Puerto Montt y Chiloé; y décimocuarta: Magallanes.

Hasta el momento, la nómina oficial de los boxeadores inscritos es la siguiente:

MOSCA.— Guillermo Silva e Hipólito Zavala, Arica; Alberto Carrero, Chuquicamata; Zacarías Aguilar, María Elena; Jorge Flores, Potrerillos; Manuel Céspedes, Viña; Roberto Lobos, Santiago; Eduardo Huenún, Tomé; Germán Pardo, Magallanes, y Jaime Cerda, U. de Chile.

GALLO.— Jorge Siles, Arica; Exequiel Pino, Chuquicamata; Raúl Palapé, P. de Valdivia; Gonzalo Peña, Copiapó; Luis Vargas, Viña; Alfredo Ortúzar, Militar; Adolfo Pizarro, U. Católica; Luis Farías, San Bernardo; Sergio Donoso, Santiago; José Riquelme, Tomé; Jorge Huineo, Chiloé; Mario Sánchez, P. Montt.

PLUMA.— Héctor Venegas y José Contreras, Arica; Oscar Améstica, Antofagasta; Luis López, P. de Valdivia; Juan Espinoza, La Serena; Anselmo Caldeague, Naval; Fernando Bermúdez, Militar; Ulises Moya, Santiago; Heriberto Cancino, Tomé; Arcadio Gómez, Lota, y Raúl Pérez, Magallanes.

LIVIANO.— Joselino Contreras, Arica; Juan Villarroel, Antofagasta; Juan Cepeda, Chuquicamata; Gerardo Pérez, P. de Valdivia; Ernesto Olivares, M. Elena; Aldo Ramos, Copiapó; Alejandro Lacoste, Naval; Andrés Osorio, Militar; Jorge Gómez y Sergio Salvia, Santiago; Reinaldo Ojeda, Schwager; Rolando Espíndola, P. Montt, y Carlos Cardens, Magallanes.

MEDIOMEDIANO LIVIANO.— Luis Viacava y Rolando Rángel, Arica; Luis Castro, Antofagasta; Mario Rojas, Chuquicamata; Adolfo Bassaure, P. de Valdivia; Gilberto Alvarez, Copiapó; Luis Vicencio, Valparaíso; Joaquín Cornejo, U. Católica; César Sepúlveda, Santiago; Luis Núñez, Concepción; Manuel Fuentes, Osorno; Uberlindo Soto, P. Montt, y Gerardo Ruiz, Magallanes.

MEDIOMEDIANO. — Humberto Cortez, Antofagasta; Mario Rojas, Chuquicamata; Pedro Burtos, P. de Valdivia; Carlos Paz, La Serena; Raúl Morales, Naval; Alfredo Cornejo, U. Católica.

MEDIANO LIVIANO. — Mario Guerra, Naval; Juan Neira, Militar; Mugo Bassaure, Santiago, y Gilberto Marín, Magallanes.

MEDIANO. — Hugo Núñez, Antofagasta; Santiago Mayta, Chuquicamata; Agustín Rivera, P. de Valdivia; Mario Sepúlveda, Copiapó; Segundo Antoguay, Viña; Reinaldo Reyes, U. Católica; Juan Espinoza, Santiago, y Salvador Villarroel, Tomé.

MEDIOPESADO.— Julio Quiroz, M. Elena; Héctor Román, Copiapó; Luis Lucardi, Viña; Luis Cornejo, U. Católica; Héctor Cabrini, Santiago; Hernán Campos, Concepción, y Miguel Toro, Magallanes.

PESADO. — Eduardo Rodríguez, María Elena, y Luis Astorga, Naval.

EXAMEN MEDICO OFICIAL. — El servicio médico dental de la Federación de Box de Chile funcionará, desde hoy, diariamente, en la sala de San Antonio 427, 11.o piso, con el fin de proceder a la revisión de todos los aficionados participantes en el torneo que se iniciará pasado mañana en el ring del Teatro Caupolicán.

ENTRADAS. — Las entradas para la primera reunión se han fijado en los siguientes precios: ringside, primera y segunda filas, 150 pesos; tercera, cuarta y quinta filas, 120 pesos; platea numerada, 80 pesos; platea general, 60 pesos; anfiteatro, 30 pesos, y galería, 20 pesos.

LA "U" FESTEJO A DIRIGENTES DE PERU

El Deportivo de la Universidad de Chile ofreció en su sede social un cóctel a los integrantes de la delegación del Universitario de Lima. Ofreció la manifestación el doctor Arturo Besoain, agradeciendo por los deportistas peruanos, los señores Carlos Cillóniz y Carlos Melzi.

Beneficio.— La Sección Cadetes de la "U", presidida por el señor Víctor Sierra, anuncia para el próximo sábado un acto deportivo-social, con el objeto de reunir fondos para las colonias veraniegas.

Atletismo. — Las atletas de la "U" han entrenado durante toda la semana para una competencia que se efectuará entre el sábado y domingo próximos, frente a Osorno y Valparaíso.

Ajedrez.— Ha sido elegido presidente de la rama de ajedrez de la "U", el señor Jorge Carrasco Munizaga, que antes fuera un buen jugador de la Escuela de Leyes.

LIGA INDEPENDENCIA EFECTUA HOY VARIOS PARTIDOS DE FUTBOL

La Liga Independencia ha programado para hoy varios partidos de fútbol, los que se realizarán en las canchas y hora que se indica a continuación:

CANCHA O'HIGGINS.— Flor de Castaño con Roberto MacClure, tres equipos.

CANCHA SAN LORENZO.— Unión Centenario con Aguilas de México, tres cuadros.

CANCHA SAN JOSE.— Imperial con Alborada, tres equipos.

CANCHA ROBERTO DEL RIO N.o 2.— Santa Teresita con Navarrete y López.

CANCHA RODIGHIERO N.o 1.— Enfield con Río Jachal, tres equipos.

CANCHA RODIGHIERO N.o 2.— Población Vivaceta con Vifransil, tres equipos.

En todas las canchas comenzarán los partidos a las 9.30 horas con los terceros equipos, a las 10.30 horas jugarán los segundos cuadros, y a las 11.30 horas, los primeros equipos.



UN OBSEQUIO PARA ORTIZ. — El directorio del Partido Laborista recibió hace poco en sesión especial, al crack del volante Bartolomé Ortiz, quien acaba de triunfar en el Gran Premio Nacional del Perú. Junto con otorgarle sus felicitaciones por esta victoria, le participó que había dejado a firme el obsequio de un terreno de valor de $ 180.000.—, ubicado en la Población Residencial Santa Marta, de propiedad de don Manuel Muirhead, presidente de la entidad. En la foto aparece Bartolomé Ortiz, junto a los dirigentes del partido señores Roque Duval, Guillermo Millas, Luis Berguer, Germán Masafierro y Heriberto González.

MORGAN

AUTOS

CHEVROLET, Fleetline	1951
DODGE, Kingsway	1951
CHEVROLET, Styleline	1952
PLYMOUTH, Custom	1950
NASH, Ambassador	1950
OLDSMOBILE, Holliday	1951
ALFA ROMEO, Convertible	1950
FORD, cuatro puertas	1947
HUMBER HILLMAN	1948
PONTIAC, cuatro puertas	1941
PACKARD, cuatro puertas	1941
OPEL OLIMPIA	1940
HUDSON, cuatro puertas	1950
CADILLAC cuatro puertas	1948
NASH, cuatro puertas	1941
VAUXHALL, "10"	1947

6, 10, 15 MESES PLAZO
A SOLA FIRMA
Compramos y pagamos más por autos en buen estado
102 NATANIEL 102
ESQ. ALONSO OVALLE

CONCURSO

para proveer empleos de

MECANICOS

Llámase a Concurso para proveer empleos de Mecánicos grado 13.o en Servicios de Agua Potable y Alcantarillado del país con sueldo mensual de $ 7.750.—

Bases y antecedentes en la Dirección General de Agua Potable y Alcantarillado, Agustinas 1346, Santiago. Se reciben solicitudes de oponentes hasta el 15 de noviembre.

SANTIAGO, 5 de noviembre de 1952.

G. ADOLFO ACEVEDO D.
Director General

INTENDENCIA DE SANTIAGO

EXPROPIACION DE TERRENOS

para la construcción del Liceo José Victorino Lastarria de Santiago.

AGUSTIN PEPAY PELLEGRIN ... ... $ 7.732.685.—

Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días, contados desde la última publicación.

Rafael Pacheco Sty,
INTENDENTE DE SANTIAGO.

LETRAS EXTRAVIADAS

Habiéndose extraviado las letras que se detallan:

Por $ 9.840.40, aceptada por el señor Enrique Vigneaux Montt, con vencimiento al 8 de noviembre de 1952 y letra por $ 11.745.— aceptada por la firma Lobenstein y Keller, con vencimiento al 25 de octubre de 1952; ambos documentos girados y endosados al Instituto de Crédito Industrial, por la firma Marta Zanelli de Torres "Publicidad Lumiere", quedan nulas por haberse extraviado y dado el aviso correspondiente.

INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Propuesta Pública

Pídense propuestas públicas para la provisión de materiales para el camino de Tropezón a Apoquindo y transversales en la comuna de Las Condes, las que se abrirán el 10 de noviembre, a las 16 horas.

Bases, consultar en Secretaría: Alameda N.o 1446.

El Ingeniero de la Provincia de Santiago.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIE[NTO] DEL ESTADO

FORRAJE

Solicítanse Propuestas Públicas por las siguientes partidas de FORRAJE, p... distintas Unidades de las Prefecturas de Carabineros que se indican, destinado ... del ganado del Cuerpo de Carabineros de Chile durante el año 1951:

PREFECTURAS	Alfalfa 1.er CORTE		Alfalfa 2.o CORTE		Avena ...
ARICA	—		1.420	QQMt.	
TARAPACA	—		3.880	"	
GRAL. ANTOFAGASTA	—		5.780	"	
ATACAMA	820	QQMt.	1.625	"	
COQUIMBO	2.330	"	4.540	"	
GRAL. VALPARAISO	3.440	"	4.120	"	
ACONCAGUA	2.840	"	3.000	"	
GRAL. SANTIAGO	3.790	"	3.790	"	
RURAL SANTIAGO	6.970	"	7.330	"	
O'HIGGINS	3.790	"	3.790	"	
COLCHAGUA	1.970	"	2.510	"	
CURICO	1.820	"	2.120	"	
TALCA	3.600	"	3.860	"	
LINARES	1.370	"	2.150	"	
MAULE	1.530	"	1.760	"	
ÑUBLE	2.790	"	2.930	"	
GRAL. CONCEPCION	2.170	"	2.780	"	
ARAUCO	1.100	"	1.600	"	
BIO-BIO	1.650	"	2.280	"	
MALLECO	2.150	"	2.480	"	
CAUTIN	4.640	"	4.770	"	
VALDIVIA	1.980	"	3.100	"	
OSORNO	900	"	900	"	
LLANQUIHUE	2.000	"	2.100	"	
CHILOE	430	"	1.700	"	
AYSEN	430	"	1.110	"	
MAGALLANES	810	"	810	"	
ESC. CARABINEROS, SANTIAGO	5.700	"	5.700	"	
TOTALES	61.020	QQMt.	83.885	QQMt.	

Paja larga

PREFECTURA GRAL. DE SANTIAGO	600	QQMt.
PREFECTURA DE AYSEN	100	"
ESCUELA DE CARABINEROS	7.950	"
TOTAL	8.650	QQMt.

Las Propuestas se abrirán en la Dirección General de Aprovisionamiento ... calle Amunátegui N.o 66, el día

5 de diciembre de 1952, a las 15.30 horas

Bases y antecedentes, pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones de ... General.

EL DIRECTOR GEN...

FUTBOL COMERCIAL

El sábado continuará el Cam-eonato de fútbol de la Asocia-ión Comercial de Deportes, so-resaliendo los partidos de Co-ina con Mademsa, Compañía e Teléfonos con Sogeco, En-esa con Madeco y Siam Di ella con Indus.

El programa completo es el guiente:

CANCHA N.o 7 DEL NACIO-AL.— 15 horas: Cristalería hile con Duncan Fox, prime-a división; director. del Weir cott. 16.45 horas: Odeon con eir Scott. división de honor; irector de turno, del Cristale-a Chile.

CANCHA SAN IGNACIO. — .45 horas: Indus con Siam Di ella, primera división; director e turno. señor Ferrand.

ESTADIO YARUR. — 15 ho-as: Compañía de Teléfonos on Wagons Litz. primera divi-ión; director de turno. del So-eco. 16.45 horas: Compañía e Teléfonos con Sogeco, divi-ión de honor; director de tur-o. del Wagons Litz.

CANCHA MADEMSA.—15 ho-as: Endesa con Madeco. divi-ión de honor; director de tur-o. del Mademsa. 16.45 horas: odina con Mademsa, división e honor; director de turno. del ndesa.

CANCHA TATTERSALL. — .45 horas: Gibbs con Tatter-all. división de honor; director e turno. señor Pablo Gyling. residente de la rama de fút-ol de la Asociación Comercial e Deportes.

$100.000 PARA EL GANADOR DEL "CIRCUITO PRESIDENTE IBAÑEZ"

$ 100.000 recibirá como premio, el ganador del Circuito "Presidente Ibáñez", que se realizará el domingo 30 de este mes en la pista de Macul alto, con la participación de cracks chilenos, argentinos y peruanos.

El estímulo para el vencedor ha sido donado por la firma Davis Autos Ltda,; el segundo recibirá $ 60.000; el 3.o, $ 30.000; el 4.o, $ 15.000; el 5.o, $ 7.000, y el 6.o $ 3.000.

Habrá previamente tres series de clasificación con premios de diez mil pesos al ganador de cada una, y cinco mil al segundo. En las dos primeras de estas series correrán únicamente volantes chilenos, y en la restante participarán los extranjeros. La final será a 20 vueltas.

LA VOZ DEL PUBLICO

SOLICITAN AYUDA DEL MINISTERIO DE EDUCACION PARA REALIZAR UNA JIRA

Señor Jefe de Deportes: El Club Deportivo "Sergio Morales" tiene proyectado un viaje deportivo y de estudio, ya que nuestra institución está formada por estudiantes del V año de la escuela 182. Este viaje pensamos realizarlo después de Año Nuevo, y hay el propósito de llegar hasta Concepción. Para hacer realidad ese viaje, solicitamos del Ministerio de Educación nos ayude a conseguir pasajes rebajados en ferrocarril para, de este modo, costear el viaje, en el que tomarán parte alrededor de 20 alumnos. Deseamos formar una lista de equipos infantiles que deseen enfrentarse a nuestro equipo, para así poder iniciar un plan de jira.

Por lo tanto, quedaríamos agradecidos de todas las personas que deseen ayudarnos en forma desinteresada a realizar este viaje de estudio-deportivo. Al mismo tiempo, a las autoridades de Concepción, les pedimos que nos ayuden a conseguirnos una estada que no sea demasiado onerosa. Se trata de una institución formada exclusivamente por niños, que necesita ser estimulada y ayudada financieramente. Ya nuestro equipo tiene calidad suficiente como para enfrentar a cualquier equipo infantil de clubes profesionales.

Cualquiera información que permita hacer realidad este soñado proyecto, agradeceremos se envíe a calle Namur 1248, Santiago.— **Guillermo Leiva**, presidente; **Julio Reyes**, secretario, y **Mario Bello**, tesorero".

NOTICIARIO DEL FUTBOL

EL VIERNES le sacarán a Isaac Carrasco los tres puntos que le aplicaron en la ceja izquierda después del encontrón con Sánchez, de Universidad Católica. Toro y Valenzuela, defensores de Audax, que se encuentran lesionados, siguen en descanso. Sergio Espinoza, el otro delantero verde que ha estado ausente de las canchas durante varias fechas, debido a desgarro, ya comenzó a entrenar suave, pero es difícil que reaparezca el sábado frente a Iberia. La dirección técnica de Audax quedó muy conforme con la actuación que le cupo al equipo en el match con Universidad Católica, y es casi seguro que los verdes enfrentarán a Iberia con el mismo cuadro, vale decir: Chirinos; Bello y Olivos; Medina, Vera y Cortez; O. Carrasco, I. Carrasco, Alvarez, Tello y Aguila.

EL CONSEJO de Delegados de la Asociación Central, por no convenir a sus intereses, rechazó la petición de Universidad Católica y Colo Colo, que deseaban concertar cuatro partidos para la primera quincena de diciembre próximo, con River Plate y Racing.

ES PROBABLE que frente a Audax reaparezca en Iberia Violi, half que permaneció mucho tiempo en descanso debido a una seria lesión. Violi reemplazaría a Tapia, que se accidentó frente a Colo Colo.

AMERICO AZARES, back de la Unión que no actúa desde hace varias fechas, por encontrarse lesionado de una pierna, reinició los entrenamientos. Pedro Hugo López ya se encuentra repuesto también, y es muy probable que reaparezca el domingo frente a Magallanes. Sobre la posible ida a Venezuela de Hernán Fernández, nada se sabe oficialmente, y no pasan de ser simples rumores. Claudio Río, el puntero español que desapareció de la noche a la mañana, se retiró definitivamente del fútbol. Las últimas gestiones de los dirigentes rojos con los familiares de Río, quienes fueron los que instaron a este elemento a abandonar las canchas, fracasaron rotundamente.

JAIME RAMIREZ, ya repuesto de su lesión sufrida ante Wanderers, volverá a jugar frente a Santiago Morning. El joven alero universitario reemplazaría a Santiago Quintana. José Zacarías seguirá por el momento defendiendo el pórtico de la "U", y hasta que tenga más próximos sus exámenes de Medicina.

EN LA PRIMERA RUEDA se registraron los siguientes resultados entre los mismos rivales del próximo sábado y domingo: Iberia 3, Audax Italiano 2; Universidad Católica 1, Santiago Wanderers 0, jugado en Valparaíso; Ferrobádminton 2, Colo Colo 1; Magallanes 3, Unión Española 2; Green Cross 4, Everton 3, jugado en la capital, y Santiago Morning 0, Universidad de Chile 0.

LA AUSENCIA de Fernando Wirth en Santiago Morning se debe a que la dirección técnica encontró bajo el actual rendimiento del espigado zaguero, motivada seguramente por una dolencia interna que sufre Wirth. Asimismo, después del entrenamiento realizado en el Estadio Nacional, confirmó que para su match con la "U" presentará el mismo elenco con que derrotó a Magallanes, es decir: Sabaj; P. Hormazábal y Grill; Farías, Pacheco y Fernández; Aguilera, E. Hormazábal, Rebello, García y Díaz.

CASTRO Y VIAL están ya casi totalmente repuestos de sus lesiones, y en cualquier momento pueden ser incluídos en el equipo de honor de Colo Colo. Por el momento, la dirección técnica alba ha encontrado muy acertado el desempeño del quinteto de ataque, por lo que ha preferido no hacer ningún cambio.

LA DELANTERA más efectiva del torneo es la de Iberia, que ha anotado 50 goles. La menos eficaz es la de Green Cross, que sólo ha marcado 29 goles. La defensa menos batida es la de Colo Colo, que ha caído en sólo 27 ocasiones. La más goleada es la de Green Cross, perforada en 60 oportunidades. Se han anotado en el torneo 479 goles en 21 fechas, lo que da un promedio de casi 23 goles por fecha y de cerca de cuatro goles por partido.

EN UNIVERSIDAD CATOLICA habrá muchas novedades en la constitución del equipo que se medirá con Wanderers. Se anuncian las reapariciones de Arriagada, Roldán y Vásquez.

AGASAJADOS POR EL "CHIPE" DIRIGENTES DE LA "U" DE LIMA

Una demostración amplia y simpática de los fraternales lazos que unen a deportistas peruanos y chilenos fué el almuerzo con que el directorio y socios del Club "Chipe" festejaron ayer a los dirigentes del Club Universitario de Lima y destacados miembros del "Pechi", la institución filial peruana, señores Carlos Melzi, Luis Echeverría y Carlos Cilloniz. Asistieron especialmente invitados el Director General de Deportes general don Osvaldo Puccio, y el presidente del Club Deportivo de la Universidad de Chile, señor Eugenio Velasco.

El acto transcurrió en medio de un ambiente grato, haciéndose recuerdos de aquellos dirigentes peruanos que, como los señores Angosto, Souza, Ribeiro y otros, tanto han hecho por la hermandad chileno-peruana. En el momento oportuno ofreció el acto el director del "Chipe" señor Renato Silva, quien junto con saludar a los visitantes, tuvo frases cariñosas para hacer mención a la labor de acercamiento que están haciendo en Lima un grupo selecto de amigos de Chile. Formuló votos por que la labor que realizan las instituciones fraternas de ambos países fructifiquen en sus sinceros propósitos y vean acrecentadas sus filas con nuevos y valiosos elementos.

Agradeció el homenaje en nombre de los distinguidos huéspedes, el doctor Melzi, abundando en términos elogiosos para destacar esta labor de dirigentes y periodistas de ambos países, en su afán de lograr un desenvolvimiento más estrecho aún en el deporte de Chile y Perú. Hicieron uso de la palabra, además, el señor Velasco, el señor Echeverría el señor Anríquez y el señor López, presidente interino del "Chipe". Cerró el acto el Director General de Deportes general Puccio, quien estimuló a los presentes para que persistieran en sus propósitos de amistad y confraternidad en que están empeñados.



EN HONOR DE LOS PERUANOS.— El Director General de Deportes del Estado, general (R) don Osvaldo Puccio Guzmán. hace uso de la palabra en la manifestación que el "CHIPE" ofreció a los integrantes de la delegación de la "U" de Lima. Fué un acto de grata confraternidad y que contó con la presencia de altos personeros del deporte universitario.

CAMARA DE DIPUTADOS

TEXTO DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 10 horas y 17 minutos.

El señor OJEDA (Presidente Accidental).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — Se han recibido:

1.o.— Un Mensaje con el cual S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional un proyecto de acuerdo que aprueba el Cambio de Notas suscrito entre los Gobiernos de Chile y México y que constituye un nuevo Modus Vivendi Comercial entre ambos países.

2.o.— Un oficio del Honorable Senado con el cual comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara, el proyecto de ley que aclara la aplicación del artículo 56 de la ley N.o 10,343, con respecto a los Oficiales Superiores de las Fuerzas Armadas que se encontraban en situación de acogerse a las disposiciones contempladas en el artículo 12 de la ley número 8,762.

3.o.— Un informe de la Comisión de Gobierno Interior, recaído en una moción del Honorable señor Durán, que autoriza a la Municipalidad de Puerto Saavedra, para contratar un empréstito.

4.o.— Un oficio de la Comisión Especial de Solicitudes Particulares con el cual comunica a la Honorable Cámara, los siguientes acuerdos adoptados por esa Comisión:

a) Enviar al archivo todos los proyectos de interés particular que penden de su conocimiento con anterioridad al 1.o de enero de 1951, cuya nómina dará a conocer posteriormente a la Honorable Cámara;

b) Haber prestado su aprobación a los siguientes proyectos de ley que otorgan diversos beneficios a las personas que se indican:

Doña Sara Duarte de Gaarn;
Don Humberto Espinoza Guajardo;
Don Carlos Ferreira Martínez;
Doña Desdémona Gómez de Araya;
Don Benjamín Gómez Herrera;
Don Luis González Muñoz;
Doña Luz Montes de Schmidt;
Doña Teresa Monreal de Novoa;
Doña María Moreno Díaz Valdés;
Don Guillermo Muñoz Cristi;
Don Jorge Orrego Puelma;
Doña Benilde Osses de Aburto;
Don Bartolomé Palacios Silva;
Don Jorge Parra Ibáñez;
Don Juan Eliseo Pradenas Parada;
Don Gerardo Ramírez Herrera;
Doña Vitalia, Delia y María Rodríguez Señoret, y
Don Arturo Santelices Fuenzalida.

c) Ha rechazado los siguientes proyectos de ley que beneficiaban a las personas que se indican:

Don Félix Jara Mendiluce;
Doña Sara Conde Alfaro; Don Miguel Bascuñán Olavarría;
Don Mateo Vega;
Doña Ludgarda Hodar de Gutiérrez;
Don Alejandro Rubio Ramírez, y
Don Eduardo López Contreras.

5.o.— Dos presentaciones:

Con la primera, don Joaquín Cabriales solicita la devolución de diversos antecedentes acompañados a una presentación suya anterior.

Con la segunda, algunos vecinos de las calles Bezanilla e Independencia de Santiago, solicitan la derogación de la ley de Defensa Permanente del Régimen Democrático.

El señor VALDEBENITO.— ¿Se podría leer la nómina de los Honorables Diputados que pidieron la celebración de esta sesión, señor Presidente?

El señor PUENTES.— Que le hagan sacar a máquina una nómina al Honorable Diputado que quiere saber los nombres, señor Presidente.

El señor OJEDA (Presidente Accidental).— Se le va a dar lectura.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — La petición de sesión está firmada por los siguientes señores Diputados:

Luis Valdés Larraín, Alfredo Illanes, Raúl Aldunate, Osvaldo García B., Guillermo Donoso, Abelardo Pizarro, Manuel Huerta, Gustavo Loyola, Luis Undurraga, Domingo Cuadra, Juan de Dios Reyes, Miguel Luis Amunátegui, Sergio Sepúlveda, Enrique Curti, Edmundo Pizarro, René de la Jara, Carlos Izquierdo, Jorge Errázuriz, Norberto Ladrón de Guevara Julián Echavarri, Fernando Vial, Guillermo Rivera, Hugo Zepeda, Mariano Puga, Esteban Iturra, Ernesto Jensen, Juan E. Puentes, Juan Peñafiel, Rafael Vives, Humberto del Río y Hernán Arellano.

El señor VALDEBENITO.— Que quede constancia de que no están presentes en la Sala ni la cuarta parte de los Honorables Diputados que pidieron la sesión.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OJEDA (Presidente Accidental) — Terminada la Cuenta.

1.—ELECCION DE PRESIDENTE ACCIDENTAL.

El señor OJEDA (Presidente Accidental).— Se va a proceder a la elección de Presidente en conformidad al artículo 46 del Reglamento.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OJEDA (Presidente Accidental).— En votación.

—Practicada la votación por el sistema de cédulas; dió el siguiente resultado: por el señor Izquierdo, 17 votos; por el señor Ojeda, 11; por el señor García Burr, 4; por el señor Aguirre, 3; por el señor Mejías, 3; por el señor Medina, 1; por el señor Reyes, don Juan de Dios, 1; en blanco, 1 voto.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — Han votado 41 señores Diputados.

El señor OJEDA (Presidente Accidental) — Por no haber alcanzado ninguno de los señores Diputados la mayoría absoluta, se va a circunscribir la votación a los dos señores Diputados que obtuvieron las dos primeras mayorías.

El señor GARDEWEG.— ¿Se podría convocar a una reunión de Comités, señor Presidente?

El señor BARRA.— No hay acuerdo.

El señor OJEDA (Presidente Accidental).— Se va a llamar a votar a los señores Diputados.

—Durante la votación:

El señor VIVES.— ¿Entre quiénes tenemos que elegir, señor Presidente?

El señor OJEDA (Presidente Accidental).— Entre el señor Izquierdo y el que habla, Honorable Diputado.

—Repetida la votación por el sistema de cédulas, dió el siguiente resultado: por el señor Izquierdo, 31 votos; por el señor Ojeda, 7 votos; por el señor Rosende, 1 voto.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado 39 señores Diputados.

El señor OJEDA (Presidente Accidental).— Ha resultado elegido Presidente Accidental el Honorable señor Izquierdo. Ruego a Su Señoría se sirva pasar a presidir la sesión.

—El Honorable señor Carlos Izquierdo pasa a presidir la sesión.

El señor MONTANE.— ¿Me permite, la palabra, señor Presidente?

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Solicito la venia de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Montané.

El señor BARRA.— No hay acuerdo.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Hay oposición.

El señor GARDEWEG.— Yo había insinuado una reunión de Comités, señor Presidente.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor TORRES.— Vamos a perder toda la mañana nuevamente.

2.—REUNION DE COMITES Y SUSPENSION DE LA SESION.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Ruego a los Comités se sirvan pasar a la Sala de la Presidencia con el objeto de celebrar una reunión.

Se suspende la sesión por 10 minutos.

—Se suspendió la sesión.

3.—REAPERTURA Y SUSPENSION DE LA SESION.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Continúa la sesión.

Se suspende nuevamente por 15 minutos.

—Se suspendió la sesión.

4.—ACUERDOS DE LOS COMITES

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Continúa la sesión.

Se va a dar cuenta de los acuerdos de los Comités.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Reunidos los Comités parlamentarios en el día de hoy, bajo la Presidencia Accidental del honorable señor Izquierdo y con asistencia del honorable señor Magalhaes, por el Comité Radical; del honorable señor García Burr, por el Comité Liberal; del honorable señor Larraín Vial, por el Comité Conservador Tradicionalista; del honorable señor Gardeweg, por el Comité Conservador, y del honorable señor Valdebenito, por el Comité Independiente, adoptaron, por unanimidad, los siguientes acuerdos:

1.o— Discutir el informe emitido por la Comisión Investigadora de las Exportaciones de Cobre en esta sesión; y

2.o— No celebrar otras sesiones en el día de hoy.

El señor GALLEGUILLOS.— Me opongo a estos acuerdos de los Comités, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— No cabe oposición, Honorable Diputado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se darían por aprobados los acuerdos de los Comités, que fueron adoptados por unanimidad.

Acordado.

El señor GALLEGUILLOS.—Con mi voto en contra; no puedo prestarme para esta maniobra ni ser comparsa de la Derecha.

El señor UNDURRAGA.— ¿Qué dice, Su Señoría?

El señor VALDEBENITO.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental.)— Con la venia de la Sala, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, quiero dejar constancia en esta oportunidad de que el Diputado que habla, en su calidad de Comité, participo en la aprobación de los acuerdos de que se ha dado cuenta, y que han sido aceptados por la Honorable Cámara, porque se convencio de que, en realidad, no se lograba nada con seguir sesionando en la tarde de hoy. En efecto, además de faltar antecedentes para entrar a discutir lo relacionado con la Hacienda Pública, nada se habría obtenido si, de acuerdo con nuestros deseos, no se podía derogar la Ley de Defensa Permanente de la Democracia.

En respuesta a la observación del honorable señor Galleguillos, debo expresar que si fracasó la sesión ordinaria de ayer, ello se debió a la ausencia, entre otros parlamentarios, del señor Galleguillos, quien después, como explicación, manifestó que se encontraba en los pasillos de la Cámara...

El señor GALLEGUILLOS. — Debo dejar constancia —si me permite señor Presidente—, de que mi inasistencia a la sesión ordinaria, que fracasó por haber faltado 7 Diputados para completar el quórum reglamentario, se debió al hecho de que, en esos instantes, yo acompañaba a una delegación de obreros de la Oficina Pedro de Valdivia, que denunciaban en los Ministerios de Justicia, Trabajo y Salubridad, las pésimas condiciones en que trabajan y la falta de garantías sociales en que se encuentran. Esta gestión me obligó a llegar al recinto de la Cámara con dos minutos de atraso...

El señor GARCIA (don Edecio). — Cualquiera que sea la causa, su primer deber es concurrir a las sesiones de la Cámara, y, después, atender a los amigos...

El señor GALLEGUILLOS.— Y si ese es nuestro deber, ¿por qué Sus Señorías acordaron suprimir las sesiones a que habían citado para esta tarde?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

5.—INFORME DE LA COMISION INVESTIGADORA DE LAS EXPORTACIONES DE COBRE

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— En discusión el informe de la Comisión Investigadora de las denuncias formuladas sobre exportaciones de cobre.

—El informe completo aparece incluído en la Cuenta de la sesión 40.a Ordinaria, celebrada el miércoles 6 de agosto de 1952.

—Las conclusiones de este informe son las siguientes:

De los antecedentes dados a conocer por vuestra Comisión en el curso del presente informe, se desprenden, a juicio de ella, las siguientes conclusiones:

"1) Que el Supremo Gobierno otorgó autorizaciones para exportar cobre elaborado y semielaborado a diversas empresas a precios inferiores al que tenía en el mercado mundial, con perjuicio para la Caja Fiscal por el menor retorno de divisas;

2) Que el Supremo Gobierno otorgó autorización es para elaborar cobre a empresas que

SESION 86.a, ORDINARIA, EN VIERNES 31 DE OCTUBRE DE 1952

(Sesión de 10.15 a 13 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES OJEDA E IZQUIERDO

(Versión Oficial)

carecían de la maquinaria necesaria y que por ello debieron recurrir con ese objeto a otras industrias que efectivamente eran elaboradoras, lo que les permitió obtener grandes utilidades;

3) Que el ex Ministro de Economía y Comercio, don José Luis Infante, suspendió algunas autorizaciones otorgadas por su antecesor, el señor Claro Velasco, para someterlas a una revisión, con perjuicio de los industriales elaboradores, que ya habían celebrado sus contratos de exportación en el exterior, los que en su mayor parte no pudieron llevarse a efecto;

4) Que el ex Ministro de Economía, señor José Luis Infante, una vez hecha la revisión indicada en el número anterior, dió curso a la mayor parte de las autorizaciones que había suspendido, al mismo precio anterior, siendo que el precio real era superior y con evidente perjuicio para el Fisco por el menor retorno de divisas dólares;

5) Que de la cuota de cobre del 20 por ciento de la producción nacional que en virtud del convenio de Wáshington, de 8 de mayo de 1951, se reservó para que el Gobierno de Chile la colocara directamente, se dejaron de exportar 50.000 toneladas con una pérdida de divisas dólares de US$ 24.000.000;

6) Que el ex Ministro de Economía, señor José Luis Infante, no tomó las medidas necesarias para que las empresas productoras entregaran oportunamente las cuotas de cobre a las empresas elaboradora y no pudo ordenar el comercio del cobre en lo que se refiere a la cuota de libre disposición para el Gobierno de Chile;

7) Que la negociación en que intervino como comisionista la Sociedad Transamerop, por la cual exportó Famae 4.500 toneladas de cobre, a un promedio de US$ 852.50 la tonelada al Syndicaat Nederland de Holanda, no debió haber sido cursada por el Supremo Gobierno, puesto que la autorización había caducado por no haberse cumplido el requisito establecido en el artículo 7.o del decreto 887, reglamentario del N.o 64-bis;

8) Que la misma exportación y en virtud de haber sido autorizada al precio indicado anteriormente, en circunstancias que el precio real era de US$ 1.200, significó una menor entrada de US$ 1.042.500 en divisas para el país, y

9) Que la referida negociación se inició y su contrato definitivo se celebró con anterioridad al retiro del socio señor Raúl Brañes, de la Sociedad Transamerop, y que ni él ni el socio señor Paulo Rivas enteraron su aporte a la sociedad".

El señor LARRAIN VIAL.— Pido la palabra.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Larraín.

El señor LARRAIN VIAL.— Señor Presidente, cumplo con el deber de informar a la Honorable Cámara acerca del resultado de las investigaciones de la Comisión Especial designada a raíz de algunas denuncias formuladas sobre exportaciones de cobre.

Ante todo, doy excusas a la Honorable Cámara porque este informe no sea tan ordenado y completo como yo hubiera deseado; ello se debe a que, en estos últimos días, la Comisión de Hacienda y la Cámara han sesionado prácticamente en forma continua, impidiéndome llegar hasta aquí con mis observaciones escritas o al menos debidamente compaginadas.

Señor Presidente, ante algunas denuncias formuladas en el seno de esta Corporación, especialmente por nuestro recordado colega don Lucio Concha, la Honorable Cámara fijó la competencia y la labor que correspondía desarrollar a la Comisión Investigadora mediante un acuerdo que decía textualmente:

"La Cámara de Diputados ha tenido a bien designar una Comisión Especial Investigadora para conocer de las denuncias relacionadas con las exportaciones de cobre efectuadas por las empresas manufactureras y la participación que les habría cabido al Diputado señor Raúl Brañes y al Secretario de la Corporación, don Paulo Rivas, en las referidas negociaciones".

Esta Comisión Investigadora, señor Presidente, fué presidida por mi estimado amigo Julián Echavarri, e integrada por Honorables colegas que representaban a los distintos sectores de esta Cámara; en ella se estudiaron, en forma detenida y acuciosa, todas las materias relacionadas con las exportaciones de cobre. Evidentemente, la Comisión se encontró con graves dificultades, que se derivaban, primordialmente, de la complejidad del problema del cobre, de la falta de antecedentes que sobre él existe, y también del hecho de que las Comisiones de la Honorable Cámara no tienen facultades de apremio ni otras que son indispensables, para que les sea posible llegar a un resultado verdaderamente efectivo.

A pesar de ello, señor Presidente, la Comisión Investigadora se reunió con mucha regularidad y se celebraron más de veinticinco sesiones. Se hizo una investigación absolutamente objetiva e imparcial y, en lo posible, con la máxima profundidad y serenidad.

Para cumplir su cometido, la Comisión consideró necesario asesorarse de algunos funcionarios técnicos. Para el efecto se contó con la cooperación del inspector de la Contraloría General de la República, señor Augusto Salinas, y del jefe del Departamento de Exportaciones del Consejo Nacional de Comercio Exterior, señor Gustavo Rivadeneira. Además, se invitó a las sesiones de la Comisión a los ex Ministros de Economía y Comercio, señores Benjamín Claro y José Luis Infante. Se oyó al representante de Chile ante la Conferencia Internacional de Materias Primas de Washington, señor Walter Müller; se escuchó, asimismo, al abogado señor Luis Mackenna, representante del Banco Central de Chile, organismo que en la actualidad tiene a su cargo toda clase de negociaciones.

Se solicitaron también informaciones a los representantes de las principales industrias que han tenido intervención en los negocios del cobre: a Manufacturas de Cobre S. A. (Madeco), a Fábrica de Material de Guerra del Ejército (FAMAE) y a Cobre Cerrillos, Sociedad Anónima.

Cabe dejar constancia también ante la Honorable Cámara, de la extraordinaria y eficiente labor desarrollada por los Secretarios que tuvo esta Comisión Especial.

Inició esta labor el actual Prosecretario de la Corporación, señor Yávar, y la continuó, dando organización y estructura al trabajo efectuado, y prestando a la Comisión una ayuda eficientísima, el digno funcionario de la Honorable Cámara, señor Eduardo Mena.

El primer aspecto que llamó la atención de los miembros de la Comisión fué la comprobación de la política inconveniente y desarticulada que ha seguido el Gobierno frente a un problema de tanta importancia y trascendencia, como es el de las exportaciones de cobre. Para la Honorable Cámara, esta comprobación no constituye una novedad, porque el propio ex Ministro de Economía y Comercio, señor Benjamín Claro Velasco, al hacer una exposición sobre esta materia en la Cámara, hizo ver la inconsecuencia y el absurdo que significaba el hecho de que organismos estatales no tuvieran prácticamente ningún control ni ningún conocimiento de problemas de tanta envergadura como son los relacionados con el cobre. Desgraciadamente para el país, las cosas siguieron igual, imperando siempre la misma inercia.

También deseo hacer notar a la Honorable Cámara que el ex Ministro señor Claro comprendió, durante su gestión administrativa, perfectamente bien estos problemas; y no solamente fué así, sino que, en un memorándum enviado a Su Excelencia el Presidente de la República, y posteriormente en una carta, dejó constancia escrita de su gravedad y de lo que significaba para Chile saber aprovechar la diferencia de precio de venta del cobre de libre disposición. Quiero recalcar, respecto de esta carta del ex Ministro, que tiene fecha 28 de abril de 1951, que si ella hubiera sido realmente considerada por el Ejecutivo, si hubiera habido verdadera concordancia entre lo que teóricamente se dice por los Ministros y lo que prácticamente se hace por estos mismos Secretarios de Estado, o por sus continuadores, se habría evitado el inmenso perjuicio que ha sufrido nuestro Erario por esos negocios del cobre.

No resisto al deseo de leer algunos párrafos de esta carta. Dice uno de ellos:

"Creo que el provecho o diferencia de precio que se pueda obtener al vender el cobre de libre disposición, **no debe beneficiar a particulares**, sean éstos industriales, comerciantes e intermediarios, **sino que, por el contrario, debe ser de exclusivo dominio del patrimonio nacional**".

Dice más adelante el señor Claro: "La industria manufacturera chilena sólo recibirá las cantidades de cobre necesarias para el consumo interno. Todo el cobre restante que estimo, con la producción actual en más o menos 65 mil toneladas al año, debe ser exportado por el Gobierno, valiéndose para ello de la Corporación de Fomento de la Producción o de la Caja de Crédito Minero, en forma que la diferencia de precios entre la cotización oficial de los Estados Unidos y el mayor precio que obtendríamos en los mercados de colocación, vaya totalmente a beneficio de la comunidad y no de particulares.

Agrega en esta misma carta el señor Claro a Su Excelencia el Presidente de la República:

"En forma especial me permitiré insistir en que considero que los beneficios o utilidades por diferencia de precios que se lleguen a obtener, deben aumentar el patrimonio de la Corporación de Fomento de la Producción o de la Caja de Crédito Minero como Su Excelencia lo resuelva, a fin de cumplir los propósitos indicados en el comienzo de esta carta y muy particularmente el de destinarlos al impulso de la minería nacional".

Como la Honorable Cámara comprenderá perfectamente, después de escuchar la lectura de estos párrafos de la carta del ex Ministro, señor Claro a Su Excelencia el Presidente de la República, nuestro Gobierno tenía todos los antecedentes necesarios para haber podido seguir una política que fuera conveniente al interés nacional. Y no sólo tenía estos antecedentes, señor Presidente sino que el señor Ministro de Economía de aquel entonces había hecho los estudios correspondientes y había dejado estampada su opinión, como ya he dicho, en un memorándum y posteriormente en una carta.

Sin embargo, ¿qué ocurrió en la práctica? Sucedió, Honorable Cámara, que, a pesar de estas declaraciones teóricas formuladas por el señor Ministro de Economía y conocidas en Consejo de Gabinete por Su Excelencia el Presidente de la República, en la práctica, nuestro Gobierno siguió una política diametralmente distinta. En efecto, en vez de que, como lo recomendaba el señor Claro, estas diferencias de precio entre el valor de compra del cobre a las compañías productoras y el valor de venta de este mismo metal a los consumidores de los distintos países del mundo ingresaran en arcas fiscales —ya sea para cubrir los gastos ordinarios del Presupuesto, o para cubrir algún plan de obras extraordinarios—, en el hecho, por disposiciones del Ejecutivo, por determinaciones de sus Ministros, quedaron exclusivamente en manos de particulares.

Esta comprobación justifica, por sí sola, la intervención de la Comisión Investigadora, y demuestra que los móviles que guiaron a los Diputados denunciantes ante esta Honorable Cámara, en especial, de nuestro recordado ex colega señor Lucio Concha, fueron exclusivamente inspirados por el interés general por la defensa del patrimonio nacional, y estaban fundados en antecedentes concretos y efectivos.

Además, señor Presidente, conviene dejar constancia de que no sólo en el memorándum y carta referidos expresó esta opinión el ex Ministro señor Claro. También lo hizo públicamente en el Congreso Nacional, en sesión de 17 de mayo de 1951, en que expresó que consideraba poco serio que particulares se enriquecieran con estas diferencias de precio. Y manifestó que había impartido instrucciones a la Fábrica de Material de Guerra del Ejército para que evitara la intervención de gestores o de terceros en esta clase de negociaciones.

Desgraciadamente, señor Presidente, forzoso es reconocerlo, estas instrucciones tampoco fueron cumplidas. Y más adelante veremos, al analizar la Sociedad Transamerop, cómo hay negociaciones, efectuadas por la Fábrica de Material de Guerra del Ejército, en que intervinieron gestores o terceros, a pesar de las precisas instrucciones del Ministro de Economía y Comercio de aquel en-

tonces, en el sentido de que sólo de cerse estas negociaciones en forma

A fin de dar cierto orden a las ciones que deseo formular, me voy a los distintos capítulos en que investigación la Comisión Especial.

El primero de ellos dice: "Que el Gobierno habría otorgado autoriza ra exportar cobre elaborado y semi a diversas empresas, a precios que toriamente inferiores al que efectiva nía el cobre en el mercado mundial juicio de la Caja Fiscal, por el menor de divisas dólar".

Este capítulo, señor Presidente, fectamente acreditado con la sola la nómina enviada por el Ministerio nomía y Comercio, en la que se distintas autorizaciones concedidas portar. Por dicha nómina, podemos bar que existía una verdadera los precios. Así, dentro de una ca, por ejemplo, se autorizó a la So CO, el día 21 de febrero de 1951, portar cobre a Suiza y Bélgica al US$ 1.050 la tonelada; y 20 días concedió una autorización a FAMAE portar cobre, también a Suiza, al US$ 680 la tonelada. Por consiguiente una diferencia de precio de más de la tonelada, con la agravante, todavía la autorización para vender a un ferior fué otorgada con posterioridad cisamente cuando todo el mundo el precio del cobre iba en aumento Comisión pudo comprobar que en ca los precios eran inmensamente a los determinados en las autoriza cedidas por el Ministerio de Econo mercio.

En un informe presentado por el ter Müller, representante de Chile Conferencia Internacional de Mat mas de Washington, como expre tes, se dice textualmente: "que a año 1950, y durante gran parte de fué posible vender cobre de libre principalmente a Europa, al precio de libra, y aún mayores". Es decir, personero totalmente independiente do en la materia declara que desde año 1950 el precio normal en Europa 1.200 dólares la tonelada, nuestro de Economía y Comercio concedía ciones para exportar cobre a razón 930 y 950 dólares la tonelada; y, jor de los casos, autorizaba la exp una partida insignificante a 1.050 tonelada.

La Honorable Cámara podrá apr este solo hecho constituye un ca vísimo de acusación. Desgraciadam ñor Presidente, como decía hace un las Comisiones investigadoras no facultades suficientes para poder ta sus últimos extremos las tareas les encomiendan. De ahí que en hubo pruebas, ni pudimos nosotros existieron tales diferencias de pre ventas de cobre, como tampoco de nes beneficiaron y dónde fueron ganancias. Pero es evidente que dentes que pudo conocer la Com las informacions que tuvo sobre ría, confirman que aun cuando el cobre en el mercado mundial esta cima de los 1.200 dólares la tonel tro Ministerio de Economía y Com gaba autorizaciones a particulares vendieran a un precio inferior en dólares al precio normal.

Como muy bien lo dice el Infor Comisión en este capítulo, no exist nisterio de Economía y Comercio ma clara y definida sobre la mate el primer semestre de 1951, y sólo regularizar este aspecto del proble exportaciones con el ingreso al de Economía del ex Ministro señor Infante, quien se vió obligado a su autorizaciones que existían en ese y a fijar un precio mínimo con el precio que tenía el cobre en el mundial, esto es, 1.200 dólares la

El señor GONZALEZ MADARIAGA cuáles fueron los resultados de ha do el precio de 1.200 dólares la cobre?

El señor LARRAIN VIAL.— Señor te, más adelante me referiré al problema que plantea el Hono González Madariaga, al cual se misión, como muy bien lo sabe el colega; porque, evidentemente, dente, los miembros de la Comisión dimos que los organismos encarga venta de este metal necesitan cidad respecto de la fijación de que éstos estén a tono con los mercado mundial.

Sin embargo, también es forzoso aunque el señor Ministro de Eco tó esa medida en una época muy que desgraciadamente no tuvo elasticidad suficiente ni los conoc cesarios para modificar su criterio condiciones del mercado cambiaron cios bajaron.

Ahora, contestando derechamente vación del Honorable señor Gon riaga, puedo decir que la fijación 1.200 dólares y, más que ello, su tención fueron perjudiciales por señor Presidente, que el propio expresa en su informe, razones su carácter de delegado oficial de bierno, es de imaginar que estaba cimiento del señor Ministro de Ec efecto, el señor Walter Müller "paulatinamente los precios del co bajando en el mercado mundial, da día más difícil para nuestro de nuestro cobre a 54 1/2 centavos o sea, a 1.200 dólares la tonelada se produjo —agrega textualmente en curso, casi la paralización de tas. Es así como los precios bajaron tavos la libra".

Analiza el señor Müller, con lles, las razones que influyeron dificación del mercado mundial es ésta la oportunidad de ahondar pecto del problema, pero, sí, quiero al Honorable señor González Ma evidentemente hubo también una tica en el Gobierno, al no saber exigencias de precios frente a des efectivas de cada época.

El señor GONZALEZ MADARIAGA declaración de Su Señoría es muy

tá contradiciendo el propio informe de
nisión.
señor LARRAIN VIAL. — Francamen-
ñor Presidente, no alcanzo a percibir
puede estar la contradicción, porque
misión estudió ampliamente este as-
y en su informe reconoce dos defectos
política que siguió el Gobierno: prime-
a excesiva liberalidad para otorgar au-
ciones a precios inferiores a los del
do mundial, y posteriormente, cuando
precios bajaron en el mercado, ya no
xcesiva liberalidad, sino, por el con-
una injustificada terquedad al no
ier autorizaciones a precios que estu-
en consonancia con los que este me-
nía en el mercado mundial. No hay,
contradicción alguna. Me parece que
aquel que algo haya tenido que ver
egocios, debe saber que no es posible
medidas, por una sola de las partes
tantes, que hagan imposible la reali-
de estos negocios. Deben ellos ser
uentes con las posibilidades económi-
cada momento.
ro también, señor Presidente, referir-
un aspecto que llamó la atención a los
ables miembros de la Comisión Inves-
ra. El es el hecho de que nuestro Go-
se haya interesado primordialmente
venta de cobre elaborado y semielabo-
concediendo autorizaciones a particu-
como Famae, Madeco y Cerrillos, y
n a las llamadas "industrias callam-
que más adelante analizaré, en vez de
parse y preferir la exportación de co-
lingotes que representaban una mu-
ayor utilidad para el Fisco.
a citar sólo dos o tres ejemplos para
eda apreciar la Honorable Cámara la
ecuencia e inconveniencia que signifi-
política. El 2 de junio, se rechazó una
ación para exportar dos mil tonela-
lingotes a 1.050 dólares la tonelada.
mbio, el 11 de junio, nueve días des-
se aceptó una autorización para ex-
mil toneladas de cobre elaborado, a
nte 950 dólares la tonelada. Le rue-
a Honorable Cámara que preste aten-
este aspecto, porque evidentemente,
re elaborado es más caro que el que
orta en lingotes. Sin embargo se apro-
autorización para que Famae expor-
obre elaborado a 950 dólares la tone-
, al mismo tiempo, señor Presidente,
ó la autorización para exportar cobre
gotes a 1.050 dólares la tonelada. Es-
nifica, en otros términos, vender más
lo que, en realidad, es más caro.
ñor ROSENDE. — ¿Fué en la misma
la autorización a Famae para que ex-
cobre elaborado a 950 dólares la to-
y la negativa para que se exportara
en lingotes a 1.050 dólares la tonela-

ñor LARRAIN VIAL. — Honorable Di-
acabo de expresar que la negativa fué
e junio, y la autorización se concedió
le junio. Hubo una diferencia de nue-
entre la negativa y la autorización.
r Presidente, también conviene desta-
e se rechazó, por ejemplo...
ñor ROSENDE. — ¿Me permite una
pción, Honorable colega?
ñor LARRAIN VIAL. — Con mucho

ñor ROSENDE. — Quería precisar la
nción del Ministro de Economía se-
fante, porque él entró a su cargo el
junio de 1951. Quería dejar claramen-
blecido esto.
ñor LARRAIN VIAL. — Perfectamen-
no estoy aludiendo a un Ministro de-
ado. Me estoy refiriendo al Ejecutivo
mi juicio, es un solo todo. En mis ob-
ones, no puedo estar discriminando,
alizando o señalando hasta dónde lle-
dónde empieza la responsabilidad de
nistro u otro. Seguramente, tiene ra-
Señoría.
operaciones se realizaron antes de
al Ministerio el señor Infante, y du-
a permanencia del señor Claro Velas-
uien le sucedió en el cargo.
ñor ROSENDE. — Tiene mucha im-
la precisar la época, porque, según
o, el Gobierno, durante la estada del
Claro Velasco frente al Ministerio de
ía y Comercio, no se decidió a en-
las colocaciones de cobre en lingo-
manera que ni siquiera se vislumbró
bilidad de que podrían hacerse estas

ior REYES (don Juan de Dios). — Se
otorgado muchas autorizaciones.
ior ROSENDE. — No se había dado
. ¿No es así, Honorable colega?
ior LARRAIN VIAL. — Así fué por
a para la economía nacional.
Presidente, tengo aquí a la mano
tecedente: con fecha 17 de mayo de
rechazó una solicitud para exportar
il toneladas de cobre en lingotes, a
lares la tonelada, y en la misma fe-
utorizó a Madeco y Famae para ex-
obre elaborado a 950 dólares la to-
O sea, se ve manifiestamente el pro-
ue tenía el Gobierno de aquel enton-
arle preferencia a la exportación de
aborado o semielaborado por inter-
particulares, y no a la exportación
en lingotes.
ndo capítulo de la investigación he-
la Comisión, dice que se habrían
autorizaciones para adquirir cobre
ias empresas, en su calidad de ma-
eras, en circunstancias que carecían
stalaciones necesarias para trans-
l cobre y que para ello se veían
a encargar la elaboración a indus-
ablecidas, permitiendo en esta for-
tención de grandes utilidades basa-
n engaño.
onde, señor Presidente, en este ca-
tenerse a considerar las distintas
o empresas que celebraron nego-
obre en aquella fecha. Para ello,
ón distinguió dos grupos, a nues-
o enteramente diferentes. Uno, el
as grandes sociedades que tenían
suficientes, que contaban con ma-
y equipos adecuados y gran expe-
este tipo de exportaciones.
ndo grupo lo constituyeron aquellas
pequeñas que en la práctica ca-
ían capital que no contaban con
ficientes para la elaboración del
que habían sido creadas reciente-
el objeto exclusivo de aprovechar
ades que otorgaba el Ejecutivo pa-
r este tipo de negocios.
de las primeras sociedades a que
erido se encuentra la Fábrica de
le Guerra del Ejército.
destacar, señor Presidente, que
ución, que hasta el año 1...

bía afrontado toda clase de dificultades económicas, gracias a estos negocios del cobre obtuvo, según el balance de ese año, una utilidad ascendente a la suma de 97 millones 564 mil 212 pesos 89 centavos, y en los primeros cinco meses del año 1952 —según los antecedentes que logró reunir la Comisión— su utilidad llegó a 57 millones 110 mil 534 pesos 42 centavos.

Otra sociedad que contó con la buena voluntad que el Gobierno mostraba para este tipo de negocios fué la Manufacturera de Cobre Sociedad Anónima, o sea, MADECO.

El ex Ministro de Economía, señor Claro Velasco, nos expresó que él había considerado un deber del Ejecutivo prestarle apoyo, porque la Corporación de Fomento de la Producción era propietaria de un número de acciones que representaban —si mal no recuerdo— un tercio del capital de la mencionada sociedad.

El hecho es que esta sociedad obtuvo, en el balance del 31 de diciembre de 1951, una utilidad de 189 millones 920 mil 949 pesos, con un capital, según se nos expresó en la Comisión, de 200 millones de pesos.

El señor GARCIA BURR.— ¿Me permite una interrupción, Su Señoría?

El señor LARRAIN VIAL. — Con mucho gusto.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Con la venia del Honorable señor Larraín Vial, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor GARCIA BURR.— Acaba de hacer Su Señoría una alusión a FAMAE. Creo haberle oído que esta empresa obtuvo una utilidad de 189 millones de pesos, con un capital de 200 millones.

De desear sería que el señor Diputado Informante nos diera una explicación que justificara las leyes especiales que se han dictado en su favor. Es inexplicable que, a pesar de la utilidad tan cuantiosa obtenida en esos negocios del cobre, haya habido que despachar leyes en favor de esa empresa.

Si pudiera el señor Diputado Informante explicar más o menos cuál ha sido la intervención de FAMAE en este tipo de operaciones, se lo agradecería.

El señor LARRAIN VIAL. — Con mucho gusto, Honorable Diputado.

En realidad, frente a los negocios del cobre, FAMAE ha realizado dos tipos de operaciones: una, exportar por su cuenta —después de elaborarlo— el cobre que le entregaba el Gobierno; otra operación consistía en las prestaciones de servicios que esta fábrica hacía a otras sociedades más pequeñas que no tenían los elementos ni las maquinarias necesarias para laminar el cobre que se les entregaba.

Dentro de este tipo de operaciones, por ejemplo, tuvimos conocimiento de que por la laminación efectuada a la Sociedad ELCO obtuvo una entrada de 12 millones 818 mil 168 pesos 10 centavos; por la laminación efectuada a la Sociedad COINDUS obtuvo una entrada de 8 millones 259 mil 75 pesos, y por laminaciones efectuadas a Cobre Cerrillos, obtuvo entradas de 12 millones 361 mil 171 pesos 2 centavos. El precio de estos trabajos fluctuaba entre 4 y 5,50 pesos por kilo.

Llamó la atención de los miembros de la Comisión la gran cantidad de cobre que se entregaba a algunas sociedades que obtenían las autorizaciones, pero que no tenían capacidad para laminar cobre, y que encargaban la laminación a FAMAE, obteniendo, eso sí, la utididad entre el precio de costo y el precio extraordinariamente alto que en esas circunstancias del mercado mundial existía, limitando la utilidad de FAMAE sólo al monto de las prestaciones de servicio que ella hacía.

En el segundo grupo...

El señor GARCIA BURR.— ¿Me perdona otra interrupción, Honorable Diputado?

El señor LARRAIN VIAL.— Con todo gusto.

El señor GARCIA BURR.— ¿Investigó la Comisión por qué FAMAE no actuó directamente en estas exportaciones de cobre, si pudo haber obtenido la utilidad no sólo de su función elaboradora, sino también de la diferencia de precio?

El señor LARRAIN VIAL.— Se nos expresó que FAMAE no obtenía todas las autorizaciones que solicitaba. El Ministerio de Economía distribuía las distintas autorizaciones...

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — No era ése el panorama en el mundo de los negocios, Honorable Diputado.

Lo que pasa es que había algunas oficinas vendedoras de cobre que obtenían órdenes de compra y las colocaban en la industria. Esto pasa en todos los ramos. No era Famae la única empresa vendedora ni tenía el monopolio de la venta de cobre. Como cualquiera organización comerical, recibía órdenes de terceros. Esto es en cuanto a la forma.

El señor LARRAIN VIAL.— Exactamente, en la época en que había verdadera hambre de cobre en el mundo, cualquiera que pudiera ofrecerlo en el mercado mundial encontraba comprador. En este caso, el Ejecutivo prestaba su autorización para exportar cobre a los distintos solicitantes. Daba una cuota determinada a Famae, otra a Madeco, otra a Cobre Cerrillos y a una serie de sociedades pequeñas, a las que también me referiré más adelante, entre las cuales se cuentan las tres que no tenían medios para laminar su cobre y que encargaban de ello a Famae.

El señor GONZALEZ MADARIAGA — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor LARRAIN VIAL.— Con todo agrado.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Hay varios Honorables Diputados que desean terciar en este debate. Como esta sesión está convocada hasta la una de la tarde y Su Señoría está entrando en una serie de detalles minúsculos en los cuales no me quiero detener, porque el proceso del cobre tiene mucho más importancia de lo que parece a primera vista, quisiera traerlo al debate general. Su Señoría sabe bien que algunos parlamentarios de la Comisión no hemos suscrito este informe sobre el cual deseo formular algunos comentarios.

Yo quisiera formular a Su Señoría las siguientes preguntas:

¿Cuántas fueron las toneladas de cobre que los dos Ministros que intervinieron en este negocio ordenaron entregar a las industrias?

¿Cuántas fueron las toneladas que se entregaron efectivamente?

¿Cuántas fueron las toneladas que se exportaron de cobre elaborado, en barras y en lingotes?

¿Cuáles fueron los saldos que quedaron por entregar?

Por lo demás, Su Señoría se ha detenido a considerar lo que la Comisión tomó como punto cardinal: el precio de 1.200 dólares la tonelada; y ha afirmado y reconocido que aquí se ha estado actuando en un mercado artificial y transitorio, que operaba con precios variables, que fácilmente pasaban de uno a otro, porque dependían de la intensidad de la demanda que hubiera y del tipo de cobre que adquirían además, cabe en este particular otra observación.

Por ejemplo, una industria que necesita una cantidad pequeña de cobre para terminar la elaboración de un artículo cualquiera, puede pagar el precio que sea necesario en un instante dado para obtener el cobre que requiere. Pero, en general, una industria no puede pagar para el aprovisionamiento normal y en grandes cantidades de materia prima, un precio igual al que artificialmente crea una necesidad momentánea.

Estos son hechos frecuentes en el mundo de los negocios y de la industria. En cambio la Comisión perdió más en detalles de orden personal, que sin dejar de revestir gravedad en algunos casos, no miran al interés general del país, como quiero demostrarlo más adelante, cuando entre a desarrollar mis observaciones.

Mientras tanto, deseo que el señor Diputado Informante señale a cuántas toneladas ascienden las partidas cuya venta autorizaron realmente los Ministros, cuáles fueron las cantidades que se entregaron a la industria y las que se exportaron, para conocer los saldos correspondientes, porque en la apreciación de los hechos hay errores manifiestos.

El señor LARRAIN VIAL.— Señor Presidente, para satisfacer el deseo de mi Honorable colega, trataré de ser lo más breve posible en la exposición de antecedentes que estoy desarrollando ante la Honorable Cámara.

Pero creo necesario continuarla con orden, como lo he estado haciendo hasta este momento.

Al tratar el capítulo IV, que se refiere a las cuotas de cobre que, en virtud del Convenio de Washington, se reservaron para el Gobierno de Chile y para su libre exportación, podré dar satisfacción al anhelo del Honorable señor González Madariaga, citándole las cifras que corresponden al cobre vendido, al exportado, a las autorizaciones tanto del cobre elaborado, semielaborado o en lingotes, y a lo que la economía nacional perdió con estas operaciones indirectas.

No creo conveniente salirme de un cierto orden —repito— porque si lo hiciera, en mi exposición no quedaría absolutamente ninguna coherencia.

Siguiendo en esta relación de las pequeñas sociedades que han disfrutado de este tipo de negocios, corresponde hacer referencia, en primer lugar a la que ha obtenido el mayor número de cuotas de cobre y de autorizaciones, que es la Sociedad Elaboradora de Cobre "Elco, Limitada".

Esta Sociedad tiene un capital de 2 millones 500 mil pesos. La Comisión pudo comprobar que, con estos negocios, había obtenido una utilidad de 35 millones de pesos. Estas cifras se desprenden únicamente de los precios oficiales que aparecen en los documentos que conoció la Comisión.

Sin embargo, al estudiar sus giros, recibimos una denuncia de un ex contador de la Sociedad según la cual los precios que cobraban habrían sido muy superiores a los oficiales; es decir, que las ventas se habrían hecho al precio que el cobre tenía realmente en el mercado mundial en aquellos momentos.

Como es de suponer, señor Presidente, estos hechos no pudieron ser comprobados por la Comisión Investigadora. En todo caso, la Comisión estimó que de ellos se derivaban presunciones que darían el carácter de efectividad a las denuncias formuladas por el ex contador de la sociedad "Elco, Limitada". Por esto, la Comisión acordó solicitar de la Honorable Cámara que, en primer lugar adoptara el acuerdo de enviar todos los antecedentes relacionados con esta denuncia a la Justiciad el Crimen, para que se investiguen los delitos que pudieran haberse cometido, y, en segundo lugar, de remitirlos igualmente a la Dirección General de Impuestos Internos para que inicie las acciones que le competan.

De estas denuncias, señor Presidente, se desprenden dos cargos: uno, al que ya me he referido, el del mayor precio de venta, distinto del precio oficial que aparece en las autorizaciones, y, otro, la denuncia que tendría relación con la Dirección General de Impuestos Internos, por habérsele otorgado a esta firma un certificado de término de giro sin que se reunieran todos los requisitos.

La Comisión, señor Presidente, tuvo oportunidad de escuchar al señor Director General de Impuestos Internos, y pudo comprobar que, en realidad, lo que se había otorgado a esta sociedad no era un certificado de término de giro, porque ella no iba a terminar sus operaciones, sino que había sufrido una modificación. En todo caso, al ser efectiva la otra denuncia sobre las diferencias de precio, podría deducirse que ella habría obtenido utilidades de gran consideración, y muy superiores a las declaradas.

Estimó conveniente la Comisión Investigadora solicitar de la Honorable Cámara su acuerdo para que se enviaran, también, a la Dirección General de Impuestos Internos, todos los antecedentes relativos a este asunto.

Solicito, señor Presidente, que Su Señoría se sirva recabar el acuerdo de la Sala para que se envíen los antecedentes respecto de los dos puntos a que he aludido.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— La Honorable Cámara ha oído la petición del Honorable Diputado Informante, señor Larraín Vial.

El señor VALDEBENITO.— Que se vote, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— En votación la indicación del Honorable señor Larraín Vial.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Nadie podría oponerse a una investigación.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Rogaría al Honorable señor Larraín Vial que se sirviera remitir por escrito su indicación.

El señor LARRAIN VIAL.— Está contenida en el informe, señor Presidente.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Las conclusiones serán votadas después.

El señor LARRAIN VIAL.— Este es un aspecto distinto de las conclusiones, pero no tengo inconveniente...

El señor DURAN.— Tengo la impresión de que no hay número en la Sala para adoptar acuerdos. Por lo tanto, señor Presidente, la consecuencia será el fracaso de la votación, y no tendremos oportunidad de escuchar el total del informe, porque deberá levantarse la sesión.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— ¿Los puntos que propone el Honorable Diputado son los números primero y segundo del informe?

El señor LARRAIN VIAL.— Exacto.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— No es eso.

Lo que el señor Diputado puede pedir es que se entregue a la justicia ordinaria la denuncia que le hizo el contador de esa sociedad.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LARRAIN VIAL.— ¿Si me permite, señor Presidente?

Voy a leer esos puntos:

"1.o— Que se envíen a la Justicia del Crimen todos los antecedentes relacionados con esta denuncia, para que se investiguen los delitos que de los hechos y antecedentes dados a conocer pudieran desprenderse".

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Conforme.

El señor LARRAIN VIAL.— "2.o— Que se remitan, igualmente, a la Dirección General de Impuestos Internos, los indicados antecedentes, para que dicho organismo inicie las acciones que le competen".

El señor REYES (don Juan de Dios). — Muy bien.

El señor ECHAVARRI.— Muy claro.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Eso se puede aprobar por unanimidad; nadie se puede oponer.

El señor VALDEBENITO.— Que se vote, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Si le parece a la Sala, se aprobará por unanimidad la proposición del Honorable señor Larraín.

El señor VALDEBENITO. — Que se vote, señor Presidente.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Por unanimidad.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Se ha pedido votación.

En votación.

—Durante la votación:

El señor BRAÑES. — Solicito del Comité Conservador Tradicionalista que me permita deshacer el pareo con el Honorable señor Coloma, para el efecto de votar en este caso.

El señor LARRAIN VIAL.— Muy bien.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 29 votos.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Aprobada la petición.

Puede continuar el Honorable señor Larraín Vial.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — ¿Si me permite el señor Diputado?

Las conclusiones del informe...

El señor REYES (Don Juan de Dios).— En la página 5.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— En la página 5, N.os 1 y 2, columna de la izquierda...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LARRAIN VIAL. — Señor Presidente, la Sociedad "Elco", a que me vengo refiriendo, fué constituída con fecha 13 de diciembre de 1950, ante el Notario don Pedro Avalos, y estaba compuesta por las siguientes personas: Malvina Kelmy, Davis Luft, Jorge Rosenblutt y Fernando Maira, que aportaron un capital de 2 millones de pesos, y el señor Farga, que aportó 500 mil, o sea, el capital social es de 2 millones 500 mil pesos. Con fecha 24 de julio de 1951 se modificó la sociedad quedando como socios únicamente los señores Victorino y Rafael Farga y don Ovidio Oltra. Cabe hacer presente que la mayoría de las exportaciones de esta sociedad fueron destinadas a Bélgica y a Suiza, y hemos tenido informaciones de que se ha exportado una cantidad de cobre tres veces superior a la que estos países necesitan.

Otra Sociedad, analizada también por la Comisión, es la denominada Cobre Industrial Limitada (COINDUS). Con fecha 20 de junio de 1951, se constituyó, por escritura pública, con un capital de 7 millones, que posteriormente aumentó a 11 millones. Esta sociedad, primitivamente, tuvo por socios a los señores Julio Donoso Larraín, Félix Carbone Morelli, Enrique y Félix Carbone Zapata. Más adelante, el 16 de agosto, ingresaron como socios los señores Juan Rosemblutt y Fernando Maira. El 24 de agosto del mismo año, el señor Maira se retiró de la Sociedad, cediendo al señor Rosemblutt su aporte de 500 mil pesos.

Particularidad de esta sociedad era el no tener maquinarias suficientes para elaborar cobre en forma eficiente, por lo cual se vió forzada a encomendar la elaboración a FAMAE. Pues bien, con el capital a que me he referido obtuvo una utilidad de 21 millones de pesos.

Analizada la sociedad denominada "Maestranza Cerrillos", se pudo establecer que con un capital de 12 millones obtuvo una utilidad que asciende, aproximadamente, a tres millones.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Con 14 millones de capital, Honorable Diputado?

El señor LARRAIN VIAL.— Con 12 millones, Honorable Diputado.

La Comisión estudió, también, el caso de la sociedad llamada Chilian Product Agencies (CHIPRAG), que tenía un capital de $ 3.850.000, suscrito por las siguientes personas: don David Luft Marcus, $ 1.500.000; doña Malvina Kelmis de Marcus, $ 1.500.000; don Jorge Rosemblutt, $ 600.000, y don Fernando Maira, $ 250.000. Esta sociedad realizó exportaciones por intermedio de Famae, y formó parte, también, de la empresa ELCO, retirándose posteriormente de ella.

Según informaciones proporcionadas a la Comisión, que ésta no pudo confirmar, Chiprag, al separarse de la empresa ELCO, habría obtenido una utilidad de $ 5.000.000, que le habrían sido pagados. Desgraciadamente, no hay constancia de ésto. En la escritura social figura la cantidad de $ 500.000; pero, en la contabilidad de esta sociedad, no hay constancia de estos pagos, de tal manera que la Comisión no pudo obtener confirmación sobre las utilidades de CHIPRAG.

La Comisión investigadora analizó también la participación que le habría cabido en gestiones de una sociedad al Honorable Senador señor Raúl Marín, y pudo establecer que el honorable senador formó parte de una sociedad de hecho, sociedad que limitó su gestión a una oferta al Ministerio de Economía y Comercio para la compra, por cuenta de un país europeo, de 15.000 toneladas de cobre electrolítico, a razón de 1.200 dólares la tonelada.

De un oficio enviado por el citado Ministerio, se desprende que esa negociación no se llevó a efecto, y que la actuación del Honorable Senador señor Marín, se limitó a una petición personal que hiciera ante Su Excelencia el Presidente de la República, en orden a sugerir la conveniencia de dictar un reglamento que rigiera las exportaciones de cobre a fin de evitar que ellas aparecieran otorgadas por mera condescendencia.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pero el Ministerio de Economía y Comercio había autorizado la entrega de 8.000 toneladas de cobre, operación que no se realizó porque la firma compradora no estuvo conforme con el contrato de venta.

El señor LARRAIN VIAL.— Efectivamente, pero quedó constancia en la Comisión de que no se realizó ningún negocio por esa sociedad de hecho; no se perfeccionó ningún negocio...

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Eso es otra cosa.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Se puso en conocimiento del Gobierno una oferta y nada más.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— No se perfeccionó por diferencia de precios; es otra cosa.

El señor AGUIRRE.— ¿El Honorable Senador, señor Marín actuó sólo, señor Diputado Informante?

El señor LARRAIN VIAL.— Ya lo dije, Honorable Diputado, actuó en representación de una sociedad de hecho.

El señor AGUIRRE.— ¿Quiénes formaban esa sociedad?

El señor REYES (don Juan de Dios). — Sus nombres están en el informe.

El señor LARRAIN VIAL.— Era una sociedad de hecho con los señores Gustavo Figueroa, Fernando y Leonidas Larraín Vial, Conde Welcsek y Doris Feller. Por su calidad jurídica de sociedad de hecho no existe documento alguno y estos antecedentes se conocen por las propias declaraciones del Senador Marín.

El punto siguiente, señor Presidente, se refiere a que con motivo del reemplazo del Ministro de Economía y Comercio, don Benjamín Claro Velasco, por don José Luis Infante Larraín, este último suspendió las autorizaciones para exportar cobre elaborado o semielaborado otorgadas por aquél, para hacer una revisión de ellas, y que, posteriormente, les dió curso a los mismos precios, con grave perjuicio para los industriales, que habían celebrado contratos en el exterior sobre la base de estas autorizaciones otorgadas por el Fisco chileno, por cuanto el precio real en esta época era muy superior.

Ya, en mi exposición, he adelantado, señor Presidente, la situación producida al ingresar el señor José Luis Infante al Ministerio de Economía, es decir, que había una verdadera anarquía en lo que se refiere a la determinación de los precios de las autorizaciones para exportar. De ahí que el ex señor Ministro procedió a suspender momentáneamente todas las autorizaciones hasta que se sometieran a las normas que él determinó, y que consistían, en primer lugar, en que tuvieran un precio mínimo de 1.200 dólares la tonelada; en segundo lugar, que se acompañara un certificado otorgado por el Gobierno del país comprador, que acreditara su no reexportación, y, por último, que se cumplieran las demás normas legales en vigencia.

Desgraciadamente, esta suspensión ocasionó graves trastornos económicos en algunos casos. En efecto, por medio del representante de Madeco, la Comisión tuvo conocimiento de que sólo a esta sociedad, esta medida le había significado la imposibilidad de realizar un contrato, ya convenido, por 8.153 toneladas, lo que le había representado una pérdida que Madeco estimó en dos millones quinientos mil dólares.

Igual declaración formuló en la Comisión el señor Goytía, representante de Cobre Cerrillos, quien manifestó que, como se encontraba viajando por Europa en aquella época, había podido tomar conocimiento del desprestigio inmenso que le significaba al país el hecho de que, en forma tan precipitada, se suspendieran estas operaciones.

El señor ROSENDE.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor LARRAIN VIAL.— Con todo gusto.

El señor ROSENDE.— Al estudiar los antecedentes acerca de estos negocios del cobre, ¿qué apreciación se formó la Comisión acerca de la manera de cómo se realizaban estas operaciones o del estado en que estaban estos negocios en el momento en que llegó al Ministerio el señor Infante? Me parece que oí a Su Señoría que había anarquía...

El señor LARRAIN VIAL.— Exacto.

El señor ROSENDE.— ¿Le parece, entonces, a Su Señoría que era conveniente paralizar momentáneamente las operaciones que estaban pendientes en tanto no se regularizaran estos negocios de cobre o que se mantuviera la misma situación concediéndose autorizaciones?

El señor LARRAIN VIAL.— Señor Presidente...

El señor ROSENDE.— ¿Me permite, Honorable colega?

Me parece que hay una contradicción manifiesta entre las conclusiones 3.a y 4.a del informe...

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Hay muchas.

El señor ROSENDE.— Entre otras, está la que señalo. Así en el número 3.o se critica al Ministro por haber suspendido algunas autorizaciones, porque, según dice el informe en la conclusión citada, ello habría traído perjuicio a los particulares en favor de los cuales se habían aceptado; y en el número 4.o, se dice que el Ministro posteriormente volvió a restablecer las autorizaciones, con lo cual el Risco tuvo un considerable perjuicio.

El señor GARDEWEG.— Parece que las conclusiones que se consignan en el informe, están "redactadas con los pies".

El señor ROSENDE.— No me explico cómo la Comisión Investigadora ha podido presentar a la Honorable Cámara un informe de esta especie. Me imagino que hay algunas razones que justifican las conclusiones 3.a y 4.a, pero ellas no se expresan aquí, de manera que aparecen en total contradicción; están redactadas con una ligereza que, realmente, considero inaceptable. Es inadmisible que se haya redactado un informe de esta naturaleza.

El señor LARRAIN VIAL. — Señor Presidente, en realidad, la aparente contradicción a que alude el Honorable Diputado no es de la Comisión. La contradicción nació de la actitud cambiante asumida por el señor Ministro. El señor Ministro, con muy buen criterio, a juicio de la Comisión, ordenó suspender estas operaciones, pero, en el hecho, esto no fué más que un "volador de luces", porque, después de haber tenido suspendidas las operaciones durante un tiempo, las volvió a autorizar y las renovó en su gran mayoría a los precios antiguos, o sea, Honorable Cámara, causó todo el perjuicio mencionado al prestigio del país, sin ninguna ventaja para éste. Habría sido esto comprensible si hu-

biera suspendido las operaciones para exigir a todos los interesados que pusieran a tono el precio de las autorizaciones con el precio del mercado, pero no el que las hubiera suspendido para posteriormente, volver a autorizarlas. No es comprensible, tampoco, que gran parte de estas autorizaciones se hayan renovado a los mismos precios que motivaron la desconfianza del propio señor Ministro de Economía...

El señor ECHAVARRI.— ¿Me permite, Honorable señor Larraín?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor LARRAIN VIAL.— Con todo gusto.

El señor ECHAVARRI.— Tanta razón tiene Su Señoría en lo que está diciendo, que el propio ex Ministro de Economía señor Infante pidió informe al Consejo de Defensa Fiscal, y sin esperar la respuesta escrita de este organismo, volvió a conceder autorizaciones que había suspendido por resolución N.o 129 de fecha 22 de junio de 1951.

El señor DURAN.— ¿Qué dijo el Consejo de Defensa Fiscal?

El señor GARDEWEG.— Su Señoría no sabe lo que está diciendo.

El señor ECHAVARRI.— El informe con relación a las entregas de cobre suspendidas por el Ministro señor Infante fué dado a éste por algunos miembros del Consejo de Defensa Fiscal...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSENDE.— El Honorable, señor Echavarri está dando informaciones sin antecedente alguno, puesto que el Consejo de Defensa Fiscal no evacuó informe alguno.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — No hay informe, sino declaraciones verbales.

El señor GARDEWEG.— El Honorable señor Echavarri, como presidente de la Comisión, no se ha dado cuenta de este problema.

El señor ECHAVARRI. — ¿Cómo puede sostener eso el Honorable señor Gardeweg cuando asistió a una que otra sesión?

El señor GARDEWEG. — Las suficientes para darme cuenta del problema.

El señor ECHAVARRI. — El Honorable señor Larraín Vial ha expuesto claramente este asunto; lo que hay es que Sus Señorías no lo quieren entender.

En cuanto a que el Consejo de Defensa Fiscal no hubiere emitido su informe escrito, es un hecho que la Comisión no estimó del caso estamparlo en este informe debido a que al Ministro señor Infante le bastaron las informaciones verbales para proceder a levantar las prohibiciones de entrega de cobre que a su llegada al Ministerio, por resolución N.o 129, de junio de 1951, había ordenado suspender.

El señor ROSENDE. — Voy a contestar oportunamente a Su Señoría, pero debo decir que la Comisión no realizó todas las investigaciones que debió haber practicado.

El señor ECHAVARRI. — Para investigar todo el problema se necesitarían unos dos años por lo menos.

El señor ROSENDE. — Voy a hacerlo saber a Su Señoría en esta sesión.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental). — Puede continuar el Honorable señor Larraín.

El señor LARRAIN VIAL. — Para aclarar este aspecto presentado por el Honorable señor Rosende, quiero solamente dar lectura a una parte de un oficio dirigido por el propio ex Ministro de Economía y Comercio, con fecha 22 de junio de 1951, al Consejo de Defensa Fiscal.

Dice en esta parte del oficio el ex Ministro señor Infante:

"Este Ministerio en su deseo de cautelar los intereses del Estado, afectados por el bajo precio a que la operación fué realizada, de US$ 845 y US$ 860 por tnoelada, o sea, a un promedio de US$ 852.50 la tonelada, siendo el precio actual mínimo de US$ 1.200 la tonelada, lo que arroja un menor retorno al país de US$ 1.042.500 en esta sola operación en el saldo restante de las 3.000 toneladas, ha reparado a los interesados el hecho de no haberse dado cumplimiento a lo dispuesto en el Decreto N.o 64-bis de 3 de febrero de 1943...", etcétera.

Pues bien, señor Presidente, esta operación que fué suspendida por el ex Ministro de Economía, fundado en las razones que él mismo expresó al Consejo de Defensa Fiscal, con posterioridad fué autorizada a los mismos precios que el señor Ministro de Economía había criticado y con el mismo perjuicio para el Fisco que ese Secretario de Estado se había anticipado a especificar en el oficio a que me acabo de referir.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor LARRAIN VIAL. — Lo que he manifestado demuestra que el Gobierno no tuvo una actitud definida, pues si bien es cierto en un momento dado tuvo energía suficiente para suspender esas operaciones, no lo es menos que, desgraciadamente, no tuvo la misma energía para mantener su primitiva resolución y paulatinamente fué autorizando después las operaciones que había suspendido...

El señor ROSENDE. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor LARRAIN VIAL. — ...con evidente perjuicio para el Fisco, aumentado en este caso, por el hecho de que con esta medida contribuyó a desprestigiar a nuestro país. Si la política del Ejecutivo era la de reconocer como lícitas esas operaciones, si estimaba de buena fe que debían mantener. se esos precios bajos, no debió haber suspendido jamás esas operaciones, y lo lógico habría sido mantener los contratos en la forma fijada. Pero lo que es inexplicable —y que la Comisión critica— es el hecho de que se haya causado daño al país al suspender determinadas operaciones para renovarlas poco tiempo después, sin haber obtenido las ventajas que se persiguieron.

El señor DURAN. — ¿Qué antecedentes tuvo el Ministro para proceder en esa forma?

El señor ROSENDE. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor LARRAIN VIAL. — El ex Ministro, Honorable colega envió un oficio al Consejo de Defensa Fiscal, solicitando un pronunciamiento sobre la materia, pero ese organismo no se pronunció.

Para explicar este hecho, el señor Ministro nos expresó que él tuvo conocimiento, directamente de algunos miembros del Consejo de Defensa Fiscal, que el pronunciamiento iba a ser contrario y que por ese motivo él habría ordenado renovar las operaciones. Pero la verdad de las cosas es que no hubo pronunciamiento del Consejo de Defensa Fiscal.

El señor DURAN. — Recuerdo que cuando en la Honorable Cámara se presentó una acusación contra el ex Ministro, éste presentó, entre otros antecedentes, la nómina de los miembros del Consejo de Defensa Fiscal que habían informado favorablemente el respeto de los contratos que jurídicamente estaban bien celebrados.

Desearía saber si la Comisión investigadora consultó con los miembros del Consejo de Defensa Fiscal la verdad sobre la admisión de estos juicios, porque aun cuando no haya informe...

El señor ROSENDE. — La Comisión ni siquiera citó al presidente del Consejo.

El señor DURAN.— ¿Me permite, Honorable Diputado? Eso habría sido extraordinariamente grave. El señor Diputado Informante coloca al señor Ministro en la posición en que lo ha planteado, pero no da ninguna explicación a la Cámara ni al país sobre las razones que tuvo el señor Ministro para proceder en esa forma, y si no da ninguna razón, entonces el señor Ministro queda a la altura del suelo...

El señor ROSENDE.— Es claro.

El señor DURAN.— ...porque sí suspendió estas operaciones; pero el señor Diputado Informante no da ninguna explicación del por qué el ex Ministro procedió en esta forma, para la gente de la calle, la razón que tuvo es oscura, desagradable...

El señor ROSENDE.— Delictuosa.

El señor DURAN. — ...delictuosa, como dice el Honorable Diputado. Yo tengo una buena opinión respecto del señor Infante, de tal manera que me gustaría oír de labios del señor Diputado Informante qué razones dió el señor ex Ministro para proceder de esa manera.

El señor LARRAIN VIAL.— Ya lo dije, Honorable Diputado. El señor Ministro expresó que verbalmente le habían informado algunos miembros del Consejo de Defensa Fiscal que habría mayoría en el Consejo para estimar que debían respetarse las autorizaciones ya concedidas.

Esa fué la razón; pero el señor Ministro retiró los antecedentes, y en el Consejo de Defensa Fiscal no hay constancia en absoluto respecto de estas operaciones, porque no hay actas.

El señor ROSENDE.— ¿Me permite una interrupción, Su Señoría?

El señor LARRAIN VIAL.— Con todo gusto.

El señor ROSENDE.— Ruego a la Honorable Cámara que escuche las observaciones que voy a formular al respecto.

Cuando el señor Ministro se hizo cargo de esa Secretaría de Estado, en realidad se habían expedido diferentes autorizaciones.

El señor Ministro se formó criterio de que se podría en ese momento exportar el cobre a un precio superior a aquel en que se habían expedido estas autorizaciones. En estas condiciones, estudiando los antecedentes, se encontró con que en este aspecto había que considerar un problema de carácter comercial y otro de índole jurídica.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Hay dos aspectos.

El señor ROSENDE. — Exactamente. Yo he formado parte de algunas Comisiones en la Cámara, y digo, con la mayor lealtad y franqueza, que no me explico con qué criterio se han estudiado en esta oportunidad los negocios del cobre. No se ha tratado este asunto con criterio jurídico, sino que con un criterio político, con el fin de formar escándalo.

Cuando el señor Ministro se hizo cargo de esa Secretaría de Estado, encontró que este problema tenía, como ya he dicho, dos aspectos: uno comercial y otro jurídico.

Para resolver el problema jurídico, el señor Ministro consultó al Consejo de Defensa Fiscal, e hizo muy bien, porque es el organismo técnico del Estado encargado de informar a los Ministros acerca de la bondad jurídica de sus resoluciones. Pero mientras el Consejo de Defensa Fiscal demoraba la expedición de este informe, el señor Ministro se entendía con las diferentes personas o firmas que estaban comprometidas en estas autorizaciones, para que ellas reajustaran precios. ¿Qué ocurrió, entonces? El señor Ministro urgió al Presidente del Consejo de Defensa Fiscal, don Antonio Pinto Durán, para que le expidiera el informe, y el señor Presidente del Consejo le expresó que solamente dos miembros de ese organismo eran partidarios de la caducidad de estas autorizaciones, pero que la mayoría del Consejo las encontraba válidamente otorgadas y que no podían hacerse caducar. Sin embargo, como el señor Ministro, en el orden comercial, había llegado a un acuerdo con diversas personas que estaban comprometidas en estas autorizaciones, no deseó que el informe desfavorable del Consejo fuera, digamos, a inhibirlo para seguir actuando comercialmente en estos reajustes que favorerían al Fisco. Esa es la realidad...

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Y por eso retiró el oficio.

El señor ROSENDE.— Y por eso retiró el oficio, porque, evidentemente, el informe lo iba a inhibir para seguir actuando en el terreno comercial.

Ahora yo me pregunto: si esta Comisión se ha reunido con ánimo jurídico, serio, para velar por los intereses fiscales, ¿no parece lógico, Honorable Cámara, puesto que, como muy bien dijo el Honorable señor Durán, se dió la razón de este cambio de conducta del señor Ministro, no parece lógico, digo, que lo primero que debió hacer esa Comisión fué haber invitado al señor Presidente del Consejo de Defensa Fiscal para que diera explicaciones sobre esta conducta ministerial? Sin embargo, nada de esto se dice. Aún más, es tan ligero el informe de la Comisión, que sus conclusiones las plantea en párrafos apartes. Así, en la número 3, se ataca al señor Ministro porque suspendió las autorizaciones, y, en la número 4, sin vincularla con la conclusión anterior, se ataca al señor Ministro porque posteriormente restableció las autorizaciones.

Yo, señor Presidente, no he encontrado, en los cuatro años que estoy en este Parlamento, un informe que haya sido expedido en forma más ligera que el que estamos debatiendo. Esto me confirma que ha sido hecho con ánimo político, y no en forma jurídica seria. Por esto, hoy estoy interviniendo en un debate que, en el fondo, realmente no tiene interés. Esa es la verdad de las cosas. Estamos pagando las consecuencias de una investigación iniciada y proseguida con ánimo electoral y político, y como ahora, para quienes plantearon esta investigación ya no juegan para nada ni lo electoral ni lo político, nos encontramos en presencia de un debate que no tiene interés y, por lo tanto, ante una sesión que no tiene objeto.

El señor LARRAIN VIAL.— Señor Presidente, a mí me extraña la actitud adoptada por el Honorable señor Rosende, quien sólo ahora presta atención a este problema del cobre; pero, en su debida oportunidad, nunca demostró el menor interés por concurrir a las sesiones de la Comisión Investigadora.

El señor ROSENDE.— No formaba parte de ella...

El señor LARRAIN VIAL.— Tenía derecho a asistir Su Señoría, y en esta Comisión, el partido a que pertenece el Honorable señor Rosende estaba representado por el Honorable colega señor Gardeweg, quien, si mal no recuerdo, sólo asistió a una de las sesiones, la última, para dejar establecido que no estaba de acuerdo con las conclusiones de la Comisión; pero él nunca actuó, nunca prestó la menor colaboración a la investigación de este problema, ni manifestó deseo alguno de que se aclararan los puntos oscuros o dudosos.

El señor ROSENDE.— Pero todo el país conoce la finalidad política de la investigación...

El señor LARRAIN VIAL.— Además, señor Presidente, yo lamento que el Honorable señor Rosende crea que éste es un problema de carácter electoral y político. Juzgarlo en esta forma o en sentido contrario, es cuestión de criterio.

El señor MUÑOZ ALEGRIA.— ¿Me permite una interrupción Su Señoría?

El señor LARRAIN VIAL.— Los miembros de la Comisión Investigadora estimamos que éste no es un problema electoral ni político...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LARRAIN VIAL.— ...sino exclusivamente de buena administración, y en consecuencia, un problema que interesa a toda la economía del país.

Probablemente, algunos de mis Honorables colegas, a los cuales atrae sólo lo que tiene expresión política o electoral, consideren que este debate no tiene interés en los actuales momentos, que el informe es ligero y que este debate no tiene objeto. Me lo explico. Pero estoy seguro de que el resto del país va a disentir de la opinión manifestada por el Honorable señor Rosende, en el sentido de que este aspecto del problema no tiene interés para la economía nacional, y de que al país le da exactamente lo mismo que se manejen bien o mal los intereses del Estado...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LARRAIN VIAL.— ...que se cautelen o no los intereses de la nación.

¡No, señor Presidente! Yo estoy en total y absoluto desacuerdo con lo que ha expresado el Honorable señor Rosende, y creo que éste es un problema de gran trascendencia y de mucha gravedad.

El señor RIOS VALDIVIA.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor LARRAIN VIAL.— Y si ya no es posible reparar los males enormes causados por esta mala política, al menos que esto sirva de experiencia para que, en el futuro, los funcionarios públicos tengan mayor cautela en resguardar debidamente los intereses nacionales, para que los funcionarios públicos vayan al fondo de los problemas y para que haya armonía o uniformidad de criterio y de parecer entre la administración de un Ministro y la de quien lo va a reemplazar.

Yo creo que esta mala administración de los intereses nacionales ha sido la causante del repudio evidente que la inmensa mayoría de la ciudadanía ha manifestado por el actual Gobierno.

Esto, para el Honorable señor Rosende, no tiene importancia; para nosotros, y para casi todo el país, este problema tiene una inmensa importancia.

Nosotros en este Parlamento, señor Presidente, estamos para cautelar los intereses generales del país, sin pensar, al defenderlos, en cuestiones subalternas de orden político o electoral.

El señor REYES (don Juan de Dios).— Muy bien, Honorable colega.

El señor DURAN.— ¿Me concede una interrupción Su Señoría?

El señor ROSENDE.— ¿Me permite una interrupción, señor Diputado?

El señor RIOS VALDIVIA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable señor Larraín?

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Con la venia del Honorable señor Larraín, tiene la palabra Su Señoría.

El señor DURAN.— Acaba de concederme una interrupción el Honorable señor Larraín, que agradezco...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUERTA. — Pero hablen de a uno...

El señor DURAN.— Deseo solamente decir una cosa. Contrariando la opinión del Honorable señor Rosende, creo que este problema del cobre tiene para la opinión pública una trascendencia fundamental. No considero que en la calle deje de existir anhelo de saber qué ha pasado en esto que, con razón, se ha llamado "el escándalo del cobre".

No me parece que alguien pueda negar en esta Honorable Cámara que con estos negocios se han producido actos dolosos, fraudulentos, en los que hay mezclados hombres de todos los pelos políticos...

El señor REYES (don Juan de Dios). — Nadie de nuestro lado, Honorable Diputado.

El señor DURAN.— Pero, para ser honestos, creo que es indispensable precisar las responsabilidades de cada ciudadano que intervino en esos negocios. Esto de "disparar a la bandada", sin dar justificación clara de la responsabilidad moral de cada hombre, es una injusticia que, en el fondo, y lo afirmo perentoriamente, puede ser una inmoralidad. Porque si es una obligación de honestidad señalar a los culpables, es un acto deshonesto e inmoral plantear el problema, como aquí se ha hecho, arrojando dudas sobre todo el mundo. Esto no es serio; esto no es correcto.

Aquí, respecto del problema que estamos discutiendo, se ha hecho presente que hay algunas sociedades que podrían llamarse "callampas". En esto hay claramente falta de honradez, hay deshonestidad, sobre todo cuando han intervenido elementos políticos. Esos políticos, no obstante ser en ese instante lícita la negociación de que se trataba, debieron entender que con $ 2.500.000 de capital no podían ganar, en seis meses, treinta millones de pesos. Eso constituye una desvergüenza, y está bien que la opinión pública lo conozca y que los partidos políticos precisen la responsabilidad de cada cual.

Pero, señor Presidente, distinta es esta otra actitud que yo noto en la Comisión Investigadora: este anhelo de dar la sensación de que todos los políticos, responsables o no responsables —Diputados, Ministros, Senadores—, han cometido no errores, sino desvergüenzas. Este anhelo de la Comisión Investigadora yo lo hallo gravísimo, porque satisface lo que la gente de mala calidad moral desea: el anhelo de que, en todos los negociados y escándalos, estén "metidos" los políticos. Los políticos de este país tienen para la calle, señor Presidente, a través de una propaganda interesada, esta sensación de mancha general. Aquí no hay Diputados, ni Senadores, ni Ministros, que no sean especuladores del problema general de la cosa pública.

En este caso concreto, señor Presidente, el señor Ministro, cuando suspendió las autorizaciones, para hacer un estudio del problema, porque le parecía mal que hubiera contratos que significaran una merma para los intereses del Estado, nos dijo aquí en la Honorable Cámara, que el Consejo de Defensa Fiscal, sin emitir informe escrito, según su opinión mayoritaria, creía, desde luego, que jurídicamente era indispensable respetar los contratos que existían.

Estamos, señor Presidente, en presencia de dos cosas: el señor Ministro debía tener en cuenta, por un lado, el informe mayoritario del Consejo de Defensa Fiscal que decía: "Señor Ministro, usted debe cumplir estos contratos".

El señor LARRAIN VIAL.— Pero ¡si no hay informe, Honorable colega!

El señor DURAN.— El Honorable Diputado sabe, y esto es lo que yo le censuro, que cuando se trata de investigar la honra de un hombre, entonces hay que buscar en todas partes, hay que escudriñar hasta en los últimos rincones. El Honorable colega sabe, además, que el señor Ministro dijo aquí con nombres: "Tales miembros del Consejo de Defensa Fiscal me expresaron esta opinión jurídica y el Presidente del Consejo de Defensa Fiscal me dijo que la opinión mayoritaria en él era de que estos negocios debían cumplirse".

Y pregunto al Honorable Diputado: ¿cree Su Señoría, con espíritu cristiano, que es serio y que es honesto plantear este problema respecto de este ex Ministro con esta vaguedad, para que la calle crea, como ha tratado de demostrarlo, que ese ex Secretario de Estado, al suspender las autorizaciones para otorgarlas después, ha procedido por alguna oculta causa que nadie conoce?

¿No se da cuenta el Honorable Diputado, con espíritu cristiano, que para la opinión pública, ese ex Ministro, con este modo de plantear el problema, queda colocado en una posición de dehonestidad?

Creo que el ex Ministro ha podido cometer errores. ¡Todos los cometemos! ¡Pero el error que está cometiendo Su Señoría, cuando no le da a conocer a la Honorable Cámara toda la verdad, cuando no le dice que la Comisión Investigadora ha procedido mal, porque no ha ido a escudriñar a todas partes, es monstruoso!

Su Señoría está colocando en el mismo terreno a los que deshonestamente actuaron en el negocio del cobre y a aquellos otros hombres que pudieron cometer errores, pero cuya actitud estaba apoyada en una declaración jurídica manifestada por un organismo del Estado.

Por eso, yo, que estoy oyendo en estos instantes este debate en calidad de hombre imparcial, porque tengo interés, que deben tener todos los Diputados, en buscar la responsabilidad para sancionarla —dentro de mi Partido también tenemos esa posición—, le digo al Honorable Diputado que esa actitud suya no es seria ni serena.

El problema del cobre le interesa hoy al país profundamente. Y por eso no se puede, en estos instantes, plantearlo aquí con este criterio de injusticia que he notado en el informe del señor Diputado. Si su actitud fuera justa, cristiana, Su Señoría habría tenido la obligación de decir a esta Honorable Cámara que el ex Ministro, justificando la razón de sus actos, manifestó, incluso en el seno de esta Sala, cuáles eran las causas que lo habían movido a adoptar tales determinaciones, dónde estaba la razón de su actitud, cuáles eran los informes jurídicos, escritos o no, que la justificaban...

El señor MUÑOZ ALEGRIA.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor DURAN.— Pero el señor Diputado no le ha manifestado nada de esto a la Honorable Cámara. Simplemente ha dicho —argumento tinterillesco, que yo, excúseme la Honorable Cámara, estimo deleznable—: ¿dónde está el informe escrito?

Lo que importa a la calle no es el informe escrito. Lo que importa a la opinión pública es la información veraz, y esa información veraz no la ha dado el Honorable Diputado. Como cosa indispensable, esa Comisión Investigadora debió ir a consultar acerca de este punto a los miembros del Consejo de Defensa Fiscal...

El señor MUÑOZ ALEGRIA.— Debió haberse llamado al presidente del Consejo de Defensa Fiscal.

El señor DURAN.— ...y no haber dejado esto en la tenebrosa penumbra, dentro de la que trata de plantear el problema Su Señoría. Esto es injusto, antipatriótico, anticristiano y lesivo para el espíritu de justicia que debió animar a todos los hombres del Parlamento.

Nada más, Honorable Diputado.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental). — Puede continuar el Diputado Informante.

El señor LARRAIN VIAL.— Señor Presidente, comprendo perfectamente bien la actitud de algunos Honorables colegas a quienes les duele la franqueza con que estoy exponiendo el informe, que dice relación con los negocios de la exportación del cobre.

Creo haber sido suficientemente claro al manifestar, desde el primer momento, con toda hidalguía y claridad, las razones que tuvo el señor Ministro de Economía y Comercio para reanudar estas operaciones. De ahí que no me alcancen sus cargos de haber sido vago, de no haber dicho toda la verdad ó de usar argumentos tinterillescos. Sin embargo el Honorable señor Durán ha dejado en el ambiente la impresión de que el Diputado que habla y la Comisión pretenderían dar mayor gravedad y trascendencia a este problema para...

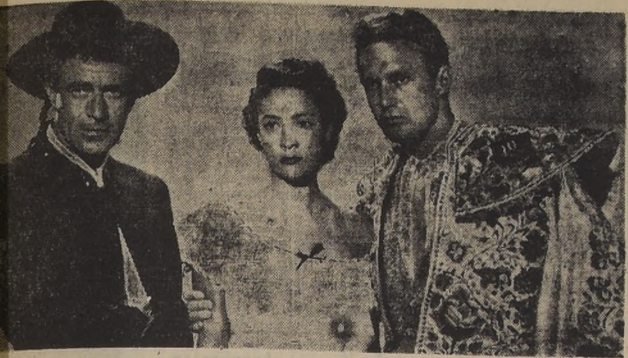
El señor DURAN.— ¡No he dicho eso! Excúseme, Honorable Diputado, porque Su Señoría, al plantear así las cosas, quiere colocarme, con respecto a la opinión pública, como una especie de tapadera. No me interprete mal y maliciosamente, Honorable colega. Lo que yo deseo es que a los responsables se les castigue, pero no analice Su Señoría el negocio del cobre, disparando lodo contra toda la gente, porque comete una injusticia.

El señor LARRAIN VIAL.— Precisamente a ese aspecto me iba a referir.

El Honorable señor Durán preguntaba por qué no se había invitado al Presidente del Consejo de Defensa Fiscal.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor REYES (don Juan de Dios). —
Que se siga con el informe,
te...
—HABLAN VARIOS SEÑORES
A LA VEZ.
El señor LARRAIN VIAL.—
mis Honorables colegas,
del Partido Radical, que
yor serenidad frente a este
El señor MUÑOZ ALEGRIA.—
una interrupción, Honorable
seo hacerle una sola pregunta
El señor LARRAIN VIAL.—
siera, ajustándome a lo
rable señor Durán, borrar
ha pretendido dejar en la
de que el propósito de los
Comisión Investigadora, ha
hacia todas partes "disparan
da"; o sea, no sólo manchar
algunos parlamentarios, sino
quienes sólo han cometido
sí que hay injusticia porque
nunca existió en ningún
misión Investigadora.
Señor Presidente, para
go, y para que la Honorable
apreciar objetivamente su
ningún fundamento serio,
a leer textualmente la declar
en la Comisión por el ex
nomía, señor José Luis Infan
fante dijo lo siguiente:
"De esas 102 mil toneladas
efectivamente alrededor de
das a precios bajos. Quedaban
mil toneladas para vender
tonelada. De esa suma se
dor de 50 mil toneladas.
para la economía nacional.
El señor LARRAIN.— ¿Por
¿No hubo compradores?
El señor INFANTE.—
Al retirarme del Ministerio
como de Pirelli, Erickson y
americanas para el Brasil,
pesos la tonelada.
En realidad, el análisis de
las cuales esa cuota de cobre
derable, se perdió, no me
que analizar la forma como
tral está operando.
El señor GONZALEZ MADA
ducaron los acreditivos?
El señor INFANTE. —
ese cobre. Después de mi
rio se continuaron efectuan
del cobre vendido por mí;
dió ni un solo gramo más de
ventas recientes de estos
Si se habían hecho venta
dad de 600 dólares por tone
ron de vender 40 mil tonela
venta habría significado la
millones de dólares, que ha
tado nuestra balanza de pa
nución en nuestras disponi
visas ha originado el alza
lar hasta 134 pesos ó 135
nado también la vuelta al
vías en el comercio exterior;
cambio de todo nuestro régi
portación, como consecuenci
zación absoluta de las venta
salida del Ministerio de Eco
El señor LARRAIN.— ¿
esa situación?
El señor GONZALEZ
to es una lesión para la
El señor INFANTE.— Yo
nisterio con fecha 17 de
El señor GONZALEZ MA
cuándo comenzó a interven
tral?
El señor INFANTE.—
enero, a virtud del manda
Señor Presidente, estas
sino del ex Ministro de
fante, son la mejor conte
dar a las observaciones
Honorable colega señor Du
que la Comisión arroja
mundo y no ha sido veraz
rable colega señor Rosende
movidos por intereses elec
El señor GONZALEZ
permite, Honorable colega?
El señor LARRAIN VIAL
para el Honorable señor
reses electorales y política
veinticuatro millones de
lar libre haya subido en
cuarenta por ciento, es un
o político; que la vida ha
porcentaje cuantioso,
culpa y la falta de un Gob
rés electoral o político,
señor Rosende.
Pero para nosotros,
miembros de la Comisión
estoy seguro de que también
sa mayoría de la Honorable
tán en juego intereses elec
sino el verdadero interés
que se debate es si se cau
tereses generales del país.
ha planteado este asunto la
tigadora. Esa es la verdad
El señor ROSENDE.— ¿Me
rable colega?
El señor LARRAIN VIAL
El señor ROSENDE.—
ningún momento he dismi
ni la importancia del pro
de los escándalos del cobre
laridades del cobre. Lo que
que ante un problema tan
tía tan múltiples aspectos
colocó a la altura del pro
nos, la Comisión da derecho
hombre de la calle y a la
pensar, después de la lectura
me, por su ligereza y por
llega a las conclusiones,
no fué analizado con la
renidad que requería su
lo que me da derecho a
blema ha sido analizado
cos y electorales.
En todo este problema
más grande, incluso respe
das "empresas callampas"
escándalo con las "empre
las conozco, no sé cuáles
que en este informe me ha
que todo, de las conclusiones
ex Ministro de Economía
fante. Pero, por ejemplo,
razones legales y técnicas
manera irredargüible, la
tas a las llamadas "empre
Sin embargo, ninguna
aquí de los temores que
frente a las conclusiones
Internacional de Materias
cuales había justo motivo
Chile debía agudizar al
materias elaboradas y
cobre en lingotes, porque
nes de esa Conferencia
futuro, tal vez no sería
taciones de esta última
se dice en el informe. Y



...TOROS', que estrena mañana el Teatro Roxy ha sido elogiada por Benjamín Subercaseaux: "Pocas películas más fuertes he contemplado en mi vida... los artistas hacen un juego no- ...y momentos en que nos cogen en la médula del sentimiento... quien ama el arte no debe dejar de contemplarla".

re otros hechos, en la ligereza con
a apreciado la conducta del señor
cuando cambió de criterio en lo que
a las autorizaciones que él suspen-

otalmente de acuerdo con las ob-
es formuladas por el Honorable co-
r Julio Durán. Este es un proble-
nta seriedad y de tanta gravedad,
haber sido analizado, prolija y se-
en su aspecto jurídico, en su as-
ral y en su aspecto comercial. Esa
no la deja el informe. Por esta
e mantengo en mi criterio en el
e que, desgraciadamente, este pro-
sido abordado aquí en la Cámara
rio político y electoral, y no con un
ealmente nacional.
r GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me
na interrupción, Honorable colega?
r LARRAIN VIAL. — Con mucho

r ECHAVARRI.— Esa no fué ma-
la Comisión.
r ROSENDE.— Debió haberla sido.
r ECHAVARRI.— No fué materia
nisión. Pido al señor Presidente que
los antecedentes que dieron origen
ación de la Comisión. La Comisión
en mucho a lo que motivó su for-

r ROSENDE.— Eso no debió haberlo
Su Señoría, como Presidente.
r GONZALEZ MADARIAGA.— Me
edido una interrupción, señor Presi-

r ECHAVARRI.— Esta Comisión fué
por la Cámara, para una cosa per-
te clara y determinada, o sea, para
, para estudiar las denuncias que
n esta Corporación el ex Diputado
Concha. Tal es el criterio de jus-
que esta Comisión ha actuado que
mita a copiar documentos oficia-
e de las escrituras públicas relacio-
las "empresas callampas", su ca-
operaciones realizadas, el nombre
cios, las utilidades obtenidas, etcéte-
pueden ver los Honorables Diputados
e es objetivo.
r GONZALEZ MADARIAGA.— Ho-
colega, a mí me han concedido la
ión.
AN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS
Z.
r ECHAVARRI.— Quiero levantar el
e ha querido hacer a la Comisión
ado colega y amigo Honorable se-
. La Comisión tuvo que hacer fe en
aciones de los ex Ministros...
r GONZALEZ MADARIAGA.— Ho-
colega, ¿con autorización de qué
habla Su Señoría?
r ECHAVARRI.— Con la autoriza-
Honorable Diputado Informante, se-
in.
GONZALEZ MADARIAGA.— No,
colega. A mí me ha concedido el
Diputado Informante una inte-

ECHAVARRI.— Si es así...
GONZALEZ MADARIAGA. —
a Su Señoría.
residente, lamento mucho la forma
e debate se ha llevado. El Honora-
do Informante ha tomado todo el
el informe de la Comisión, parece
adamente para dejar sólo en pie
s de vista...
HUERTA.— Ha concedido inte-

GONZALEZ MADARIAGA.— ... y
r expresar el nuestro a los Dipu-
no hemos concurrido a este in-

LARRAIN VIAL.— He concedido
interrupciones que se me han so-

GONZALEZ MADARIAGA.— Así
ido destacar sólo sus puntos de

LARRAIN VIAL.— Permítame, Ho-
putado.
esidente, yo he concedido una in
pero, exijo que al menos se res-
rdad.
edido todas las interrupciones que
pedido, sin excepción de ninguna
ebido a ellas se ha alargado el de-

ra que se me culpara por haber
enevolencia de conceder interrup-
dos los señores Diputados que me
icitado.
GONZALEZ MADARIAGA. — Pero
no ha contestado las preguntas
e se le han hecho.
LARRAIN VIAL.— Es porque he
orden lógico y más adelante anali-
ras que le interesan a Sus Seño-

GONZALEZ MADARIAGA. —
ás, Su Señoría debió comenzar di-
no todos los miembros de la Co-
ían suscrito este informe...
LARRAIN VIAL. — No he llega-
nclusiones todavía.
REYES (don Juan de Dios). —
le señor Larraín no ha llegado a
ones. Una vez que lo haga, el país
ión de conocer en todo su alcan-
dad de este problema.
GONZALEZ MADARIAGA.— Des-
nzo de esta investigación, se ha
erés de emitir este informe ace-
, sin haber procedido antes a
ación a fondo.
, puede decir que fué el Diputado
uien insinuó en el seno de la Co-
se llamara a un Asesor del Con-
al de Comercio Exterior y a un

Inspector de la Contraloría General de la República. Han existido, pues, iniciativas del Diputado que habla para que se procediera a una investigación más formal; sin embargo, Su Señoría ha silenciado este detalle. Además, desde un comienzo manifesté mi propósito de que a esta investigación del cobre se diera un caracter imparcial, propio de formales investigadores, y se aprovechara la oportunidad para conocer los diversos procesos de la industria, que tiene tanta importancia para el país.

Por otra parte, Su Señoría comenzó declarando que al ex Ministro de Economía y Comercio le faltaron los conocimientos necesarios para haberse dado cuenta de que el precio del cobre en el mercado era oscilante y variable, y que no había actuado con la suficiente rapidez para atender las necesidades del mercado. A mí me parece que esta afirmación es muy grave, porque los cargos perseguidos por la Comisión están fundamentados sobre el precio único base de 1.200 dólares la tonelada, lo que era un error sostener. La afirmación de Su Señoría viene a reconocer ahora esta situación.

Su Señoría sabe que en el mercado gris este precio tiene muchas variantes: muchas veces depende de la situación bélica internacional, otras, del auge que ha tomado la industria en algunos países y, por último, depende también del tipo de cobre, porque tampoco nos hemos detenido a considerar si todos los precios corresponden a un solo tipo de cobre o no...

El señor DURAN.— ¿Me permite, Honorable colega?

Yo deseo plantear a la Honorable Cámara la necesidad de agotar el estudio de este problema; pero, como va a llegar la hora, va a quedar pendiente el debate.

En estas circunstancias, me atrevo a formular indicación, señor Presidente, para que se prorrogue, y se suspenda a continuación, esta sesión por una hora y media; así continuaríamos en la tarde, a pesar del acuerdo tomado por los Comités. Porque hasta este instante el problema del cobre no ha sido totalmente planteado por el señor Diputado Informante; además, se necesita escuchar a los Diputados que integraron la Comisión Investigadora, y que no suscribieron el informe y a otros Honorables colegas que desean manifestar sus opiniones.

Ruego a la Honorable Cámara que, como cuestión previa, se trate mi indicación.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— La Honorable Cámara ha tomado conocimiento de la indicación del Honorable señor Durán...

El señor CORREA LETELIER.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LETELIER.— Señor Presidente, creo que sería conveniente que los Comités Parlamentarios se reunieran para tomar una determinación respecto del término de la sesión y de la hora en que debe votarse este informe, si procede hacerlo.

Un señor DIPUTADO.— No hay votación.

El señor ERRAZURIZ.— Habría que prorrogar mientras tanto la sesión para tomar este acuerdo, porque ya va a llegar la hora.

El señor VALDEBENITO.— Hay un acuerdo tomado por los Comités, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— No hay acuerdo, Honorable Diputado.

Puede continuar el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Lo que deseaba era que el Honorable Diputado Informante se refiriera al problema que le plantée al comienzo de esta sesión.

¿Cuántas fueron las cuotas autorizadas por los distintos Ministros de Economía y Comercio? ¿Cuánto fué lo que se entregó a la industria nacional? ¿Cuánto fué lo que se exportó? ¿Cuántas toneladas a su vez entregaron las compañías productoras, en atención a las autorizaciones dadas por los dos Ministros de Economía mencionados anteriormente? Porque debo decir a la Honorable Cámara que en el informe que ha defendido el Honorable señor Larraín se llega a conclusiones falsas.

Aparece en ese informe, por ejemplo, que el Ministro ha autorizado operaciones por 71.653 toneladas y lo que se entregó efectivamente a la industria fué la cantidad de 30.972 toneladas, en circunstancias que lo exportado en lingotes y lo que se ha consumido por la industria interna representa 64.529 toneladas.

Todo esto revela que los datos que se han dado al respecto no han sido verificados en la Comisión.

De allí entonces que esté convencido de que el informe del proceso que se ha traído a esta Honorable Cámara no está a la altura que el debate exige.

Estamos frente a uno de los problemas de más importancia frente a nuestra industria básica y, por lo tanto, debíamos haber abarcado estos aspectos en toda su extensión, con elevación de pensamiento.

6.—RETIRO DE LA RECLAMACION FORMULADA CONTRA LA CONDUCTA DE LA MESA EN LA SESION ANTERIOR.

El señor IZQUIERDO (Presidente Accidental).— Permítame, Honorable Diputado.

Debo dar cuenta a la Honorable Cámara de que el Comité Conservador Tradicionalista ha retirado la censura a la Mesa.

Queda retirada esa censura.

Como ha llegado la hora, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 13 horas.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS,
Jefe de la Redacción de Sesiones.

En últimas funciones dan el sábado y el domingo "El tiempo y los Conway"

La crítica ha ratificado lo que el público de Santiago, que gusta del teatro selecto, expresó en la obra del autor británico John B. Priestley "El tiempo y los Conway", que estrenó el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, bajo la dirección de Hernán Letelier.

"El tiempo y los Conway", es una emotiva obra dramática de un teatro nuevo, que plantea la realidad a través de situaciones absolutamente expresivas. Ausente de melodramatismo y más bien de un carácter realista, esta pieza del autor de la "Trilogía del tiempo", está considerada entre las mejores de sus últimas producciones.

La interpretación de esta obra, a cargo de las figuras principales, ha sido uno de los factores decisivos del éxito de esta bella obra teatral que hoy se comenta en Santiago.

"La amarga obsesión" va el lunes al Cinelandia

William Bendix, Nancy Olson y William Holden, componen el triángulo de protagonistas de "La amarga obsesión", un drama de Paramount que veremos el lunes en el Cinelandia.

"La amarga obsesión" fué filmada con la cooperación de la flota de los Estados Unidos.

Manuel Solano habla hoy por la Radio Minería

El periodista y subdirector de "Las Noticias de Ultima Hora", don Manuel Solano, ocupará hoy los treinta minutos del programa "Cine al día", para comentar el significado que tendrá para la prensa, el próximo Congreso Mundial de Periodistas.

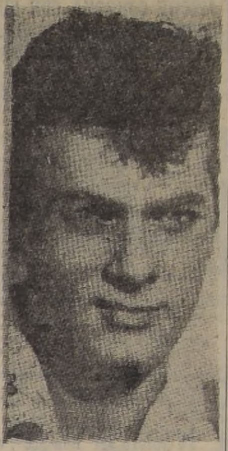
La audición que nos ocupa se transmitirá por Radio Sociedad Nacional de Minería, a las 19

Todas las noches en el Tap presenta un buen "show"

Elementos artísticos de reconocido cartel animan las variedades que todas las noches presenta en sus salones el Tap Room, en el que actúan Linda de Alba, Mara, la exótica; Daniel Daenry, Guillermo Gutiérrez, Juliet Kenan y la revelación del humorismo, Gastón Moreno, quien todas las noches permanece más de cuarenta minutos en el escenario, a petición del público.

Para pronto se anuncia el debut de la estilista de la danza, la estrella chilena Gisell Chrys, y la luminaria de la pantalla, Carmencita Idal.

ACTOR DEL MOMENTO



TONY CURTIS, el aplaudido galán de la pantalla, se apunta un nuevo éxito en la apasionante cinta Universal-International en technicolor "El hijo de Alí Babá", que va el lunes a los teatros Santa Lucía y Continental.

Film de Mirtha Legrand y Carlos Thompson dará el martes el. Cine Real

Para el martes anuncia el Cine Real el estreno de "La de los ojos color del tiempo", realizada por Luis César Amadori en Argentina. Esta obra cinemática ha permanecido más de veinte semanas en el Cine Rex de la capital bonaerense.



CARLOS THOMPSON, el galán que estuvo a punto de casarse con María Félix, es el protagonista de "La de los ojos color del tiempo", que estrenará el Real el próximo martes.

"CUANDO EL ALMA SUFRE", ESTRENA HOY EL TEATRO REX

Con Susan Hayward y Rory Calhoun, intérpretes



Susan Hayward, en una escena de la deslumbrante película filmada en imponentes escenarios, donde las cámaras captan con toda su magnitud las escenas del technicolor del maravilloso film "CUANDO EL ALMA SUFRE", que es sólo comparable a aquella inolvidable cinta "Noche y Día", por la grandiosidad de su argumento y su música melodiosa.

"RINGSIDE" SE ESTRENA HOY EN EL CINE MIAMI



Hoy es el sensacional estreno en el Rotativo Miami, de la película boxeril "Ringside", que DIA, presenta en programa doble con uno de los reestrenos en castellano que seguramente reeditará el éxito que conquistó en su estreno en 1951, "Esposa último modelo", con Mirtha Legrand y Angel Magaña.

"Ringside", aparte de la actuación especial de los famosos campeones mundiales de box, Tony Canzoneri, Mark Plant y Joey Adams, cuenta con participación de cotizadas figuras del cine, como Don Barry, Sheila Ryan y Lilet Talbot. Toda la furia desatada de los boxeadores en el ring ha sido plasmada en el celuloide para dar entretenimiento y emoción a miles de aficionados.



EN EL GOYESCAS.— En el grabado, los artistas que animan los espectáculos del Goyescas, compartiendo amablemente con el director de la orquesta, Federico Ojeda, y algunos integrantes, antes de salir a escena. Aparecen: **Doris and Robert, Trini Moren, El Niño de Utrera, El Gitanillo, Susita Morens, Mussapeire Mitanga, Artinelli**, el pianista **Miguel Díaz** y el guitarrista **Rafael Gutiérrez**, todos preparados para actuar en las alegres veladas que ofrece esta popular confitería.

Esta tarde se reestrenará "¡Qué verde era mi valle!" en el cine rotativo York

Basado en una novela escrita por Richard Llewellyn es el film "Qué verde era mi valle", producción que el Cine York proyecta hoy en sus funciones habituales. Bajo la dirección de John Ford se distinguen Walter Pidgeon, Maureen O'Hara, Donald Crisp y el niño actor Roddy Mc Dowall.

"Qué verde era mi valle", es la vida de los mineros de Gales llevado a la pantalla con sorprendente realismo. Este film mereció el premio de la Academia de Ciencias Cinematográficas de Hollywood.

Hoy ensaya el Coro Pro Arte

Hoy, a las 19.45 horas se iniciará el ensayo del Coro Pro Arte con la obra Fantasía Coral, de Beethoven, para voces mixtas, en el local del Coro, San Antonio 15.

Se ruega la mayor puntualidad en la hora de llegada.

"VIVA ZAPATA", EL JUEVES AL TEATRO REX



El hombre es fuego; la mujer lo aviva. Extraordinaria película interpretada por Marlon Brando.

"El yugo de una pasión" estrenará el Cine Opera

"El yugo de una pasión", un relato policíaco sentimental, presentará Artistas Unidos el lunes en el rotativo Opera. Se trata de un film en donde interviene David Farrar, recientemente contratado en Hollywood, y la actriz Geraldine Fitzgerald de recordada actuación.

"El casi casamiento" se repetirá mañana viernes

En el Teatro de la Escuela de Artes y Oficios se presenta mañana la comedia de Daniel Barros Grez, "El casi casamiento", realizada por el Teatro Experimental, a beneficio de la Unidad Sanitaria de Estación Central.

MECHE CORDOVA CON SUS TITERES SE PRESENTAN EL DOMINGO EN MATINAL

Meche Córdova y sus títeres se presentan el domingo 9, a las 11 horas, en el Teatro Minerva. El estreno de esta semana se titula: "Cachinchín contra el caballo encantado". El cine exhibirá cortos, dibujos animados, cómicas, etc. y al final se efectuará el concurso "Buscando la estrella infantil 1952", con premios.

Lilia Prado baila mambo en "El gavilán pollero"

Con el título de "El gavilán pollero" será estrenada el martes en el Carrera un film que cuenta con la actuación de la hermosa estrella Lilia Prado y del cantante Pedro Infante.

Este film producido en México por Mier y Brooks, que realizaron "En la palma de tu mano", es distribuído en Chile por el sello Artistas Unidos que compartirá este programa doble con la película fantástica "El hombre del planeta X".

"Yo quiero ser hombre", es un film mexicano; actúa en él Alma Rosa Aguirre

El martes, en el cine Santiago, tendremos la oportunidad de ver la comedia "Yo quiero ser hombre" que es interpretada por Alma Rosa Aguirre.

Sara García, la actriz de carácter, aprovecha su mucha experiencia y le saca partido al papel. Abel Salazar sabe darle intención a sus gestos y actitudes. Alma Rosa Aguirre se roba la película.

René Cardona ha dirigido "Yo quiero ser hombre".

Claude Leroy debutará hoy en "Night and Day"

Una rutilante estrella de la canción francesa debuta esta noche en la sala del "Night and Day". Claude Leroy artista original, infunde a cada canción el temblor de emociones diferentes. Su debut, esta noche, en la elegante sala del "Night and Day", habrá de marcar un éxito, dada su calidad interpretativa y su atractiva belleza.

Completan el programa las orquestas que dirige Don Roy y la actuación de Gerardo Grez.

TRIUNFAN EN "SHOWS" DEL VIOLIN GITANO



Ballet de Marta Rivet

Ya está cumpliendo sus últimos días de actuaciones en el Violín Gitano, el extraordinario ballet internacional de Marta Rivet, cuyos números han provocado verdadera sensación en Santiago. Y junto a ellas triunfan en un show de gran categoría, el Trío Cuba, con Angel Alday y sus Caballeros del Trópico; el tango porteño en la voz de Lita Morales; el folklore nacional con Los Baqueanos; la música de todo el mundo y de todo tiempo en la síncopada de la orquesta de Lorenzo D'Acosta y el conjunto rítmico de Pablo Cid.

Un espectáculo digno de verse. Recuérdelo: en funciones de la hora del té y en dos shows nocturnos en el elegante y acogedor Violín Gitano', Huérfanos 757, subterráneo.

"Fuenteovejuna" se presentará esta tarde nuevamente en el T. Municipal

No hay obra más democrática en todo el teatro de habla castellana que "Fuenteovejuna", la "comedia famosa" de Lope de Vega y la más lograda expresión del teatro del siglo de oro español.

La versión dada a conocer en nuestro país por el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, según dirección y adaptación especial del texto, realizadas por Pedro Orthous, ha constituído, sin lugar a dudas, el éxito más notable del año teatral en Chile.

Por su profundo sentido libertario y por ser un orgullo del teatro de nuestra primera Universidad del Estado, se eligió "Fuenteovejuna" para ser representada al aire libre recientemente, con motivo de las festividades de Transmisión del Mando Presidencial. El interés cada vez más notable del público por esta obra, ha obligado a programarla para una nueva representación en la tarde de hoy, en el Teatro Municipal, a las 19 horas. Las reposiciones de "Fuenteovejuna" han sido supervisadas por Domingo Tessier, en ausencia del director titular de la obra.

"Cuando el alma sufre", en tecnicolor, se estrenará esta tarde en el cine Rex

Un drama de hondo contenido humano es el film en technicolor que la Fox estrena hoy en el Cine Rex. Nos referimos a "Cuando el alma sufre", que lleva en los roles estelares a la encantadora Susan Hayward y en el principal rol masculino al galán Rory Calhoun

"Cuando el alma sufre" fué filmado con un despliegue de extras en un ambiente de lujo que deslumbra por su grandiosidad, comparable con "Noche y día", por su argumento y su música.

El "Burles... hoy cu...



BLANCA C... ce su prese... QUE" en su... nero frivol... treno super... RA SI QUE... nuevas cre... única en el... ALBERTO C... cantor inter... ble elenco... ROLD.

GUIA DEL ESPECTADOR

(LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO).—

TEATROS

DIEZ DE JULIO (31530).—A las 19 y 22 horas.— Compañía de Espectáculos Burlesque.

IMPERIO (32627). — A las 18.45 y 22 horas.— Compañía de Comedias Leguía-Córdoba: "El Ministro espera familia".

L'ATELIER (391074)—A las 19 horas: Compañía de Comedias de Malú Gatica: "Angeles en desgracia".

MARU (37907).— Teatro de Cámara.— A las 18.45 y 22 horas: "De hombre a hombre", de Jean B. Luc.

PETIT REX (31144).— (Funciones suspendidas).

CINES

ALAMEDA (91254). — Vermouth y noche: Compañía de Comedias Luchita Botto: "Los hijos de la otra.

ALMAGRO (83425).—Rotativo desde las 14 horas: El sueño de Andalucía y La Princesa y el Jeque.

ALCAZAR (80122).—Vermouth y noche: Escalera al cielo.

AMERICA (52443). — Rotativo: El fuerte de la venganza, Si usted no puede, yo sí, y El signo de la Cruz.

ANDES (43811). — Rotativo: Amor divino y perverso, El chico de la suerte y Novios último modelo.

APOLO (52693). — Rotativo. Ya viene Vidal Tenorio, La Lola se va a los puertos y Nace una canción.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14 horas: Mis seis presidiarios.

AVENIDA MATTA (51455) — Rotativo desde las 15 horas: La niña Popoff, Oro pirata y Quinto Patio.

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: El sueño de Andalucía y La princesa y el Jeque.

BANDERA (89111). — Matinée: Destino a la luna.— Vermouth y noche: La Ronda.

BLANCO ENCALADA (91787).— Rotativo: La antesala del infierno, La Lola se va a los puertos y Payaso.

BOLIVAR (35376).— Rotativo: El conquistador de los mares, La espada de Montecristo y Melodía del desierto.

BAQUEDANO (65050). — Matinée vermouth y noche: Tempestad de pasiones y Rasho-Mon.

BRASIL (80306). — Rotativo: Payaso y La última avanzada.

CAPITOL (39581). — Rotativo: Juramento cumplido, Alma ciega y La venganza es mía.

CARRERA (86685).— Rotativo desde las 13.30 horas: Tierra y esperanza Deseada y Agregados.

CAUPOLICAN (85912).— (Funciones suspendidas).

CENTRAL (33555).— Matinée, vermouth y noche: La reina africana.

CERVANTES (88569). — Matinée, vermouth y noche: El demonio de la noche.

CINELANDIA (67532). — Rotativo desde las 10 horas: El hombre del Planeta X, y Agregados.

CITY (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Federico el Grande.

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo desde las 14 horas: La seductora y Dos semanas de amor.

COLISEO (89075). — Rotativo: Mi reino por un amor, Novios último modelo y Amor divino y perverso,

COLON (90577). — Rotativo: Amor divino y perverso, Duelo en las montañas y El chico de la suerte.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: La reina africana.

COUSIÑO (50657). — Rotativo: El milagro del cuadro, Choque de odios y Muerte en el circo.

CHILE (60728). — Rotativo: La antesala del infierno, Payaso, La Lola se va a los puertos y Quinto Patio.

DANTE (494359).— Rotativo desde las 15 horas: De corazón a corazón.

DELICIAS (91941). — Rotativo: Pobre corazón, Aventurera e Hipócrita.

DIANA (95768). — Rotativo. Pecado, Nocturno de amor y El signo de la Cruz.

DIECIOCHO (83778). — Rotativo desde las 15 horas: La Venus del carnaval, Dos semanas de amor, y agregados.

EL GOLF (488 y 257).—Vermouth y noche: La cueva maldita.

ESMERALDA (64303). — Rotativo: Una gallega baila mambo, La loca y David y Betsabé.

FLORIDA (34289).— Rotativo desde las 13 horas: La cueva maldita.

HOLLYWOOD (42389).— Rotativo: David y Betsabé, El corsario chino y Bailemos, mi amor.

IDEAL CINEMA (92188) — Rotativo: La antesala del infierno, La niña Popoff y Duelo en las montañas.

IMPERIAL (51112) — Rotativo: La espada de D'Artagnan, Si usted no puede, yo sí, y El signo de la Cruz.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo: La marca de las furias, Al margen de la ley y Mi reino por un amor.

IRIS (80336). — Rotativo: Los Hermanos Marx en el oeste y El escuadrón bengalí.

ITALIA (41883). — Rotativo: La antesala del infierno, Oliver Twist y Novios último modelo.

LAUTARO (Carmen Mena 602). — Angel de venganza, Mala hierba y Aventurera.

LO OVALLE (253 — La Cisterna).— Rotativo: Ya viene Vidal Tenorio, Hotel Sahara y Fórmula de amor.

LIBERTAD (86281). — Rotativo desde las 14 horas: El sueño de Andalucía y La Princesa y el Jeque.

LUX (87630).— Rotativo desde las 11 horas: El Zorro del desierto, y Noticiarios.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Rotativo: Amor divino y perverso, Una gallega baila mambo y Por una noche de amor.

MARCONI (42867). — Rotativo: Los hermanos Marx en el oeste y El escuadrón bengalí. — Noche: Teatro Alemán.

METRO (83361). — Matinée, vermouth y noche: De corazón a corazón.

MIAMI (85815).— Rotativo desde las 11 horas: Ringside y Esposa último modelo.

MINERVA (91464). — Rotativo: David y Betsabé, Mi reino por un amor, Esos lo mataron y Serial.

MIRAFLORES (30909).— Rotativo: El día que paralizaron la tierra y Mi reino por un amor.

MONUMENTAL (91555). — A las 21.30 horas: Festival Revista Estrella: Variedades y "Hogar, dulce hogar".

NACIONAL (63568). — Rotativo: El expreso de Pekín, Madre contra hija y La antesala del infierno.

NORMANDIE (87749). — Matinée, vermouth y noche: Mis seis presidiarios y El secreto del asesino.

NOVEDADES (94594). — Rotativo. El hombre de dos mundos, Cantando en la lluvia y Caravana de mujeres.

ÑUÑOA (43152). — Rotativo: María Montecristo, Canción del bandolero, Hombre de dos mundos, y serial.

OPERA (30176). — Rotativo desde las 11 horas: Río rojo y Musicomanía.

O'HIGGINS (86929). — Rotativo desde las 14 horas: El sueño de Andalucía, La Princesa y el Jeque, y Agregados.

ORIENTE (41345). — Vermouth y noche: El demonio de la noche.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique). — Rotativo: Arenas en llamas, El hombre de dos caras y Cadenas de roca.

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Vermouth y noche: La reina africana.

PLAZA (84714).— Matinée, vespertina, vermouth y noche: Bigamia, y Agregados.

PRAT (50754). — Rotativo: Madre contra hija, Una gallega baila mambo y David y Betsabé.

PORTUGAL (34816). — Rotativo desde las 15 horas: Serial, Amor divino y perverso, La loca y Una gallega baila mambo.

PRINCESA (85205). — Rotativo: Sangre, miedo y arena, El signo de la Cruz y Hechizo trágico.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Noticiarios, Dibujos, serial, cortos y cómicas.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo: Payaso, El corsario chino, y Traición en el desierto.

REAL (65555).— Matinée, vermouth y noche: Lo llaman pecado.

RECOLETA (63874). — Rotativo: Mi reino por un amor, Traición en el desierto, Por una noche de amor y Oro pirata.

REGINA... noche: La...

REPUBLICA... desde las... bé, Mi reino... mataron.

REX (31... vermouth y... sufre.

RIALTO... Los hermanos... escuadrón...

ROXY... las 11 hora... serial.

SAN M... El fuerte... del cuadro... atreve.

SANTA L... vermouth y...

SANTIAGO... vermouth y... destino.

SELECT... La antesala... y Payaso.

VALENCIA... Madre contra... jer se atreve... yo sí.

VICTORIA... de las 11...

YORK (... 11 horas: Qu...

SANTOS DE HOY
LEONARDO

SANTOS DE MAÑANA
AQUILES y ERNESTO

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 5 de noviembre de 1952).—

...n tiempo, con nublados locales y parciales, se observó en casi to... territorio. En la región de los canales se produjeron lluvias y chu...

APRECIACION GENERAL

...mantendrán las buenas condiciones atmosféricas, con nublados ma... en las zonas norte, central y sur, persistiendo la nubosidad en esta... Para la región austral se espera tiempo nuboso, con algunas pre...ones locales.
...ICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados matinales. Vientos del sur...
...ONCAGUA A MAULE. — Bueno. Nublados matinales. Vientos del ...e.
...RDILLERA CENTRAL.— Nuboso.
...BLE A CHILOE.— Bueno, con nublados locales en el norte de la... Nuboso en la parte sur. Probables neblinas matinales. Vientos del...
...AFO A EVANGELISTAS.— Nuboso. Precipitaciones aisladas. Vientos ...oeste.
...NTA ARENAS.—Perturbado.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

...MPERATURA DEL AIRE. (Día 5).— Máxima: 22,6 grados C. a ... horas. — Mínima: 6,6 grados C. a las 6 horas.—
...MEDAD RELATIVA DEL AIRE. (Día 5).— Máxima: 98 por cien... las 6 horas. — Mínima: 31 por ciento a las 15 horas.—
...L (Día 6).— Sale: A las 5 horas y 40 minutos.— Puesta: A las ... y 14 minutos.—
...NA (Día 6).— Sale: A las 23 horas y 15 minutos.— Puesta: A las ... y 54 minutos del día 7.—
...SE: Cuarto Menguante el día 9.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
— Sección Previsión del Tiempo —
(FONO 90753).

...gencia de
...LA NACION"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

...LHAJAS JOYAS.

...RES 47 centímetros largos ...elta, $ 480 docena; dos vuel... docena; tres vueltas, 1.440 ...; aros preciosos, con ar... chapados, $ 160, $ 200, $ 250 ...; bolitas de oro, $ 600, $ 720, ...docena; collares largos, $ 230 ...anchos, clips, piedras en to...maños; chatas, perlas, lágri... Precios especiales para co...ntes. Reembolsos provinciales ...Ignacio. Rosas 1168, casilla ...Santiago. H|A.

...RIA, Relojería Francisco ...Moneda 1168, Teléfono 81827. H|A.

...RAMOS joyas, brillantes, bo...empeño, objetos arte. Paga...os mejores precios. Ahuma... esquina Nueva York. 10-N

...S, lindas argollas, cincela... kilates, $ 2,000 par, com...o, plata, joyas usadas, Ala...846. 3_D.

...OS! Para argollas, Fábrica ...Nueva York N.o 66. 3_D.

...OS! Argollas oro 14 y 18 ...macizas, grabadas, desde ...par, San Diego 780, Reloje...ortman. 3-D.

...RTICULOS PARA ...ABALLEROS.

...RIA "San Agustín", Mira...421. Calzado hecho mano ...damas, caballeros. Especiali...botas montar. Teléfono 35171. H|A.

...RRIENDOS ...OFRECIDOS.

...misión, Chiloé 1209: Tardes. 6-N.

...NDO oficina con antesala, ...ada; tratar Huérfanos 1112, ...24. 6-N.

...COMPRAVENTA.

...O, barato, mercería, Ahuma... H|A.

...MPRA lana, crin y toda cla... materiales para colchones. ...a domicilio. Gálvez 1557. 14-N.

..., PEINADOR con mármol y ...véndese, Don Bosco 3576. 7_N.

...RES hormas era, para plan...aco alto, 150 planchas cor...lomerado, 10 mm. 30 x 90; ...or litros base alcohol negro, ...azul, reparador blanco, para ...chapa seguridad cortina me... medidor eléctrico, A. E. G., ...Mauser, calibre 635; elec...on tocadiscos RCA. Irrarrá...396. 7-N.

...CONSEJOS UTILES.

... certificados antecedentes. ...1209. 6-N.

...ES invisibles en calzados. ...lo Ramírez 1136. 6-D.

16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado el cheque N o 130870, Serie O del Banco de A. Edwards y Cía., ha quedado nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 7-N.

HABIENDOSE extraviado el cheque Serie E. E. N.o 491184 del Banco Italiano, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. 7-N.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 303949, serie FF, contra el Banco Italiano, por la suma de $ 3.653.40, y a la orden de don Sigmundo Hoffart Goss, queda sin valor, por haberse dado orden de no pago. 7-N.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIbreta a plazo N.o 44489, de la Sucursal Vicuña Mackenna, de la Caja Nacional de Ahorros, a nombre de doña Aurora Soto Azócar, queda nula y sin valor, por haberse dado el aviso correspondiente. 7-N.

SE HAN PERDIDO LOS CHEQUES serie 3925440 al 450, los que quedan anulados, por haberse dado el aviso correspondiente al Banco Sud Americano. 7-N.

SE HA dado el aviso correspondiente del extravío del título N.o 112, por cinco acciones de la Cía. de Seguros "La Agraria", a favor del señor Manuel Arroyo Rodríguez, el que queda nulo y sin valor. 8-N.

17.—DIVERSOS.

TOS convulsiva, bronquitis, tos, etc., en los niños combátalas con jarabe de caracoles Pomatil. Venta en Santiago: Farmacia Bentjerodt, Estado esquina Plaza, y Farmacia Petrizzio. 8-N

PROFESOR piano, teoría, solfeo, egresado Conservatorio, escuela alemana, metodología moderna, hace clases en su estudio y a domicilio. Avenida La Marina 1464. Gran Avenida. Llamar únicamente en la mañana, 8 1|2 a 11 1|2. Teléfonos: 50627-51162. 27-N.

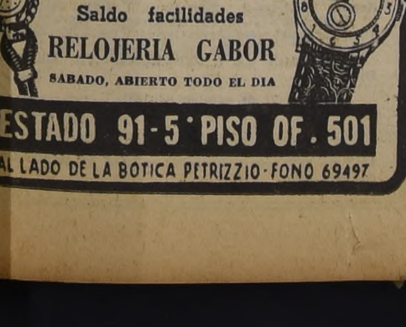
18.—EDUCACION.

EMPIEZAN cursos dactilografía Taquigrafía, Contabilidad. Insuperable enseñanza. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 8-N.

EMPIEZAN cursos rápidos: Contabilidad, Taquigrafía, Dactilografía. Método propio. Acreditado "Instituto Moderno", Mar Iver 540. 8-N.







TARZAN — (3459) — Victoria — Por Edgar Rice Burroughs



RAMONA — Por Lino Palacio



18.—EDUCACION.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353. Teléfono 87174. O.

ARMANDINI academias, 15 años, especializadas para señoras, caballeros, niños; cursos rápidos, alumnas provincias. Diplomas, prestigio, facilidades. Ahumada 131, oficinas 709-714. "Armandini". 20-E.

ESCRITURA máquina 15 días, un mes, dos meses, taquigrafía, aritmética comercial, contabilidad, redacción, ortografía. Diurnos, nocturnos, enseñanza garantida; perfecta. Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. 8-N.

OTORGO certificados, mereciéndolos. Chiloé 1209. 6-N.

MATRICULA abierta, cursos rápidos: Modas, Corte, Confección, Camisería. Enseñanza perfecta, garantía. Sistema moderno, facilísimo aprender, atención esmerada. Solicite prospectos. Academia Fénix, Santo omingo 1030. 14-N.

TAQUIGRAFIA, enseñanza rápida, perfecta, garantizada, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, escritura máquina, cursos diurnos, nocturnos, Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030. 8-N.

NUEVOS cursos: Corte-Sastre. Modas, Camisería, Lencería. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. 8-N.

SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.
Central, 69191; Posta 2, 50061; Posta 3, 91011; Ñuñoa, 43360; Providencia, 45671.

BOMBEROS:
Cuerpo de Santiago: Comandancia, Sto. Domingo 978, teléfono 61171.
Cisterna: 1.a Compañía, teléfono 166; 2.a Compañía, teléfono 159; 3.a Compañía, teléfono 263.
Conchalí: Teléfono 65675.
Ñuñoa: Teléfono 46207; 1.a Compañía, teléfono 42366; 2.a Compañía, 46650; 3.a Compañía, teléfono 160.
Quinta Normal: 1.a Compañía, teléfono 95077; 2.a Compañía, teléfono 90114.
San Miguel: teléfonos 53020 y 53607.

CARABINEROS:
Prefectura General, 60151.

INVESTIGACIONES:
82211 y 82213.

RADIOPATRULLA:
Carabineros, fono 62261.
Investigaciones, 64258.

TURNO DE BOTICAS

— SEMANA DEL 1.o AL 8 DE NOVIEMBRE DE 1952 —

FARMACIAS:	UBICACION:	FARMACIAS:	UBICACION:
York	Compañía/Pz. de Arm.	Ivón	San Ignacio 1105.
Brand	Portal Bulnes 445.	Kralsel	10 de Julio/Portugal.
Prado	Independencia 2598.	San Miguel	Portugal 1980.
Arlegui	Héct. Boccardo 1855.	Universo	Santa Rosa 1500.
Barona	Independencia 489.	Sagüez	Gran Avenida 2730.
Castillo	Loreto 162.	San Luis	Avda. Berlín 773.
Velsmann	Recoleta 2110.	Canales	Gran Avenida 8171.
Bulnes/Renca	Ant. Maceo 279.	Bérmaco	Gran Avenida 9915.
Jaque	Mapocho 5080.	Seminario	Seminario 101.
Popular	San Pablo 3855.	P. de Valdivia	Ped. de Valdivia 650.
Arcaya	Los Muermos 202.	San Carlos	Bilbao esq. Tobalaba.
Italiana	San Pablo 2402.	Sur	Suárez Mujica 873.
Chacabuco	Chacabuco 66.	Juana de Arco	Irarrázaval 3407.
Iglesias	Av. B. O'Higgins 1707.	Gelrose	Málaq. Concha 0195.
Imperial	Bascuñán 699.		

NOTA.— De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

18.—EDUCACION.

DIPLOMESE "Escuela de Peluquería". Catedral 1257. Peinadoras, permanentistas, 200 mensuales. 8-N.

CORTE, Lencería, Camisas, Peinados, Permanentes. Diplómese. Acreditado "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 8-N.

22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

PLUMAS fuente, encendedores, lápices, arreglo. Galería Alessandri N.o 30. 2_D.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

DEMOLICION: Zinc, cañería, canales, puertas, roble, pino, tabla, piso, cielo, baldosas, tejas, vendo barato. San Diego 1278. 11-N.

FIERRO galvanizado liso, Sack. 3_D.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

PINTURAS, pasta Sack. 3_D.

FIERRO redondo para construcciones Sack. 3-D.

SACK, Barraca fierro, San Pablo 1170, Morandé 617. 3-D.

FIERRO nacional: redondo, cuadrado, plano, Sack. 3_D.

27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

TALLER "Yale", Galería Alessandri. Local 14, teléfonos 67392-68917. Máquinas escribir, sumar, calcular; reparaciones, compraventa, repuestos, cintas. H|A.

28.—MUSICA.

¡PIANOS! Llegaron de Alemania e Inglaterra pianos. Precios desde 55.000 pesos, facilidades. Pablo Galiyas. Merced 617. Fono 33491. H|A.

28.—MUSICA.

PIANOS de remate, verticales, 1|4 cola, de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantidos. Líquido barato. Amplias facilidades, compra, permuta, venta. Casa de pianos. Hugo Nagel. Compañía 1366, fono 65415. 10-N

PIANOS de remate, verticales, 1|2 cola, de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantidos. Líquido barato. Amplias facilidades, compra, permuta, venta. Casa de pianos. Hugo Nagel. Compañía 1366, fono 65415. 10-N.

30.—MUEBLES Y MENAJES.

¡¡¡OCASION!!! Vendo amoblados, dormitorio, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2456. 3-D.

33.—NEGOCIOS, VENDEN

170 MIL hotel acreditado, buenas entradas, tratar tardes. San Pablo 1780. 6-N.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LAURA MULLER
Rectificaciones, partidas, divorcios.
Atención preferente provincias. Teatinos 248, oficina 30. 30-XI

AIDA SEPULVEDA
Asuntos y juicios civiles, comerciales, criminales, del trabajo, de menores. Cobranza cheques, letras. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408, teléfono 63137. 30-XI

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Abogado
Estado 33. Oficina 45, Teléfono 88387. 14-XI

ROBERTO SANHUEZA GANGAS
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones. Mac Iver 142, Of. 211, Tel. 37740. O.

FELICITAS KLIMPEL ALVARADO
Abogado. Bandera 465; oficina 803. Horas: 10 a 1 y 17 a 19 horas. 8|O.

LETRAS — CHEQUES
Cobramos. Asuntos comerciales.
ESTUDIO ABOGADO FRANKLIN SOLAR
Ahumada 312, oficina 419, teléfono 84932. H|A.

ALFREDO ILABACA LEON
Abogado.
Alegatos, Particiones. Serrano 245. 21-XII

MEDICOS

CLINICA BERMAN
Médicos, dentistas, practicantes. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venéreas, ojos, oídos-nariz, garganta. Rayos X ultratermia, ultravioleta. Solux, nebulizaciones. Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. O.

DR. N. SAINZ RECIO
Medicina general. Rayos X, Nebulizaciones. San Antonio 427, 7.o piso. Oficina 715. Fono 53800. Hora solicitada. 7-XI

M. WAISSBLUTH
Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado, Rayos X, Serrano 140. Fono 64177. 7-XI

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo. Impotencia sexual. Señoras, Glándulas, obesidad, bocio, delgadez, diabetes. Merced 486-A, fono 33788. 8-XI

O. FONTECILLA
Bronquios, Pulmón, Rayos X. Huérfanos 979, oficina 621. 87966 — 6-8. 8-XI

DRA LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-Cirujano.
Señoras y niños. Consultas de 4 a 6.30. Nataniel 475. Fono 86762. 8|O.

DR. DESIDERIO GROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono 491402. Consultas de 2 a 6 P. M. 12-I-53

ISIDRO MARTINEZ
Ano, Recto, Colón.
Plza. Bulnes 80, Depto. 76. 66961-92429. 25-XII

MEDICOS

DR. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Teatinos 630, 7.o piso, departamento 73, fono 61910. 4 a 6 30-XI

ROGER LAMAS
Piel-Venéreas.
Puente 776 — 2 1|2-3 1|2. Teléfono 65080. 30-XI

ABDELKARIM DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 28-XI

DR. GORGEWSKY
Rayos X.
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes, Almirante Barroso 57, De 2 a 5. 2-III-53

DR. ERNANI PARODI
Piel-Venéreas.
Serrano 333 — Teléfono 89693. 3_XII

DR. BERG FONTECILLA
Señoras, Partos, Esterilidad. Huérfanos 1117. Of. 722, 6 a 8, 491179-74322. 16-XI

DR. RAUL GALLEGUILLOS ROJAS
Rayos X
Aparato digestivo. Hígado, corazón, pulmón. Consultas: 5-6. Nataniel 457, teléfono 80691. O.

DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ
Enfermedades de la piel (Adultos y niños)
Corregidor Zañartu 716. Of. 21. (por Esmeralda entre San Antonio y Mac Iver). Consultas 14.30 a 16 horas. Teléfonos 37725-494100. O.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Rayos X. Agustinas 1269, 4.o piso. Fono 82222; de 11 a 1 de la tarde. Domicilio: Fono 41133. 8|T.

DR. MANUEL MUÑOZ VALENZUELA
Enfermedades de niños. Huelén N.o 290. Providencia. 8|O.

DR. CLAUDIO COSTA REGRESO
Cardiología, Electrocardiograma, Rayos X. Horario: 3 a 5. Monjitas 350, 2.o piso, departamento 1. Fono 31813. 8|O.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. H|A.

DR. EGIDIO GUTIERREZ
Vías urinarias-venéreas
Presidente Ríos 33, oficina 22 (Alameda entre San Francisco y Santa Rosa). 4 1|2-6 1|2. 37961. 9-XI

LUZ SOL-LUZ
Aplicaciones a domicilio. Fono 45427.
Compañía 1291, Of. 312.

DR. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso. Fono 82222. Horario: 15.30-17 30. 8|O.

PROF. GASTON RAMIREZ
Piel-Venéreas.
Carmen 703. 34848. 3-XII

MOSSER
Oídos, nariz, garganta.
Avda. Paraguay 462, depto. 3. 5-7., fono 31609. 30-XI

MEDICOS OCULISTAS

AMENABAR OSSA
Enfermedades ojos. 9.30-6.
AMENABAR PRIETO
6-7. Moneda 973. Oficina 531. 82792. 30-XI

Dr ARAYA COSTA
Av. Bulnes 139, 7.o piso, of. 79. 6-8 P. M. 67945-68358. 12-XI

MARCELO ZIMEND
Oculista.
Horas: 4-6. Huérfanos 757. Of. 510. Fono 37296. 4-I

DENTISTAS

CLINICA DENTAL
Dentaduras, reparaciones rápidas, extracciones. Rosas 2035 21-N.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano Dentista
Cirugía - Prótesis
Horas de atención de 2 P. M. a 8 P. M. Serrano 419. Tel. 62992. H|A.

CLINICA DENTAL
Dentaduras artificiales inmediatas. Reparaciones. Cirugía. Lunes, martes, jueves: 10-12, 3-8. San Antonio 427, séptimo piso. Oficina 711. Fono 37838. H|A.

DENTISTA GONZALEZ
Pida su consulta, fono 67378, incluso sábado. Dentaduras artificiales, extracciones. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso, 111. Entrada Huérfanos 1011. H|A.

DENTISTA A. RODRIGUEZ
Prótesis inmediatas, coronas fundas de porcelana, rapidez en la ejecución. Fono 67378. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312. H|A.

MECANICOS DENTALES

HORST BUSSENIUS
Horario: 8-6, sábados, festivos: 8-12. Rancagua 070, fono 62644. 9-XI.

DENTADURAS ROTAS
Repara en una hora, dientes quebrados, reemplaza en 30 minutos.
Laboratorio Dental "RAPIDO"
PASAJE MATTE N.o 81
Segundo piso — Oficina 222, pedidos de provincias se despachan en el mismo día. H|A.

REPARACIONES rápidas. Puente 681, de 3 a 7. 30-XI

MATRONAS

SARA SAN MARTIN
Trasladóse San Francisco 28. Teléfono 34991. 30-XI

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincia. Lord Cochrane 95. 30-XI

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"
Partos sin dolor. Consultas de 2 a 4. Arturo Prat 139. Teléfono 83128. O.

AZUCENA NAVEAS
Diagnósticos, embarazos. Casos urgentes. Arauco 1070-B (altura San Diego 2000). 18-XI

MATRONAS

CARMELA TORO
Matucana 640. Fono 92206.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Embarazos. Casos urgentes. Ultimos adelantos, Avenida Santa María 435, Depto. 311. Teléfono 38738. 8-XI

SARA GOMEZ GIL
Especialidad primerizas.
Precios módicos. Consultas gratis. San Diego 267. 3_XII

FILOMENA YEVENES
Atención permanente. Precios módicos. San Ignacio 340. 3_XII

SEÑORA CARMONA
Santa Rosa 203 — 37662. 1.o-XII

MATERNIDAD ZAVALA
A. Prat 1722. Fono 51056. Ex jefe ginecología Hospital Barros Luco. Diagnóstico precoz del embarazo. Pensionado desde $ 2.000. 13-XII

BLANCA FISHER
Nataniel 182 — 87464. 7-XI

SEÑORA REYES
Casos urgentes. Partos. Consultas gratuitas, trasladóse Chacabuco 445, entre Catedral-Compañía, teléfono 96407. 6-XII

GERALDINA CARRASCO
Embarazos, casos urgentes. Arturo Prat 1692, departamento H. 30-XI

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. 18-XII

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante-Masajista
Previa indicación médica, curaciones vías urinarias, inyecciones, etc. Se toman exámenes para "Laboratorio Koch". Atención 9-20 horas, festivos 10-12. Teatinos 248 — 60828, lado Hotel Carrera.

REYES
Tratamientos.
A. Prat 763. Teléfono 66532. 8-I-53

KINESIOLOGOS

IRMA TESTA R.
Gimnasia médica, masaje, reeducación. Guayaquil 45, 2.o piso, fono 35979. O.

MASAJISTAS

LUIS MUGA
Masajista titulado. Bandera 883. Depto. 902. Fono 81265. O.

OPTICOS

OPTICA M. MELLER
Huérfanos 636.
Despachamos recetas médicos-oculistas. Repuestos. H|A.

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

RENOVACION de directorio en Santiago, a 4 de octubre de 1952, ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Lautaro Ahumada M., el Sindicato Profesional de Marroquineros y Anexos procedió a efectuar la renovación de directorio, quedando constituído en la forma siguiente: presidente, Juan Badilla N.; secretario, Luis Durán V.; tesorero, Guillermo Faúndez Z.; director, Ernesto Ramírez L.; director, Enrique Contreras M. Se hace esta publicación de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 378 del Código del Trabajo.— El secretario. 8-N.

EXTRACTO SOLICITUD ALZA DE tarifas.— El gerente de la Sociedad FC. del Llano de Maipo, ha pedido autorización para alzar las tarifas del citado ferrocarril, en la forma que indica en la solicitud respectiva, publicada íntegra en el "Diario Oficial" N.o 22.385, de 27 del actual. Se hace la presente publicación en conformidad a la Ley General de Ferrocarriles, a fin de que los interesados formulen las observaciones u oposiciones que procedan ante la Inspección Superior de Ferrocarriles a mi cargo, en el plazo de 30 días.— Santiago, 31 de octubre de 1952.— (Fdo.): Guillermo Giesen Davis, Inspector Superior de Ferrocarriles, Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación. 10-N.

36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

COLOCO toda clase vidrios domicilio, fono 38636. 11-N.

SE OFRECE señora para costura a máquina, Carmen N.o 1757, señora Irma. 25-N.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

VITALES mereciéndolos, Chiloé 1209. Tardes. 6-N.

FABRICA de calzados, descarnadora de cueros, necesitamos. San Alfonso 352. 7-N.

NECESITO maestro clavero y ayudante adelantado, Augusto Matte 345. 8_N.

NECESITO maestro modelista, con práctica, para dar clases. Irarrázaval 3396. 7_N.

40.—PRESTAMOS, DINERO INVERSIONES.

ANTICIPAMOS dinero gastos, cobrar rápidamente cheques, letras, cualquier ciudad, país. Abogado. Ahumada 131. Of. 912. Edificio Waldorf. 10-D.

43.—PROPIEDADES VENDEN.

380.000 y 230.000, casas desocupadas, Conferencia 1124, fono 92823, excelente locomoción puerta, directamente dueño, todos los días, sin Cajas. 10-N.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

PIEZAS, pensión mesa. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 13-D.

49.—SASTRERIAS.

RODRIGUEZ "su sastre". Hechuras finas. Materiales solamente primera. Trajes sastre. Géneros nacionales, importados. Seriedad. Puntualidad. Facilidades. Catedral 2610. Teléfono 95782. H|A.

CASIMIRES nacionales desde 295 pesos metro; importados, desde 510 pesos. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783; esquina Libertad. 3-D.

SASTRERIA Salazar; Caballeros niños; extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 3_D.

CASIMIRES importados llegaron, a precios rebajados. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 3-D.

GUENDELMAN, sastre, hechuras, finas. Créditos. San Diego 852, edificio Teatro Caupolicán. 3-D.

52.a.—VIAJES, TURISMO, VERANEO.

¡¡VERANEANTES!! "Colchonería Francesa", refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. 28-N.

53.—JUDICIALES.

REMATE.— ANTE CUARTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía Santiago remataráse 27 noviembre próximo, quince horas, propiedad calle Condell N.o 349, Población Villa Italia, La Cisterna, departamento San Bernardo. Mínimum: $ 90.000. Garantía: 10 por ciento mínimum. Bases, antecedentes, Juzgado, expediente 97681, "Caja Nacional Ahorros con Espinosa Raúl". Notificación.— Puyó. 6 Nov.

PRIMER JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de María Ascensión Flores Gómez, su hijo legítimo, Mario Gómez Flores, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Genaro Alejo Gómez Arribas, y la herencia intestada de José Flores Aqueveque, sus hijos legítimos, Corina, Ercira y Tila de las Mercedes Flores Toro y a su nieto legítimo, Mario Gómez Flores por derecho de transmisión de su madre, fallecida María Ascensión Flores Toro, quien falleció sin aceptar herencia de su padre. 8_N.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de don Sabino Segundo Berríos Zepeda a su hijo don Luis Ignacio Berríos Zúñiga, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.— Puyó. 6 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Rita Serrano Ballón a Francisco Carlos Walter Oneto Serrano, sin perjuicio derechos cónyuge, Francisco Oneto. Inventario solemne practicaré 7 noviembre, 15 horas.— Secretario. 6 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de José Prpic Butkovic a Neda Alexandra Anna Prpic Gamirsek, sin perjuicio derechos cónyuge, Kristina Gamirsek viuda de Prpic.— Secretario. 6 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Jorge Martínez Farías a cónyuge sobreviviente, Honoria Serey.— Secretario. 6 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Francisco Javier Letelier Valenzuela a María Inés, Víctor Luis y Francisco Alberto Letelier Mackegg.— Secretario. 6 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia de Mario Vicuña Velasco a herederos ab-intestato, Sofía, Olga, Rafael, Jorge, Luisa, Edmundo, Luz, Eduardo, María y Carmen Vicuña Velasco. Inventario solemne practicaré 7 actual, quince horas.— Secretario. 6 Nov.

53.—JUDICIALES.

QUIEBRA "COMUNIDAD AUGUIER Benavides".— Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución fecha 24 octubre 1952, ordenó tener por verificado crédito ascendente cantidad $ 100,000, proveniente pago efectuado por tercero a Caja Nacional de Ahorros, y verificado por don Mario Pérez Navea, abogado, este domicilio.— Puyó, Secretario. 6 Nov.

QUIEBRA "COMUNIDAD AUGUIER Benavides".— Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución fecha 24 octubre 1952, ordenó tener por verificado crédito ascendente cantidad $ 29,598, proveniente pago efectuado por tercero en Tesorería Comunal de Alhué, y verificado por don Pascual Romanini Pozo, comerciante, de este domicilio.— Puyó, Secretario. 6 Nov.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO, con beneficio inventario, posesión efectiva Eduardo Acuña Merino a Silvia Adriana, María Inés, Carmen Paulina, Ximena, Eduardo Enrique y María Eugenia Acuña Aguirre, sin perjuicio derechos cónyuge, Adriana Aguirre. Practicaré inventario solemne 7 presente, 17 horas, Secretaría.— Secretario. 6 Nov.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción treinta octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia testada de Zoila Jiménez Calderón a Antonia Jiménez Calderón, heredera testamentaria de la causante.—El Secretario. 6 Nov.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia testada de don Guillermo Wilson Howard, a Juan Guillermo Wilson Stevenson, Elvira Cimma Albarracín, Edith Robinson Howard, Delia Cimma de Venegas, Perla Silva de Barrientos, Yolanda Silva Cimma, Guillermo, Humberto y Daysi Venegas Cimma, Margot, Juan y Govendslen Wilson Schuster y Carlota Cimma Albarracín de Wilson. El 7 del presente, a las 16 horas practicaré inventario solemne.— Puyó. 6 Nov.

SOLICITA LA MERCED DE AGUA que indica. Otrosí, acompaña croquis, presupuesto y memoria explicativa.— Señor Gobernador del Departamento de San Antonio: Javier Hurtado Salas, comerciante, domiciliado en Santiago, calle Teatinos N.o 370, oficina 303, como mandatario de la Comunidad Ruiz Tagle Huneeus, compuesta por doña Enriqueta Huneeus de Ruiz Tagle, doña Gracia Ruiz Tagle de Tocornal, don Salvador Ruiz Tagle Huneeus, don Eduardo Ruiz Tagle Huneeus y don Guillermo Ruiz Tagle Huneeus, según se comprobará, al señor Gobernador digo: Mis mandantes son dueños del fundo Cabaña Bucalemito, ubicado en la comuna de Santo Domingo, de este departamento. Parte dentro del predio y parte formando los deslindes Oriente y Norte del predio hasta su desembocadura en el mar, corre el estero denominado Maitenlahue, como se indica en el croquis adjunto a esta solicitud. En el carácter en que comparezco vengo en solicitar que se conceda a mis mandantes una merced de agua permanente de regadío de 120 litros por segundo en dicho estero Maitenlahue. Estas aguas se destinarán al regadío por medio de un tranque ubicado 9.5 kilómetros aguas arriba a contar desde la desembocadura del estero, según se señala en el croquis adjunto. Este tranque ocupará aproximadamente una superficie de veinte hectáreas, que será el área inundada. Las aguas del tranque se utilizarán por medio de canales a tajo abierto para el regadío de 120 hectáreas del fundo Cabaña Bucalemito. El estero Maitenlahue tiene un gran caudal invernal, pero se seca en el verano. Para el objeto de la merced debe estimarse que en los años secos el estero corre aproximadamente cuatro meses; por este motivo, la merced debe tener el carácter de una merced permanente discontinua. No existen aguas abajo otras mercedes o aprovechamientos, salvo la merced provisoria de cincuenta litros por segundo en total concedida a mis mandantes para los objetos de bebida y abrevadero de animales y el uso tradicional que ellos detentan para el mismo objeto. Tanto el curso de agua como el fundo Cabaña de Bucalemito se encuentran ubicados en el departamento de San Antonio. El fundo Cabaña de Bucalemito tiene una superficie de 5.000 hectáreas. Por estas razones, ruego a uster tener por presentada esta solicitud de merced de agua permanente para regadío, ordenar su publicación y darle la tramitación legal correspondiente. Otrosí: acompaño a esta presentación un croquis de situación y la memoria explicativa y presupuesto correspondientes.— 21 octubre 1952.— Gobernación Departamental.— San Antonio, 27 de octubre de 1952. — Prov. N.o 342. Publíquese por tres veces en el diario LA NACION, de Santiago, y en el diario "La Ley", de San Antonio, por tres veces mediando entre cada publicación un lapso no inferior a siete días de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 293 del Código de Aguas. Anótese.— Juan Guerrero Vergara, Gobernador Departamental. — María Hunzinker M., Secretaria suplente. 21-N.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia de don Constantino Barroso Ayala, a Ricardo Constantino, Pilar del Carmen y José Antonio Barroso Astudillo; sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Olga Astudillo. El 10 noviembre, 16 horas, practicaré inventario solemne.— El Secretario. 7-N.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Omar Rodríguez Rodríguez a María Victoria Rodríguez Navarrete y Omar Gustavo Rodríguez Mostajo, sin perjuicio derechos cónyuge Nelly Mostajo Ugarte.— Secretario. 6 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia de Humberto Buzeta Herazo a heredera testamentaria, doña Olga Buzeta Vielma de Moos. Inventario solemne practicaré Secretaría 11 actual, 15 horas.— Secretario. 6 Nov.

EN CUMPLIMIENTO ART. 1285 DEL Código Civil, aviso que está abierta en el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la sucesión de don Humberto Buzeta Herazo.— Olga Buzeta de Moos.— Albacea. 6 Nov.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de don Hermann Kurnik Gabrielli, a señores: Juan e Ilse Kurnik Dautz.— El Secretario. 7-N.

QUIEBRA MANUFACTURAS ELECtro Goma A. Cubillos.— 4.o Juzgado Civil.— Por resolución de 30 de octubre de 1952, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con uno valista por $ 19.200, a favor de don Jorge Escobar Cantillana; uno valista por $ 33.145, a favor de don Pedro Andonie y uno valista por $ 3.211.50, a favor de don Sergio Gostling Godoy.— El Secretario. 7-N.

QUIEBRA MANUFACTURAS ELECtro Goma A. Cubillos.— 4.o Juzgado Civil.— Por resolución de 30 de octubre de 1952, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra, con un crédito preferente de primera clase por $ 12.144.33, a favor de la Caja de Seguro Obligatorio; un crédito preferente de segunda clase, por $ 49.100, y otro valista por $ 8.445.90, a favor de The National Cash Register Company; un crédito valista por $ 8.360, a favor de don Estanislao León.— El Secretario. 7-N.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 24 páginas. — Precio: $ 4.—

LA NACION

JUEVES 6 DE NOVIEMBRE D…
SANTIAGO DE CHILE

DICK TRACY

Por Chester Gould



53.—JUDICIALES.

NOTIFICACION. — ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, en autos caratulados "Chávez Dagoberto con Rodríguez Galo", el demandante ha solicitado se cite a la subasta de la propiedad ubicada en Santa Cruz, calle O'Higgins N.o 83, en conformidad al artículo 2428 del Cód. Civil, a la acreedora hipotecaria, doña Elodia Pineda Hormazábal, sin profesión, domicilio difícil determinar, a fin de que haga valer sus derechos conforme a la ley.— El Secretario. 9 Nov.

EXTRACTO.— EN COMPARENDO CElebrado el cuatro del presente ante el Juez Letrado de San Bernardo, los vecinos de Brisas, Parrón: Celia Zegers y demás interesados en las aguas del marco 2 de Valledor, acordaron constituir comunidad legal de aguas, elegir directores a los señores Ramón Meza, Luis Carvajal, Rodolfo Silva, José Catalán y Enrique Millán. Desígnóse juez de aguas a don Aladmiro Soto. Acordóse que Directorio adopte las medidas conducentes al mejor uso del agua, estableciendo turnos, exigiendo limpieza en las acequias, exigiendo su construcción con materiales adecuados, fijando cuotas ordinarias o extraordinarias a los comuneros, sancionando las infracciones con privación de aguas o multas. Los grupos que forman esta Comunidad podrán, además, darse reglas para sus intereses exclusivos. Acordóse reducir esta acta a escritura pública. 6 Nov.

REMATE.— EL 24 DEL PRESENTE, 15 horas, se rematará en el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, propiedad calle Hernando de Aguirre N.o 969, comuna de Providencia, de este departamento. Minimum $ 2.600.000 al contado. Boleta de garantía por el 10 por ciento del minimum. Demás bases en autos Vivado Prieto, María Rosa. Autorización para enajenar.— El Secretario. 8 Nov.

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO.— "Habitación Barata".— Diecinueve noviembre 1952, diez horas, remataráse ante Cuarto Juzgado Mayor Cuantía esta ciudad, propiedad N.o 292, Avenida Seminario de Santiago. Mínimum $ 50.000. Pagaderos: reconociendo $ 18.587.81, saldo obligación Caja; con $ 10.000 al contado; saldo 6 meses. Bases, Secretaría Juzgado juicio Caja con Otero. Títulos archivo Caja. Boleta 10 por ciento mínimo.— Secretario. 9 Nov.

VERIFICACION.— QUIEBRA MUÑOZ Carlos.— Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, a fs. 41, la Caja de Previsión de Empleados Particulares verificó extraordinariamente crédito por $ 26.972.56. Se alegó preferencia por $ 7.824.08. Juzgado proveyó: Téngase presente.— Secretario. 8 Nov.

QUIEBRA SUCESION ERNESTO HEUmann Loevinger.— El 10 del presente a las 10 horas, procederé a la facción de inventario de los bienes de esta quiebra en Compañía 1068, Ofic. 808.— René Mestelán G., Síndico de Santiago. 6 Nov.

QUIEBRA WALDO ARAUCO.— TERcer Juzgado Civil.— Por resolución de 31 de octubre de 1952, túvose por rendida cuenta general administración la que será aprobada si no fuere objetada dentro de quince días.—El Secretario. 8 Nov.

QUIEBRA RAUL COVARRUBIAS. — Tercer Juzgado Civil.— Por resolución de 4 de noviembre de 1952, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con el valista de Sociedad S. Carrasco S. A. C. por $ 256.008.69.—El Secretario. 8 Nov.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIvil concedió posesión efectiva herencia intestada don Melitón Medina Muñoz a Raúl y Rafael Medina Echeverría, hijos legítimos causante.—Secretario. 8 Nov.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de don Benjamín Cars Golinsky, a Mauricio Mario y Virginia Cars Salita, sin perjuicio derechos de la cónyuge sobreviviente, doña Elena Salita B. El 11 del presente, a las 16 horas, practicaré inventario solemne.— El Secretario. 8 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Samuel Villanueva Verbal a Consuelo, Luis Enrique y José Alberto Villanueva Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge, Milagros Núñez. Tramítase conforme Arts. 40-44, ley 5,427.—Secretario. 7 Nov.

53.—JUDICIALES.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de don Amador Zepeda Bravo, a su hijo legítimo Luis Amador Zepeda Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Ana Luisa Sepúlveda Grandón. El 7 del presente, 16 horas, practicaré inventario solemne.— Puyó. 6 Nov.

REMATE.— EL VEINTE NOVIEMbre de 1952, a las 10 horas, ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se rematará sitio s|n. con frente a Crescente Errázuriz, comuna de Ñuñoa, de esta ciudad. El título rola inscrito a fs. 2675, N.o 4816, del año 1949. Mínimum: 170 mil pesos. Boleta, $ 17.000. Bases y antecedentes en Secretaría Juzgado, autos D. Addario con Arancibia. 8-N.

QUIEBRA.— REYES EDUARDO.— Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 26 agosto último, ordenó tener por verificado crédito por la suma de $ 40.000, verificado por Sergio Mendoza Aylwin, abogado, domiciliado en Constitución, proveniente letra impaga.— Puyó, Secretario. 7-N.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Godofredo Ahumada Osorio, a Luis Jesús y Jaime Godofredo Ahumada González; sin perjuicio derechos cónyuge Lucila González Armijo. El 13 del presente, a las 16 horas, practicaré inventario solemne.— El Secretario. 8 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de José María Rayo Riquelme a Ester, María Violeta, José María, Silvio y Ciro Rayo Fuentealba, Kerima Luisa Rayo Villegas y Oscar Rayo Monsalve, sin perjuicio derechos cónyuge, Blanca Ester Fuentealba.— Secretario. 8 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia de Pedro Granic Karstulovic a herederos testamentarios Lucía Ljubica, Olga Danuca, Juan Redentor y Héctor Milivoj Granic Jorquera, sin perjuicio derechos cónyuge, Clotilde del Carmen Jorquera Vargas. Inventario solemne practicaré 8 actual, 10 horas.— Secretario. 7 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Carmen o Carmela Servat Marquet a Francisco, Dolores y Josefina o Josefa Servat Marquet, ésta última fallecida y representada por María Eugenia y Miguel Lastarria Servat.—Secretario. 8 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia de Oscar Ferrando Ahumada a heredera testamentaria su hija Oriana Carlota Ferrando Kocher, sin perjuicio derechos cónyuge, Raquel Urbina Figueroa. — Secretario. 8 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL FIJO 11 actual, quince horas, audiencia parientes menores Lidia Eliana y Elena de las Mercedes Ulloa Fernández, fin deliberar nombramiento curador.— Secretario. 7 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL FIJO 12 actual, 15 horas, audiencia parientes menor Rosa Aurelia Quezada Navarro, fin deliberar nombramiento curador.— Secretario. 7 Nov.

53.—JUDICIALES.

QUIEBRA GONZALEZ B. GUILLERMO. —Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 11 mes en curso, ordenó tener por verificado crédito cantidad $ 100,000, verificado por doña Francisca Moreno viuda de Mouat, dueña de casa, este domicilio, proveniente préstamo impago. — Puyó, Secretario. 6 Nov.

REMATE.— EL DIA DOS DE DIciembre presente año, a las once horas, ante Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se rematará fundo Palhuen de la Montaña, ubicado departamento de Curepto, inscrito a fs. 92, N.o 148, Registro Propiedades año 1949 del Conservador de Bienes Raíces de Curepto. Minimum: $ 216.600. Precio al contado. Garantía: 10 por ciento del minimum en efectivo o boleta bancaria. Más bases y antecedentes, Secretaría Juzgado, juicio Lichtenberger con Oliva.— Luis Manterola, Secretario. 6-N.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Rosario Medina Pérez a cónyuge sobreviviente, Manuel Sotomayor Valdebenito.— Secretario. 7-N.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia de Rebeca Jacobowitch Unikowski a herederos testamentarios Georgina, Amada, Javier, Miguel y Lía Aronowski Jacobowitch.— Secretario. 7-N.

QUIEBRA AIDA ANSALDO ESPINOza.— 4.o Juzgado Civil.— Por resolución de 31 de octubre de 1952, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con un crédito valista por $ 23.880, a favor de don Eugenio Hochmann Weiss.— El Secretario. 7-N.

MIGUEL HERRERA, MARTILLERO, remataré orden Segundo Juzgado, autos Conde con Martínez, 11 noviembre, 15.30 horas, Compañía 1447. Mesa, marquesa, velador. 6-N.

MIGUEL HERRERA, MARTILLERO, remataré orden Segundo Juzgado, autos Nely con Oteiza, 11 noviembre, 15.30 horas, Compañía 1447. Marquesa. 6-N.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Tulia Wayter Muñoz a cónyuge sobreviviente, Juan de Dios Mateluna Jeraldino.— Secretario. 8 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencias testadas de Benjamín Vargas Contreras y Lucrecia Vargas Jerez a heredera testamentaria de ésta, Cleofa Marta Vargas Jerez, quien heredera por transmisión en la herencia del primero.— Secretario. 8 Nov.

QUIEBRA ROBERTO DOMINGUEZ del Canto.— 4.o Juzgado Civil.— Por resolución de 31 de octubre de 1952, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con un crédito valista por $ 35.000, a favor de don Abelardo Robles Cortés.— El Secretario. 7-N.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Bernardino Rodríguez Olivares a cónyuge sobreviviente, Ana Rosa Vidal Castro.— Secretario. 6 Nov.

53.—JUDICIALES.

CUARTO JUZGADO CIVIL, CONCEdió posesión efectiva herencia testada de doña Juana Chicné Labarthe, a Liliana y Marta Bert Chiché; Sergio, María Teresa y Ana María Manieu Bert; Francois Albert Eugene y Jean Gerard Daniel, Emile Stamm Bert. El 11 del presente, a las 16 horas, practicaré inventario solemne.— El Secretario. 7-N.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia de Ernesto Martínez Chavarría a Ernesto Sergio Martínez Herrera, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Javiera del Carmen Herrera. Tramítase arreglo artículos 40, siguientes, ley 5427. 6-N.

NOTIFICACION Y REQUERIMIENto.— Expediente 9.276. Tercer Juzgado Civil, presentóse don Roberto Sanhueza M., abogado, domiciliado Ahumada 312, oficina 225. En lo principal, pide se despache mandamiento de ejecución y embargo, contra don Juan Chehade Hirmas, comerciante, domicilio desconocido, por la suma de $ 50.000, intereses y costas, proveniente letra cambio protestada; al primer otrosí, bienes embargo y depositario; segundo, se traiga a la vista un expediente; tercero, patrocinio personal. Juzgado proveyó. Santiago, octubre 1.o de 1952. A lo principal, despáchese; al primero y tercer otrosíes, téngase presente; al segundo, como se pide. Papel de $ 10. Rol 9.276. R. Retamal. Enrique Morgan. Posteriormente merito antecedentes, solicita notificación y requerimiento por avisos. Juzgado resolvió. Santiago, octubre 23 de 1952. Como se pide por tres avisos en cada uno de los diarios "El Debate", LA NACION, "El Imparcial" y el correspondiente en el Diario Oficial. R. Retamal. A. Mac-Lean. En consecuencia, notifico y requiero de pago a don Juan Chehade Hirmas, por la cantidad de $ 50.000, intereses y costas, haciéndole saber que tiene cuatro días para oponer excepciones.— El Secretario. 7-N.

QUIEBRA JOSE MEIROVICH R.— 5.o Juzgado Civil.— Por resolución de 31 de octubre de 1952, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con un crédito valista por $ 31.526.95, y otro presente de primera clase por $ 6.220.32, ambos a favor de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.— El Secretario. 7-N.

SECRETARIA QUINTO JUZGADO CIvil 10 actual, quince horas, practicaré inventario solemne bienes menor, Johann Cristóbal Drechsler Gildemeister, a petición curadora, Margot Gildemeister Gildemeister de Spearwater.— Secretario. 8 Nov.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Luis Alberto Jiménez Cocks a hija legítima Lucy Doris Jiménez Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Alba Rosa Pérez Rabanal. Inventario solemne practicaré Secretaría 10 actual, 15 horas.— Secretario. 7-N.

INDUSTRIAS Y COMERC…

COTIZACIONES AL CIERRE

ORO:
Oro 3.240 e
BONOS:
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Municipalidad de Stgo. 8-1, 66 t
Caja 6-3/4, 54 1|2 t
Hipotec. 6-1, 55 1|2 t
Bon. Eléctricos 42 n
Deb. Rayonhil 58 v
Deb. Tarapacá 83 t
BANCARIAS:
Chile 660 v
Crédito 75 n
Edwards 220 t
Español 243 n
Israelita 98 c
Italiano 140 c
Osorno 165 n
S. Americano 114 t
Talca 173 c
MINERAS:
Amigos 14 t
Andacollo 4 1|4 t
Aucanquilc. 98 1|2 tp
Carmen 6 1|2 n
Disputada 205 tp
Lota 105 (Ex Dv.) n
Manganesos 300 v
Merceditas 11 5|8 tp
Ocuri 30 tp
Oruro 145 tp
Punitaqui 87 tm
Schwager 365 n
Tocopilla 415 vp
AGRICOLAS y GANADERAS:
Colcura 57 v
Gente Grande 350 n
Lag. Blanca 320 n

Rupanco 390 n
Sofruco 30 v
T. del Fuego 223 t
Viña Concha y Toro 93 tm
Viña La Rosa 44 t
SALITRERAS:
Ang. Laut. C. 101 tm
Iquique 71 tp
Tarapacá 215 tp
TEXTILES:
Caupolicán 17 n
Chiteco 50 n
Paños Bellavista 57 t
Paños de Concepción 15 1|2 v
Paños Tomé 33 1|2c
Rayonhil 10 c
Sedylan 36 n
Sumar 70 n
Tej. Salto 17 1|2 cp
Vestex 16 1|2 t
Yarur 150 c
INDUSTRIALES y VARIAS:
Alcoholes 19 n
Alpargatas 40 n
Arrocera EGA 31 n
BIMA 96 v
Cem. Melón 134 t
Cervecerías 163 t
Cinzano 62 n
Club Golf 27.000 n
Club Polo 7.000 v
Codina 76 v
Cola 41 n
Cía. Industr. 39 n
Copec 35 tp
Cristalerías 31 c
Electricidad Industrial 34 t
Electromat 13 n

Fertilizantes 44 v
Feria de los Agricultores 70 v
Fósforos 58 n
Gas de Stgo. 45 v
Ind. Varias 42 v
INSA 500 t
Interamericana 29 n
Interoceánica 56 n
La Rural 123 n
Lozas Penco 37 t
Muelles Pobl. Verg. 20 1|2 tp
Pap. y Cartones 72 tp
Pesquera de Iquique 10 1|2 n
Pizarreño 25 v
Refinería de Viña 65 n
Renta Urbana 72 t
Saavedra Ben. 170 n
Sanitas 46 v
Sonavela 16 1|2 n
Tabacos 49 1|2 n
Tattersal 162 t
Termas de Panimávida 35 t
Universo 24 n
Vapores 180 tp
Vidrios Pls. 57 1|2 n
METALURGICAS:
CIC 40 n
Electro Met. 56 n
Enlozados 18 v
Madeco 58 tp
Mademsa 21 7|8 tp
TRANSACCIONES DE AYER:
Oro 4.300
Bonos 18.839.000
Acciones . . 254.032

53 —JUDICIALES

POR RESOLUCION CUARTO JUZGAdo Civil, de 30 octubre último, concedió posesión efectiva herencia testada de doña Sofía Campino viuda de Zañartu, a don Manuel y Fernando Zañartu Campino y a doña Margarita María Zañartu de la Cruz.— El Secretario. 6 Nov.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCE dió posesión efectiva herencia intestada de don Francisco García Lueje a su cónyuge sobreviviente, doña Lidia del Río Salcedo. 7-N.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia de Inés Zavala Parga a herederos testamentarios María Cristina y Juan Ignacio Zavala Moreira y a Enrique Fuenzalida Hurtado por sí y como concesionario derechos Inés Parga Rencoret. Inventario solemne practicaré 8 actual, 10 horas. 7 Nov.

MIGUEL HERRERA, MARTILLERO, remataré orden Segundo Juzgado, autos Conde con Bacian, 11 noviembre, 15.30 horas, Compañía 1447. Aparador, catre.

BOMBAS.—

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS —"Claro y Abasolo".— Cítase a la Compañía a ejercicio para el jueves 6 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. 6 Nov.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Bomba Arturo Prat".— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy y el viernes, a las 22.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El secretario. 7-N.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— Cítase a ejercicio para hoy, mañana y el viernes, a las 21.45 horas. Punto de reunión, el cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante.— 7-N.

12. CIA. DE BOMBEROS.— "CHIle Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 6 y viernes 7, a las 21.45 horas. Punto de reunión: Plaza Ercilla. — El Ayudante. 7-N.

TRECE COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Providencia".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para hoy día 6 de noviembre, a las 22 horas. Tabla: Admisión de voluntarios; Beneficio té-canasta; Otros asuntos a que haya lugar.— El Secretario. 6 Nov.

BOLSA DE VALPARAISO

PRIMERA RUEDA

60.000 Hipotec. Valpso. 6-1, 56
100 Banco Edwards 220
1.000 Cola 40 1|4
800 Papeles y Cartones 71
1 Sporting Club 60.000
2.300 Industrias Varias 42 1|2
300 Cervecerías 163
200 Cervecerías Nov. 13, 163
1.000 Tabacos 49 1|4
400 Pizarreño 25
600 Muelles 20 3/4
2.500 Muelles Nov. 13, 20 3/4
500 Muelles 20 1/2
100 Fertilizantes 49
1.000 Carozzi 67
2.000 Copec 34 3/4

SEGUNDA RUEDA

600.000 Deuda 7-1, 84
38.000 Hipotec. Valpso. 6-1, 56 1/8
200 Banco Italiano 140
200 Banco Sud Amedicano 115
500 Paños Bellavista 57
2.200 Copec 34 3/4
2.235 Cervecerías 163
300 Cemento Melón 135
500 Cemento Melón Nov. 13, 135
124 Vapores 188
100 Vapores Dic. 4, 185
300 Fuegos 224
100 Laguna Blanca 320
1.000 Punta de Lobos 15 7/8
21 Astilleros Las Habas 32
500 Colcura 57
500 Colcura 56

COTIZACIONES DE CAMBIOS … EL BANCO SUD AME…

MONEDA

DOLAR LIBRE (U. S. A.) . . . .
DOLAR LIBRE (ALEMANIA) . . . .
DOLAR ORO . . . .
LIBRA ESTERLINA . . . .

MOVIMIENTO BURS…

OPERACIONES DE 11 A 11.30 HORAS DE AYER.—

402.000 Deuda Interna 7-1, 84
5.000.000 Pavimentación 7-1, 84
100.000 Pavimentación 7-1, 84
200.000 Garantía 71, 84
510.000 Municipalidad Stgo. 8-1, 66
1.041.000 Caja 6-3/4, 54 1|2
600.000 Hipotecario 6-1, 55 1|4
1.500 Banco de Chile Dic. 4, 675
1.200 Banco de Chile Dic. 4, 670
3.000 Banco S. Americano, Novbr. 13, 116
2.000 Andacollo 4 1|4
1.000 Aucanquilcha Nv. 13, 103
2.200 Aucanquilcha Dic. 4, 103
2.200 Aucanquilcha Nv. 13, 102 1|2
1.000 Disputadas Dic. 4, 203
400 Punitaqui Dic. 4, 88
2.000 Punitaqui Nv. 13, 87
2.300 Punitaqui Dic. 4, 88
500 Punitaqui Nv. 13, 87
300 Punitaqui Dic. 4, 88
200 Punitaqui Nv. 13, 87
200 Punitaqui Dic. 4, 88
400 Iquique 72
500 Iquique Dic. 4, 71
100 Iquique 70
500 Iquique Dic. 4, 70 1|2
800 Iquique Nv. 13, 70 1|2
2.500 Iquique Dic. 4, 70 1|2
3.000 Tejidos El Salto 17 1|2
100 Cervecerías 163
2.000 Copec 35
500 Cristalerías 31
100 INSA 500
1.000 Lozas de Penco 37
500 Muelles 20 1|2
1.500 Muelles Nov. 13, 20 1|2
2.400 Renta Urbana 72
100 Tattersall 162

OPERACIONES DE 11.15 a 12.15 HORAS DE AYER.—

515.000 Deuda Interna 7-1, 84
10.000 Pavimentación 7-1, 84
100.000 Caja 6-3/4, 54 1|2
80.000 Hipotecario 6-1, 55 1|4
1.000 Banco de Chile Dic. 4, 668
500 Banco de Chile Nv. 13, 660
200 Banco de Chile Dic. 4, 660
55 Banco de Chile 660
200 Banco de Chile Nv. 13, 660
300 Banco de Chile Dic. 4, 660
102 Banco de Chile 660
4 Banco de Chile 660 O.D.
3.800 Banco Sud Americano noviembre 13, 115
100 Banco Sud Americano diciembre 4, 115
600 Banco Sud Americano diciembre 4, 115 1|2
300 Aucanquilcha Dic. 4, 103
1.000 Aucanquilcha Dic. 4, 102
600 Aucanquilcha Nv. 13, 101, 1|2
6.000 Merceditas Dic. 4, 12
12.000 Merceditas 11 3|4
10.000 Merceditas Nv. 13, 11 3|4
10.000 Merceditas Nv. 13, 11 5|8
11.000 Merceditas Nv. 13, 11 1|2
300 Punitaqui Nv. 3, 86
200 Punitaqui Dic. 4, 86 1|2
1.500 Punitaqui Nv. 13, 85
1.200 Punitaqui Nv. 13, 84 1|2
200 Tierra del Fuego 223
200 Tierra del Fuego 224
100 Lautaro "C" Dic. 4, 102
100 Lautaro "C" 100
3.000 Lautaro "C" Dic. 4, 101
8.900 Lautaro "C" Dic. 4, 100
200 Iquique 70
3.300 Iquique Dic. 4, 70 1|2
4.100 Iquique 70
1.800 Iquique Nv. 13, 70 1|2
3.300 Iquique 70
500 Tarapacá Dic. 4, 225
1.500 Tarapacá Dic. 4, 220
2.500 Cemento El Melón Dic. 4, 135
150 Gas de Santiago 45
1.000 Madeco Nov. 13, 58
4.000 Mademsa Dic. 4, 21 7|8
900 Papeles y Cartones 72
200 Renta Urbana 72
300 Termas de Panimávida 34 1|2
800 Vapores Nv. 13, 190
200 Vapores Dic. 4, 186

OPERACIONES DE 15.15 a 15.30 HORAS DE AYER.—

100.000 Deuda Interna 7-1, 84
5.000.000 Deuda Interna 7-1, 84
1.077.000 Deuda Interna 7-1, 84

CEMENTER… GENERA…

Se advierte al público que los nichos … muros, pabellones y galerías que están vencid… fueran renovados dentro de los 30 días sig… publicación, quedarán a disposición de la A… ción:

LOS NICHOS CUYO PLAZO … VENCIDO

MURO NORTE, PIEDRA.— 236, Elba … 1872, Elvira Jara G.

GALERIA N.o 1.— 22, Héctor Martínez …; 312, … Pizarro Tapia; 296, Isabel Martínez; … rría J.; 327, Luis Carrasco V.; 329, Guillermina … 338, Rafael Godoy Soza; 360, Pantaleón Herre… Fresia Acuña; 392, Ricardo Jerez.

GALERIA N.o 7.— 6657, Magdalena Bra… Elena Osorio N.; 6673, Eufemia Muñoz; 667… ches M.; 6685, Carlos Poblete E.; 6689, Zen… C.; 6693, Segundo Tudela O.; 6700, Miguel A…

GALERIA N.o 8.— 7934, Luz E. Báez A.; … lia Venegas C.; 8956, Belisario Díaz M.; 895… cio A.; 8961, Francisco del Canto; 8969, … lez S.; 8975; 8978, Alicia Reyes Z.; 8980, Jua… 8982, Carlos Varas V.; 8987, Domingo Gonzál… Carmen Tobar R.; 9010, Sara Mery L.; 901… jas G.; 9025, Juvenal Muñoz A.; 9028, Pedro … 9037, José del C. Tapia; 9047, Arturo Ramír… María Chandía R.; 9085, Felista Alvarado; … Cabezas; 9105, María del Villar V.; 9112, … nez A.

GALERIA N.o 9.— 13757, Rosa Castillo C.; … berto Cabezas S.; 13782, Benjamín Pinto D.; … Muñoz C.; 13787, Teresa Salas T.; 1379… Valdés.

GALERIA N.o 10.— 2119, Benjamín Silva … Arquímides Peralta; 2157, Remberto Avila F.; … na Santibáñez A.; 2165, Carmela Palomera P.; … fía Figueroa G.; 2213, Domingo Castillo M.; … Toro H.; 2229, Jorge Quiroz G.; 2232; 2237, … ya D.; 2248, Griselda Pinilla R.; 2261, Rosa … 2269, Bernabé Palominos L.; 2270, Sergio Art… Raul Muñoz P.; 2288, Rosa González M.; … rino Tapia T.; 2304, Ema Muñoz Díaz; 2312, … brera C.; 2319, Sergio Romero A.; 2325, Ana … 2328, Manuel Labra; 2334, Laura Santelices … nita Gómez L.; 2341, Elvira Quezada R.; … ñez B.; 2349, Elba Araneda; 2352, Carlos … 2365, Francisco Alfaro A.; 2373, Mercedes … Donato Candino B.; 2397, Juan Rivera R.; … lena Rodríguez; 2461, Tulio Ahumada U.; … vo B.; 2464, Juana M. Contreras V.; 2470, … 2473, Margarita Martínez S.; 2474, Perfecta … 2477, Domitila González S.; 2485, Manuel … 2488, María Guzmán J.; 2496, Manuel Zañartu … Guillermo Grannbtorff; 2509, Marcia C. … Samuel Villalobos L.; 2549, María T. Rojas …

PABELLON N.o 14.— 80, Graciela … Juan Muñoz G.; 498, Julia García V.; 510, … silla P.

PABELLON N.o 1, PARVULOS.— 779, … Díaz.

Santiago, 31 de octubre de 1952.

EL DI…

Nota: En conformidad al decreto-ley … abril de 1932, esta publicación se hace los … de cada mes.